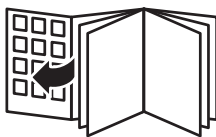


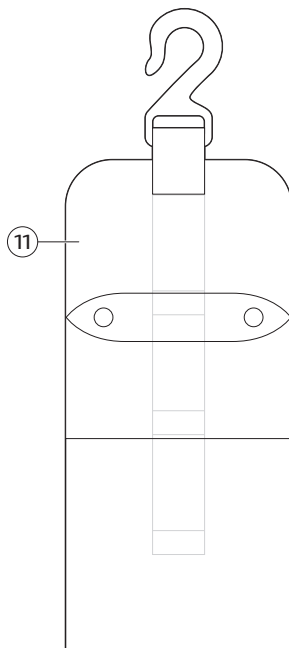
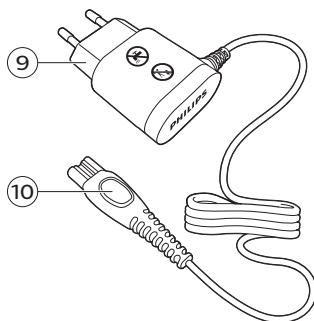
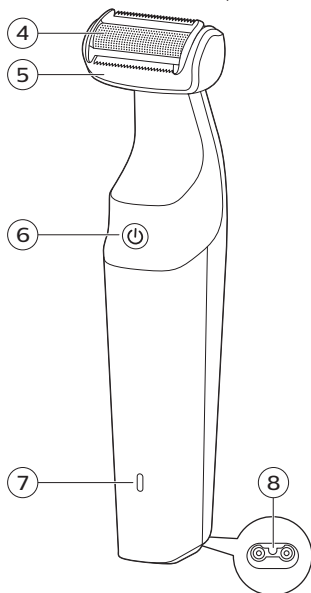
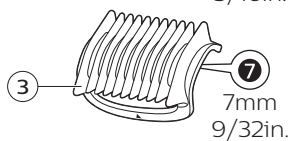
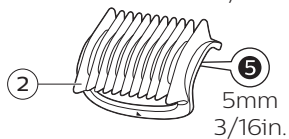
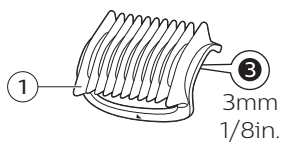
PHILIPS

SBG315



© & ™ Lucasfilm Ltd.
© Disney





English	6
Čeština	20
Eesti	35
Hrvatski	49
Latviešu	64
Lietuviškai	78
Magyar	93
Polski	108
Română	124
Shqip	139
Slovenščina	153
Slovensky	167
Srpski	182
Български	196
Македонски	213
Русский	229
Українська	245
Қазақша	260

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

General description (Fig. 1)

- 1 Trimming comb (3mm/ 1/8in.)
- 2 Trimming comb (5mm/ 3/16in.)
- 3 Trimming comb (7mm/ 9/32in.)
- 4 Shaving foil
- 5 Shaving unit
- 6 On/off button
- 7 Battery status indicator
- 8 Socket for small plug
- 9 Supply unit
- 10 Small plug
- 11 Pouch

Important safety information

Read this important information carefully before you use the appliance and its accessories and save it for future reference. The accessories supplied may vary for different products.

Danger



- Keep the supply unit dry.

Warning

- To charge the battery, only use the detachable supply unit (HQ8505) provided with the appliance.
- The supply unit contains a transformer. Do not cut off the supply unit to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Always unplug the appliance before you clean it under the tap.
- Always check the appliance before you use it. Do not use the appliance if it is damaged, as this may cause injury. Always replace a damaged part with one of the original type.

8 English

- Do not open the appliance to replace the rechargeable battery.

Caution

- Do not use the supply unit in or near wall sockets that contain an electric air freshener to prevent irreparable damage to the supply unit.
- Only use this appliance for its intended purpose as shown in the user manual.
- For hygienic reasons, the appliance should only be used by one person.
- Never use water hotter than 60°C to rinse the appliance.
- Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

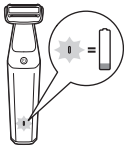
General



- This appliance is waterproof. It is suitable for use in the bath or shower and for cleaning under the tap. For safety reasons, the appliance can therefore only be used without cord.
- The supply unit is suitable for mains voltages ranging from 100 to 240 volts.
- The supply unit transforms 100-240 volts to a safe low voltage of less than 24 volts.
- Maximum noise level: Lc = 75 dB(A).

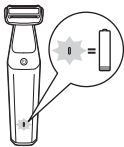
The display

Charging indications



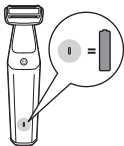
Battery low

When the battery is almost empty, the battery status indicator flashes orange.



Battery charging

When the appliance is charging, the battery status indicator flashes green.



Battery fully charged

When the battery is fully charged, the battery status indicator light up green continuously.

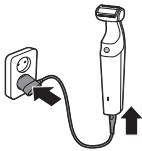
Note: The battery status indicator goes out automatically after 30 minutes.

Charging

Charge the appliance before you use it for the first time and when the battery status indicator indicates that the battery is almost empty.

Charging takes approx. 1 hour. A fully charged appliance has a cordless operating time of up to 50 minutes.

Charging with the supply unit



- 1 Make sure the appliance is switched off.
- 2 Put the small plug in the appliance and put the supply unit in the wall socket.

The battery status indicator indicates that the appliance is charging.

- 3 After charging, remove the supply unit from the wall socket and pull the small plug out of the appliance.

Using the appliance

Always check the appliance and all accessories before use. Do not use the appliance or any accessory if it is damaged, as this may cause injury. Always replace a damaged part with one of the original type.

Note: This appliance is for cordless use only.

- Use this appliance for its intended household use as described in this user manual.
- For hygienic reasons, the appliance should only be used by one person.

You can use the appliance wet or dry to shave hair on all parts of your body below the neckline. Trimming is easier when the skin and hairs are dry.

Note: Switch off and clean the appliance after each use.

This symbol indicates that the shaver can be used in the bath or shower.



Switching the appliance on and off



- 1 To switch the appliance on or off, press the on/off button once.

Removing or attaching trimming combs



- 1 Make sure the appliance is switched off.
- 2 To attach a comb, snap the front part of the comb onto the teeth of the shaving unit and push the projection at the back of the comb into the appliance ('click').



- 3 To detach a comb, carefully push it upwards off the appliance and then remove the comb from the shaving unit.

Trimming

Trimming tips

- If you are trimming for the first time, be careful. Do not move the appliance too fast. Make smooth and gentle movements.

12 English

- Since all hairs do not grow in the same direction, you may want to try different trimming positions (i.e. upwards, downwards, or across). Practice is best for optimum results.
- Always make smooth and gentle movements and make sure that the surface of the comb always stays in contact with your skin.
- Body hair can be trimmed wet or dry. However, trimming dry hair is preferable because wet hair tends to stick to the body.
- When you trim sensitive areas, always use a trimming comb.

Trimming with comb

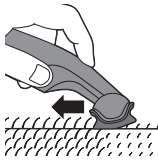
Note: When you trim for the first time, start with the longest comb to familiarize yourself with the appliance.

Use a trimming comb attached to the shaving unit to trim parts of your body below the neckline. The appliance comes with 3 trimming combs. The hair length settings are indicated on the combs. The settings correspond to the remaining hair length after trimming.

Comb	mm	inch
Trimming comb	3mm	1/8in.
Trimming comb	5mm	3/16in.
Trimming comb	7mm	9/32in.



- 1 Attach a comb onto the shaving unit (see 'Removing or attaching trimming combs').
- 2 Switch on the appliance (see 'Switching the appliance on and off').



Shaving

- 3 Move the appliance against the direction of hair growth,.

Note: Make sure that the flat part of the trimming comb is always fully in contact with the skin.

- 4 Switch off and clean the appliance after each use (see 'Cleaning and maintenance').

Shaving tips

This product is only intended for shaving and trimming body parts below the neckline. Do not use it to shave or trim facial or scalp hair.

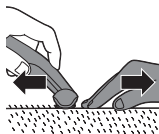
- When shaving sensitive areas for the first time, you may experience some discomfort, irritation or reddening of the skin. This is normal as your skin needs time to adjust to shaving.
- If your hair is longer than 10mm, trim hair to a length of 3mm first for optimum shaving results.
- For dry use, make sure that your skin is clean and dry before you use the shaving unit.
- For wet use, prepare your skin with lathered soap or shaving foam before you use the appliance.

Shaving with shaving unit

Use the shaving unit without comb to shave body hair.



- 1 Remove any trimming comb from the appliance (see 'Removing or attaching trimming combs').
- 2 Switch on the appliance (see 'Switching the appliance on and off').



- 3 Stretch your skin taut with your free hand. Gently press the shaving unit onto the skin and move it slowly and smoothly against the direction of hair growth.
 - Do not press too hard. Too much pressure can distort the foil and cause skin irritation.
 - Make sure that the shaving unit is always in full contact with your skin.
 - The shaver is bi-directional, which means that you can shave by moving the appliance up and down. Shave against the direction of hair growth for optimal performance.
- 4 Switch off and clean the appliance after each use (see 'Cleaning and maintenance').

Cleaning and maintenance

Regular cleaning guarantees better grooming results.

Never clean, remove or replace a shaving or cutting unit while the appliance is switched on.

Always check if the water is too hot, to prevent burning your hands.

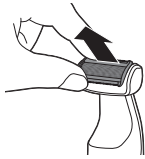
Never dry cutting units or shaving foils with a towel or tissue, as this may cause damage.

Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.

Cleaning the appliance

Clean the appliance after every use (see 'Cleaning and maintenance').

- 1 Switch off the appliance and disconnect it from the wall socket.
- 2 Remove the trimming comb from the appliance and rinse it under the tap.



- 3 Remove the shaving foil from the shaving unit. Hold the shaving foil by the plastic housing only.

Note: The foil is delicate. Handle the shaving foil with care.



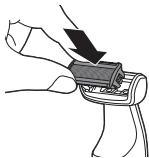
- 4 Rinse the shaving foil under a warm running tap.



- 5 Rinse the hair chamber under a warm running tap to remove any residue.

- 6 Carefully shake off excess water and let all parts air dry completely.

Never dry cutting units or shaving foils with a towel or tissue, as this may cause damage.



- 7 After cleaning, snap the shaving foil back into the shaving unit.

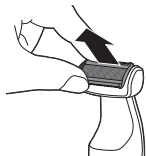
Replacement



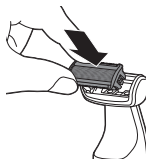
For maximum shaving performance, we advise you to replace the shaving foil every year. Replace a damaged shaving foil immediately. Always replace the shaving foil with original Philips TT2000 shaving unit.

- 1 Switch off the appliance and disconnect it from the wall socket.

16 English



- 2 Pull the shaving foil out of the shaving unit.

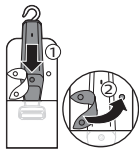


- 3 Snap the new shaving foil into the shaving unit ('click').

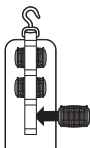
Note: The foil is delicate. Handle the shaving foil with care.

- 4 Make sure the shaving foil is firmly attached before you use the appliance.

Storage



- 1 Undo the strap, put the appliance in the pouch and fasten the strap.



- 2 Put the combs in the pouch.

Note: Make sure that the appliance and its attachments are dry before you store them.

- 3 Hang or put the pouch in a safe place.

Ordering accessories

To buy accessories or spare parts, visit **www.shop.philips.com/service** or go to your Philips dealer. You can also contact the Philips Consumer Care Center in your country (see the international warranty leaflet for contact details).

Available accessories

The following accessories and spare parts are available:

- TT2000 Philips replacement shaving foil.

Recycling



- This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU).



- This symbol means that this product contains a built-in rechargeable battery which shall not be disposed of with normal household waste (2006/66/EC). Please take your product to an official collection point or a Philips service center to have a professional remove the rechargeable battery.
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products and rechargeable batteries. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

Removing the rechargeable battery

Only remove the rechargeable battery when you discard the product. Before you remove the battery, make sure that the product is disconnected from the wall socket and that the battery is completely empty.

Take any necessary safety precautions when you handle tools to open the product and when you dispose of the rechargeable battery.

- 1 Check if there are screws in the back or front of the appliance. If so, remove them.
- 2 Remove the back and/or front panel of the appliance with a screwdriver. If necessary, also remove additional screws and/or parts until you see the printed circuit board with the rechargeable battery.
- 3 Remove the rechargeable battery.

Warranty and support

If you need information or support, please visit **www.philips.com/support** or read the international warranty leaflet.

Warranty restrictions

Cutting units are not covered by the terms of the international warranty because they are subject to wear.

Troubleshooting

This chapter summarizes the most common problems you could encounter with the product. If you are unable to solve the problem with the information below, visit **www.philips.com/support** for a list of frequently asked questions or contact the Consumer Care Center in your country.

Problem	Possible cause	Solution
The appliance does not work.	The rechargeable battery is empty.	Charge the battery (see 'Charging').
	The appliance is still attached to the wall socket.	For safety reasons, the appliance can only be used without cord. Unplug the appliance and switch the appliance on.

Problem	Possible cause	Solution
The appliance does not work as well as it used to.	The shaving foil is damaged or worn.	Replace the shaving foil (see 'Replacement').
	Hair or dirt obstruct the shaving foil.	Clean the shaving foil (see 'Cleaning and maintenance').
The operating time on a full charge decreases.	Hair or dirt obstruct the shaving foil.	Clean the shaving foil (see 'Cleaning and maintenance').
Reduced trimming and/or shaving performance.	The appliance is used in the wrong way.	Use this appliance for its intended purpose as shown in the user manual (see 'Using the appliance').
	The shaving foil is dirty.	Clean the shaving foil (see 'Cleaning and maintenance').
	The battery is running low.	Charge the battery (see 'Charging').
	The trimming comb is not attached properly.	Reattach the trimming comb (see 'Removing or attaching trimming combs').
	You are trimming very curly hair.	The trimming comb may not be able to straighten the hairs properly. Try straightening the hair with your hands during trimming.

Úvod

Společnost Philips Vám gratuluje ke koupi a vítá Vás! Chcete-li využívat všech výhod podpory nabízené společností Philips, zaregistrujte svůj výrobek na stránkách www.philips.com/welcome.

Všeobecný popis (obr. 1)

- 1 Zastříhovací hřebenový nástavec (3mm/1/8palcový)
- 2 Zastříhovací hřebenový nástavec (5mm/3/16palcový)
- 3 Zastříhovací hřebenový nástavec (7mm/9/32palcový)
- 4 Holicí planžeta
- 5 Holicí jednotka
- 6 Vypínač
- 7 Ukazatel stavu baterie
- 8 Zásuvka pro malou zástrčku
- 9 Napájecí jednotka
- 10 Malá zástrčka
- 11 Pouzdro

Důležité bezpečnostní informace

Před použitím přístroje a jeho příslušenství si pečlivě přečtete tuto příručku s důležitými informacemi a uschovejte ji pro budoucí použití. Dodané příslušenství se může pro různé výrobky lišit.

Nebezpečí



- Zdroj udržujte v suchu.

Varování

- K nabíjení baterie používejte pouze odnímatelnou napájecí jednotku (HQ8505) dodávanou s tímto přístrojem.
- Zdroj obsahuje transformátor. U zdroje nikdy neodřezávejte a nenahrazujte zástrčku. Mohlo by tak dojít k nebezpečné situaci.
- Tento přístroj mohou používat děti od 8 let věku. Osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí jej mohou používat, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a pokud chápou související rizika. Děti si s přístrojem nesmí hrát. Děti nesmí provádět bez dozoru čištění a uživatelskou údržbu.
- Před čištěním pod tekoucí vodou přístroj vždy odpojte od sítě.
- Před použitím přístroj vždy zkontrolujte. Přístroj nepoužívejte, je-li poškozený, aby nedošlo ke zranění. Poškozenou součástku vyměňujte vždy za původní typ.

- Neotvírejte přístroj, ani se nepokoušejte vyměnit akumulátor.

Upozornění

- Nepoužívejte zdroj v zásuvce, ve které je zapojen elektrický osvěžovač vzduchu, ani v její blízkosti. Předejdete tak nenapravitelnému poškození zdroje.
- Přístroj používejte pouze k účelu, ke kterému je určen, jak je vyobrazeno v uživatelské příručce.
- Z hygienických důvodů by měla přístroj používat pouze jedna osoba.
- K oplachování přístroje nikdy nepoužívejte vodu teplejší než 60 °C.
- K čištění přístroje nikdy nepoužívejte stlačený vzduch, kovové žínky, abrazivní ani agresivní čisticí prostředky, jako je například benzín nebo aceton.

Elektromagnetická pole (EMP)

Tento přístroj Philips odpovídá všem platným normám a předpisům týkajícím se vystavení účinkům elektromagnetických polí.

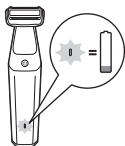
Obecné informace



- Tento přístroj je voděodolný. Je vhodný pro použití ve vaně nebo sprše a pro čištění pod tekoucí vodou. Přístroj lze proto z bezpečnostních důvodů používat pouze bez napájecího kabelu.
- Napájecí jednotku lze připojit do sítě o napětí v rozmezí 100 až 240 V.
- Zdroj transformuje 100 V až 240 V na bezpečné nízké napětí nižší než 24 V.
- Maximální hladina hluku: Lc = 75 dB(A).

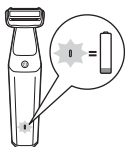
Displej

Indikace nabíjení



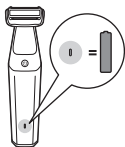
Vybitá baterie

Když ukazatel stavu baterie bliká oranžově, je baterie téměř vybitá.



Nabíjení baterie

Když se přístroj nabíjí, ukazatel stavu baterie zeleně bliká.



Baterie je plně nabitá

Když je baterie plně nabitá, ukazatel stavu baterie nepřetržitě zeleně svítí.

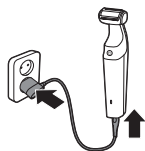
Poznámka: Ukazatel stavu baterie se automaticky vypne po 30 minutách.

Nabíjení

Přístroj nabijte před prvním použitím a tehdy, když ukazatel stavu baterie ukazuje, že je baterie téměř vybitá.

Nabíjení trvá přibližně 1 hodinu. S plně nabitým akumulátorem vydrží přístroj v provozu až 50 minut.

Nabíjení pomocí napájecí jednotky



- 1 Ujistěte se, že je přístroj vypnutý.
- 2 Zapojte napájecí jednotku do elektrické zásuvky a malou zástrčku zasuňte do přístroje.

Ukazatel stavu baterie ukazuje, že se přístroj nabíjí.

- 3 Po nabití vytáhněte napájecí jednotku z elektrické zásuvky a malý konektor z přístroje.

Používání přístroje

Před použitím vždy zkontrolujte přístroj a veškeré příslušenství. Přístroj, adaptér ani příslušenství nepoužívejte, jsou-li poškozené. Mohlo by dojít k úrazu. Poškozenou součástku vždy nahradte součástkou původního typu.

Poznámka: Tento přístroj je určen pouze pro použití bez kabelu.

- Tento přístroj je určen k použití v domácnosti. Používejte ho dle pokynů v této uživatelské příručce.
- Z hygienických důvodů by měla přístroj používat pouze jedna osoba.

Přístroj lze použít na mokré či suché holení na všech částech těla od linie krku dolů. Zastříhování je jednodušší, jsou-li pokožka a chloupky suché.

Poznámka: Po každém použití přístroj vypněte a vyčistěte.



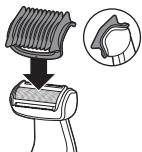
Tento symbol znamená, že holicí strojek lze používat ve vaně nebo ve sprše.

Zapínání a vypínání přístroje



- 1 Přístroj zapnete nebo vypnete stisknutím vypínače.

Vyjmutí a připevnění zastříhovacích hřebenových nástavců



- 1 Ujistěte se, že je přístroj vypnutý.
- 2 Chcete-li k přístroji připevnit hřebenový nástavec, nasadte jeho přední část na zuby holicí jednotky a zatlačte výstupek na zadní straně hřebenového nástavce do přístroje (ozve se zaklapnutí).



- 3 Chcete-li hřebenový nástavec sundat, opatrně na něj zatlačte směrem vzhůru z přístroje a pak jej sejměte z holicí jednotky.

Zastříhování

Tipy k zastříhování.

- Pokud zastříhujete poprvé, postupujte opatrně. Nepohybujte přístrojem příliš rychle. Pohyby by měly být plynulé a jemné.

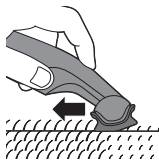
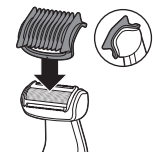
- Protože všechny chloupky nerostou ve stejném směru, je při zastříhování třeba vyzkoušet různé polohy přístroje (nahoru, dolů nebo napříč). Dosažení nejlepších výsledků vyžaduje určitou praxi.
- Pohyby by měly být vždy plynulé a jemné. Ujistěte se, že plocha zastříhovacího hřebene je vždy v kontaktu s pokožkou.
- Chloupky na těle lze zastříhovat mokré nebo suché. Nejlépe se však zastříhují suché chloupky, neboť mokré chloupky mají tendenci lepit se na tělo.
- Při zastříhování citlivých oblastí vždy použijte zastříhovací hřebenový nástavec.

Zastříhování s hřebenovým nástavcem

Poznámka: Pokud s přístrojem pracujete poprvé, začněte s nejdelsším hřebenovým nástavcem, abyste si práci s přístrojem vyzkoušeli.

Pro zastřížení chloupků na těle v oblasti pod krkem používejte zastříhovací hřebenový nástavec nasazený na holicí jednotku. Přístroj je dodáván se 3 zastříhovacími hřebenovými nástavci. Nastavení délky chloupků je vyznačeno na hřebenech. Nastavení odpovídají délce zbývajících chloupků po zastřížení.

Hřebenový nástavec	mm	palce
Zastříhovací hřeben	3 mm	1/8 palce
Zastříhovací hřeben	5 mm	3/16 palce
Zastříhovací hřeben	7 mm	9/32 palce



- 1 Připojte na holicí jednotku hřebenový nástavec (viz 'Vyjmutí a přípevnění zastříhovacích hřebenových nástavců').
- 2 Zapněte přístroj (viz 'Zapínání a vypínání přístroje').
- 3 Přístrojem pohybujte proti směru růstu chloupků.
 Poznámka: Dbejte na to, aby plochá část zastříhovacího hřebene byla zcela v kontaktu s pokožkou.
- 4 Po každém použití (viz 'Čištění a údržba') přístroj vypněte a vyčistěte.

Holení

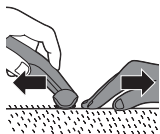
Tipy pro holení

Tento produkt je určen pouze pro holení a zastříhávání chloupků na částech těla od krku dolů. Nepoužívejte jej k holení či zastříhávání chloupků na obličeji ani vlasů.

- Při prvním holení citlivých oblastí můžete pocítit mírné nepohodlí, podráždění nebo zčervenání pokožky. To je normální, protože pokožka si musí na holení nějaký čas zvykat.
- Jsou-li vaše chloupky delší než 10 mm, nejprve je zastříhněte na délku 3 mm pro optimální výsledky holení.
- Při použití nasucho se před použitím holicí jednotky ujistěte, že vaše pokožka je čistá a suchá.
- Při mokrému použití před použitím přístroje připravte pokožku tak, že na ni napěníte mýdlo nebo holicí pěnu.

Holení pomocí holicí jednotky

K holení chloupků na těle používejte holicí jednotku bez hřebenového nástavce.



- 1 Sejměte z přístroje zastříhovací hřebenový nástavec (viz 'Vyjmutí a připevnění zastříhovacích hřebenových nástavců').
- 2 Zapněte přístroj (viz 'Zapínání a vypínání přístroje').
- 3 Volnou rukou pokožku neustále napínejte. Jemně přitlačte holicí jednotku na pokožku a pomalu a jemně s ní pohybujte proti směru růstu chloupků.
 - Nevývíjejte příliš velký tlak. Přílišný tlak může zdeformovat planžetu a způsobit podráždění pokožky.
 - Dbejte na to, aby celá holicí jednotka byla stále v kontaktu s pokožkou.
 - Holicí strojek je obousměrný, což znamená, že se můžete holit pohybem přístroje nahoru a dolů. Abyste dosáhli optimálního výkonu, holte se proti směru růstu chloupků.
- 4 Po každém použití (viz 'Čištění a údržba') přístroj vypněte a vyčistěte.

Čištění a údržba

Pravidelným čištěním si zajistíte lepší výsledky úpravy.

Nikdy přístroj nečistěte, neodstraňujte ani nevměňujte holicí nebo stříhací jednotku, pokud je přístroj zapnutý.

Vždy zkontrolujte, zda není voda příliš horká, abyste si neopařili ruce.

Stříhací jednotky nebo holicí planžety nikdy nesušte ručníkem nebo jinou tkaninou, mohlo by dojít k poškození.

K čištění zastříhovače nikdy nepoužívejte stlačený vzduch, drátěnky, abrazivní ani

agresivní čisticí prostředky, jako je například benzín nebo aceton.

Čištění přístroje

Po každém použití zastříhovač vyčistěte.

- 1 Vypněte přístroj a odpojte ho ze zásuvky.
- 2 Z přístroje vyjměte zastříhovací hřebenový nástavec a opláchněte jej pod tekoucí vodou.
- 3 Z holicí jednotky odstraňte holicí planžetu.
Holicí planžetu držte výhradně za plastový kryt.

Poznámka: Planžeta je křehká. Zacházejte s ní opatrně.

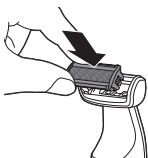


- 4 Opláchněte holicí planžetu pod teplou tekoucí vodou.

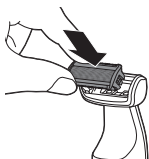
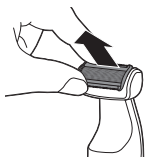
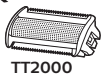
- 5 Vypláchněte komoru na odstřížené chloupky pod teplou tekoucí vodou, abyste odstranili všechny případné zbytky.
- 6 Zbylou vodu důkladně vytřepejte a nechte všechny součásti vyschnout.

Stříhací jednotky nebo holicí planžety nikdy nesušte ručníkem nebo jinou tkaninou, mohlo by dojít k poškození.

- 7 Po vyčištění nasadte holicí planžetu zpět do holicí jednotky.



Výměna



Aby byl zajištěn maximální holicí výkon, doporučujeme holicí planžetu vyměnit každý rok. Poškozenou holicí planžetu vyměňte ihned. Holicí planžetu nahrazujte vždy originální holicí jednotkou Philips TT2000.

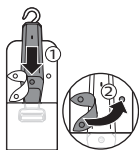
- 1 Vypněte přístroj a odpojte ho ze zásuvky.
- 2 Vytáhněte holicí planžetu z holicí jednotky.

- 3 Na holicí jednotku nasadte novou holicí planžetu (ozve se „klapnutí“).

Poznámka: Planžeta je křehká. Zacházejte s ní opatrně.

- 4 Před použitím přístroje se ujistěte, že holicí planžeta je pevně připojena.

Skladování



- 1 Uvolněte poutko, vložte přístroj do pouzdra a poutko utáhněte.

- 2 Vložte hřebenové nástavce do pouzdra.

Poznámka: Před uložením přístroje a nástavců se ujistěte, že jsou suché.

- 3 Pouzdro pověste nebo uložte na bezpečné místo.

Objednávání příslušenství

Chcete-li koupit příslušenství nebo náhradní díly, navštivte adresu **www.shop.philips.com/service** nebo se obraťte na prodejce výrobků Philips. Můžete se také obrátit na středisko péče o zákazníky společnosti Philips ve své zemi (kontaktní údaje naleznete na letáčku s celosvětovou zárukou).

Dostupné příslušenství

Objednat lze následující příslušenství a náhradní díly:

- Náhradní holicí planžeta Philips TT2000.

Recyklace



- Tento symbol znamená, že výrobek nelze likvidovat s běžným komunálním odpadem (2012/19/EU).



- Symbol na výrobku znamená, že tento výrobek obsahuje vestavěný dobíjecí akumulátor, který nemůže být likvidován společně s běžným domácím odpadem (2006/66/ES). Odneste prosím výrobek do oficiálního sběrného dvora nebo do servisního střediska společnosti Philips a požádejte tamního odborníka o vyjmutí nabíjecí baterie.
- Dodržujte předpisy vaší země týkající se sběru tříděného odpadu elektrických a elektronických výrobků a také akumulátorů. Správnou likvidací pomůžete zabránit negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

Vyjmutí akumulátoru

Až budete výrobek likvidovat, vyjměte z něj akumulátor. Před vyjmutím akumulátoru ověřte, zda je výrobek odpojený od elektrické zásuvky a zda je akumulátor zcela vybitý.

Při manipulaci s nástroji potřebnými k otevření výrobku a při likvidaci akumulátoru dbejte všech nezbytných bezpečnostních zásad.

- 1 Zkontrolujte, zda se na zadní nebo přední straně přístroje nenacházejí šrouby. Pokud ano, demontujte je.
- 2 Pomocí šroubováku demontujte zadní / přední panel přístroje. V případě potřeby také demontujte další šrouby nebo díly, dokud nevidíte desku s plošnými spoji a akumulátorem.
- 3 Vyjměte nabíjecí baterii.

Záruka a podpora

Potřebujete-li další informace či podporu, navštivte web www.philips.com/support nebo si prostudujte záruční list s mezinárodní platností.

Omezení záruky

Na stříhací jednotky se nevztahují podmínky mezinárodní záruky, protože podléhají opotřebení.

Řešení problémů

V této kapitole jsou shrnuty nejběžnější problémy, se kterými se můžete u zařízení setkat. Pokud se vám nepodaří problém vyřešit za pomoci následujících informací, navštivte web

www.philips.com/support, kde najdete odpovědi na nejčastější dotazy. Případně kontaktujte středisko péče o zákazníky ve své zemi.

Problém	Možná příčina	Řešení
Přístroj nefunguje.	Akumulátor je vybitý.	Nabijte baterii (viz 'Nabíjení').
	Přístroj je stále připojen k elektrické zásuvce.	Přístroj lze z bezpečnostních důvodů používat pouze bez napájecího kabelu. Přístroj odpojte ze sítě a zapněte jej.
Přístroj nefunguje tak dobře jako dříve.	Holicí fólie je poškozená nebo opotřebovaná.	Vyměňte holicí planžetu (viz 'Výměna').
	Holicí planžeta je ucpána chloupky nebo nečistotami.	Vyčistěte holicí planžetu (viz 'Čištění a údržba').
Provozní doba po plném nabití je stále kratší.	Holicí planžeta je ucpána chloupky nebo nečistotami.	Vyčistěte holicí planžetu (viz 'Čištění a údržba').
Výkon při zastřihování nebo holení se snížil.	Používáte přístroj nesprávně.	Tento přístroj používejte pouze k účelu, ke kterému je určen, jak je vyobrazeno v uživatelské příručce (viz 'Používání přístroje').
	Holicí planžeta je znečištěná.	Vyčistěte holicí planžetu (viz 'Čištění a údržba').
	Baterie je téměř vybitá.	Nabijte baterii (viz 'Nabíjení').
	Zastřihovací hřebenový nástavec není správně nasazen.	Nasadte zastřihovací hřeben znovu (viz 'Vyjmutí a připevnění zastřihovacích hřebenových nástavců').

34 Čeština

Problém	Možná příčina	Řešení
	Zastřihujete velmi kudrnaté chloupky.	Zastřihovací hřebenový nástavec nemusí být schopen takové chloupky správně napřímít. Zkuste chloupky při zastřihování napřímít rukama.

Sissejuhatus

Õnnitleme ostu puhul ja tervitame Philipsi poolt!
Philipsi pakutava tootetoote eeliste täielikuks
kasutamiseks registreerige oma toode veebisaidil
www.philips.com/welcome.

Üldine kirjeldus (joon. 1)

- 1 Piirlikamm (3 mm)
- 2 Piirlikamm (5 mm)
- 3 Piirlikamm (7 mm)
- 4 Raseerimisvõre
- 5 Raseerimispea
- 6 Toitenupp
- 7 Aku seisundi näit
- 8 Väikese pistiku pesa
- 9 Toiteplokk
- 10 Väike pistik
- 11 Kott

Tähtis ohutusteave

Enne seadme ja selle tarvikute kasutamist lugege
antud oluline teave hoolikalt läbi ja hoidke see
edaspidiseks alles. Toote juurde kuuluvad tarvikud
võivad olenevalt tootest erineda.

Oht



- Hoidke toiteplokk kuivana.

Hoiatus

- Kasutage aku laadimiseks ainult äravõetavat toiteplokki (HQ8505), mis on seadmega kaasas.
- Toiteplokkis on trafo. Ärge lõigake toiteplokki ära, et asendada seda mõne teise pistikuga, kuna see põhjustab ohtliku olukorra.
- Seda seadet võivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ning füüsiliste puuete ja vaimuhäiretega isikud või isikud, kellel puuduvad kogemused ja teadmised, kui neid valvatakse või neile on antud juhendid seadme ohutu kasutamise kohta ja nad mõistavad sellega seotud ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Ärge laske lastel seadet järelevalveta puhastada ja hooldada.
- Enne seadme kraani all pesemist võtke pistik alati pistikupesast välja.
- Kontrollige alati enne seadme kasutamist selle korrasolekut. Vigastuste vältimiseks ärge kasutage seadet, kui see on kahjustatud. Vahetage alati kahjustatud osa originaalvaruosa vastu välja.
- Ärge avage seadet, et laetavaid akusid ise välja vahetada.

Ettevaatust

- Toiteploki pöördumatu kahjustamise vältimiseks ärge kasutage seda sellises pistikupesas või sellise pistikupesa lähedal, mis sisaldab elektrilist õhuvärskendit.
- Kasutage seda seadet üksnes selleks ettenähtud otstarbel kasutusjuhendi kohaselt.
- Hügieenilistel põhjustel peaks seadet ainult üks isik kasutama.
- Ärge kunagi kasutage seadme loputamiseks 60 °C-st kuumemat vett.
- Ärge kunagi kasutage seadme puhastamiseks suruõhku, küürimiskäsna, abrasiivseid puhastusvahendeid ega ka sööbivaid vedelikke nagu bensiin või atsetoon.

Elektromagnetväljad (EMF)

See Philips seade vastab kõikidele elektromagnetiliste väljadega kokkupuudet käsitlevatele kohaldatavatele standarditele ja õigusnormidele.

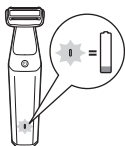
Üldteave



- See seade on veekindel. Sobib kasutamiseks vannis või dušši all ning puhastamiseks kraani all. Ohutuse tagamiseks saab epilaatorit vaid juhtmeta kasutada.
- Toiteplokki sobib kasutada elektrivõrgu toitepingel 100–240 volti.
- Toiteplokk muundab 100–240 voldise pinge trafo abil ohutuks 24-voldiseks pingeks.
- Maksimaalne müratase: Lc = 75 dB(A).

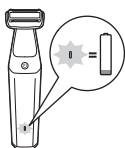
Ekraan

Laadimise märgutuled



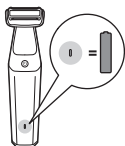
Aku on tühi

Kui aku on peaaegu tühi, vilgub aku seisundi näidu märgutuli oranžilt.



Aku laadimine

Kui seade laeb, vilgub aku seisundi näidu märgutuli roheliselt.



Aku on täielikult laetud

Kui aku on täielikult laetud, jääb aku seisundi näidu märgutuli püsivalt roheliselt põlema.

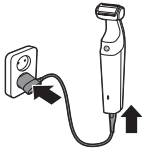
Märkus. Aku seisundi näidu märgutuli kustub 30 minuti järel automaatselt.

Laadimine

Laadige seadet enne esimest kasutamist ja kui aku seisundi näidult on näha, et aku on peaaegu tühi.

Laadimine kestab umbes 1 tund. Täislaetud seade töötab toitejuhtmeta 50 minutit.

Toiteplokkiga laadimine



- 1 Veenduge, et seade on välja lülitatud.
- 2 Sisestage toiteplokk seinakontakti ja väike pistik seadmesse.

Aku seisundi näit näitab, et aku laeb.

- 3 Pärast laadimist ühendage toiteplokk seina pistikupesast lahti ja tõmmake väike pistik seadmest välja.

Seadme kasutamine

Enne kasutamist tuleb alati kontrollida, et seade ja kõik tarvikud on töokorras. Kahjustatud seadet või tarvikut ei tohi kasutada, sest see võib põhjustada vigastusi. Asendage kahjustatud osa alati originaalvaruosaga.

Märkus. Seade on ette nähtud ainult juhtmeta kasutamiseks.

- Kasutage seadet ainult ettenähtud koduseks rakenduseks, nagu on kirjeldatud kasutusjuhendis.
- Hügieenilistel põhjustel peaks seadet ainult üks isik kasutama.

Seadet saab kasutada märjalt või kuivalt, et raseerida kõiki kaelast allpool olevaid kehaosi. Piiramine on lihtsam, kui nahk ja karvad on kuivad.

Märkus. Pärast iga kasutamist lülitage seade välja ja puhastage seda.

See sümbol näitab, et pardlit saab kasutada vannis või duši all.

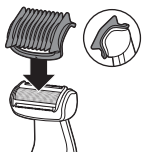


Seadme sisse- ja väljalülitamine



- 1 Seadme sisse- või väljalülitamiseks vajutage üks kord toitenuppu.

Piirlikammide eemaldamine ja kinnitamine



- 1 Veenduge, et seade on välja lülitatud.
- 2 Kammi kinnitamiseks suruge kammi esiosa klõpsatusega raseerimispea hammastele ja vajutage kammi taga olev väljaulatuv osa seadmesse (kostab klõpsatus).



- 3 Kammi eemaldamiseks tõmmake see ettevaatlikult ülespoole, seadme küljest lahti ja seejärel eemaldage kamm raseerimispea küljest.

Piiramine

Näpunäiteid piiramiseks

- Esmakordsel piiramisel olge ettevaatlik. Ärge seadet liiga kiiresti liigutage. Liigutage seadet sujuvalt ja õrnalt.

- Kõik karvad ei kasva ühes suunas, seetõttu peaksite piiramisel erinevaid suundi proovima (nt ülespoole, allapoole või risti). Praktika on optimaalsete tulemuste saavutamiseks parim.
- Tehke alati sujuvaid ja õrnu liigutusi ning veenduge, et kammi pind on alati nahaga kokkupuutes.
- Kehakarvu saab piirata märjalt või kuivalt. Siiski on eelistatav piirata kuivi karvu, sest märjad karvad võivad keha külge kleepuda.
- Tundlike piirkondade karvade piiramisel kasutage alati piirlikammi.

Kammiga piiramine

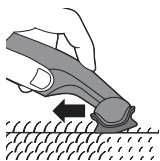
Märkus. Esmakordsel piiramisel kasutage alguses kõige pikemat kammi, et seadmega tutvuda.

Kaelast allpool olevate kehaosade karvade piiramiseks kasutage raseerimispea külge kinnitatud piirlikammi. Seadme komplekti kuulub 3 piirlikammi. Karvapikkuse seadistus on märgitud kammidele. See vastab pärast piiramist järgi jäävate karvade pikkusele.

Kamm	mm	tolli
Piirlikamm	3 mm	1/8 tolli
Piirlikamm	5 mm	3/16 tolli
Piirlikamm	7 mm	9/32 tolli



- 1 Kinnitage kamm raseerimispeale (vaadake 'Piirlikammide eemaldamine ja kinnitamine').
- 2 Lülitage seade sisse (vaadake 'Seadme sisse- ja väljalülitamine').



Raseerimine

- 3 Liigutage seadet vastukarva.

Märkus. Veenduge, et piirlikammi lame osa on alati täielikult vastu nahka.

- 4 Pärast iga kasutamist (vaadake 'Puhastamine ja hooldus') lülitage seade välja ja puhastage seda.

Raseerimisnäpunäited

See toode on ette nähtud ainult kaelast allpool olevate kehaosade raseerimiseks ja karvade piiramiseks. Seda ei tohi kasutada juuste piiramiseks ega näonaha raseerimiseks.

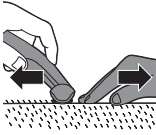
- Tundlike kehapiirkondade esmakordsel raseerimisel võite tunda ebamugavust või ärritust ja esineda võib nahapunetust. See on loomulik, sest nahk vajab raseerimisega harjumiseks aega.
- Kui karvad on pikemad kui 10 mm, piirake need optimaalse tulemuse saavutamiseks kõigepealt 3 mm pikkuseks.
- Kuivalt kasutamise korral veenduge enne raseerimispea kasutamist, et nahk on puhas ja kuiv.
- Märjalt kasutamise korral valmistage nahk enne seadme kasutamist ette seebivahu või raseerimisvahuga.

Raseerimispeaga raseerimine

Kehakarvade raseerimiseks kasutage raseerimispead ilma kammita.

- 1 Eemaldage seadmelt kõik piirlikammid (vaadake 'Piirlikammide eemaldamine ja kinnitamine').
- 2 Lülitage seade sisse (vaadake 'Seadme sisse- ja väljalülitamine').





- 3 Tõmmake vaba käega nahk pingule. Pange raseerimispea õrnalt vastu nahka ja liigutage seda aeglaselt ja sujuvalt vastukarva.
 - Ärge vajutage liiga tugevasti. Liiga tugev surve võib kahjustada võret ja põhjustada nahaärritust.
 - Veenduge, et raseerimispea on alati nahaga täielikus kokkupuutes.
 - Seade on kahe-suunaline, st raseerimisel saab seda liigutada üles- ja allapoole. Optimaalse tulemuse saavutamiseks raseerige vastukarva.
- 4 Pärast iga kasutamist (vaadake 'Puhastamine ja hooldus') lülitage seade välja ja puhastage seda.

Puhastamine ja hooldus

Regulaarne puhastamine tagab paremad raseerimistulemused.

Kui seade on sisse lülitatud, ei tohi raseerimisega lõikepead puhastada, eemaldada ega asendada.

Kontrollige alati, et vesi ei ole liiga tuline, sest muidu võite käsi põletada.

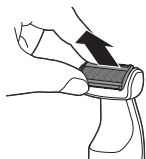
Ärge kuivatage lõikepead ega raseerimisvõret käte- ega salvrätiga, sest see võib põhjustada kahjustusi.

Ärge kunagi kasutage seadme puhastamiseks suruõhku, küürimiskäsna, abrasiivseid puhastusvahendeid ega ka sööbivaid vedelikke nagu bensiin või atsetoon.

Seadme puhastamine

Puhastage seadet alati pärast kasutamist.

- 1 Lülitage seade välja ja ühendage see pistikupesast lahti.



2 Eemaldage piirlikamm seadme küljest ja loputage seda kraani all.

3 Eemaldage raseerimispea küljest raseerimisvõre.

Hoidke raseerimisvõret ainult selle plastkorpusest.

Märkus. Raseerimisvõre on väga õrn. Käsitsege seda ettevaatlikult.



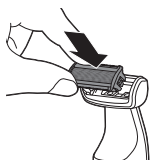
4 Loputage raseerimisvõret sooja kraaniveega.



5 Loputage karvakambrit sooja kraaniveega, et eemaldada kõik jäägid.

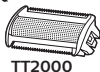
6 Raputage liigne vesi ettevaatlikult maha ja laske kõikidel osadel täielikult kuivada.

Ärge kuivatage lõikepead ega raseerimisvõret käte- ega salvrätiga, sest see võib põhjustada kahjustusi.



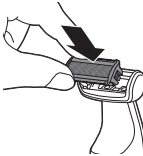
7 Pärast puhastamist kinnitage raseerimisvõre klõpsuga uuesti raseerimispeale.

Osade vahetamine



Maksimaalse raseerimistulemuse saavutamiseks on soovitatav raseerimisvõre kord aastas välja vahetada. Kahjustatud raseerimisvõre tuleb viivitamatult välja vahetada. Asendage raseerimisvõre alati Philips TT2000 originaalraseerimisvõreaga.

- 1 Lülitage seade välja ja ühendage see pistikupesast lahti.
- 2 Tõmmake raseerimisvõre raseerimispeast välja.

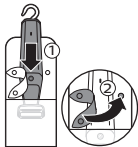


- 3 Kinnitage uus raseerimisvõre raseerimispeale (klõpsuga).

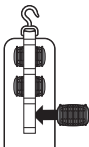
Märkus. Raseerimisvõre on väga õrn. Käsitsege seda ettevaatlikult.

- 4 Enne seadme kasutamist kontrollige, et raseerimisvõre on korralikult kinnitatud.

Hoiustamine



- 1 Võtke rihm lahti, pange seade kotti ja pingutage rihm.



- 2 Pange kammid kotti.

Märkus. Enne hoiulepanemist kontrollige, et seade ja tarvikud on kuivad.

- 3 Riputage või pange kott ohutusse kohta.

Tarvikute tellimine

Seadme jaoks tarvikute või varuosade ostmiseks minge veebilehele www.shop.philips.com/service või külastage Philipsi edasimüüjat. Samuti võite pöörduda oma riigi Philipsi klienditoe keskusesse (vt kontaktandmeid ülemaailmse garantii lehelt).

Saadaolevad tarvikud

Saadaval on järgmised tarvikud ja varuosad:

- TT2000 Philipsi asendusraseerimisvõre.

Ringlussevõtt



- See sümbol tähendab, et seda toodet ei tohi visata tavaliste olmejäätmete hulka (2012/19/EL).



- See sümbol tähendab, et käesolev toode sisaldab sisseehitatud akupatareid, mida ei tohi visata tavaliste olmejäätmete hulka (2006/66/EÜ). Viige toode Philipsi ametlikku kogumispunkti või teeninduskeskusesse, et akupatarei asjatundjal eemaldada lasta.
- Järgige oma riigi elektriliste ja elektrooniliste toodete ning akupatareide lahuskogumist reguleerivaid eeskirju. Õigel viisil kasutusest kõrvaldamine aitab ära hoida kahjulikke tagajärgi keskkonnale ja inimeste tervisele.

Laetava aku eemaldamine

Eemaldage akupatarei seadmest vaid siis, kui toote kasutusest kõrvaldate. Enne aku eemaldamist kontrollige, et toote pistik oleks seinakontaktist välja võetud ja et aku oleks täiesti tühi.

Rakendage kõiki vajalikke ohutusmeetmeid, kui käsitate toote avamisel tööriistu ja kui kõrvaldate laetava aku kasutusest.

- 1 Veenduge, et seadme esi- ega tagaküljel ei ole kruvisid. Kui on, siis eemaldage need.

- 2 Eemaldage kruvikeeraja abil seadme esi- ja/või tagapaneel. Vajadusel eemaldage ka ülejäänud kruvid ja/või seadme osad, kuni näete trükkplaati ja akupatareid.
- 3 Eemaldage akupatarei.

Garantii ja tootetugi

Kui vajate teavet või abi, külastage Philipsi veebilehte www.philips.com/support või lugege läbi üleilmne garantiileht.

Garantiipiirangud

Lõikepead pole rahvusvaheliste garantiitingimustega reguleeritud, sest need on kuluvad osad.

Veotsing

Selles peatükis võetakse kokku kõige levinumad probleemid, mis teil tootega tekkida võivad. Kui te ei suuda alljärgneva teabe abil ise probleemi lahendada, külastage veebilehte www.philips.com/support, kus on loetelu korduma kippuvatest küsimustest, või võtke ühendust oma riigi klienditeeninduskeskusega.

Tõrge	Võimalik põhjus	Lahendus
Seade ei tööta.	Laetav aku on tühi.	Laadige aku (vaadake "Laadimine").
	Seade on ikka veel pistikupesaga ühendatud.	Ohutuskaalutlustel saab seadet kasutada ainult ilma toitejuhtmeta. Ühendage seade pistikupesast lahti ja lülitage sisse.

Tõrge	Võimalik põhjus	Lahendus
Seade ei tööta nii hästi kui varem.	Raseerimisvõre on kahjustunud või kulunud.	Vahetage raseerimisvõre välja (vaadake 'Osade vahetamine').
	Karvad või mustus on raseerimisvõre ummistanud.	Puhastage raseerimisvõre (vaadake 'Puhastamine ja hooldus').
Tööaeg täis aku korral lüheneb.	Karvad või mustus on raseerimisvõre ummistanud.	Puhastage raseerimisvõre (vaadake 'Puhastamine ja hooldus').
Vähenenud piiramis- ja/või raseerimisjõudlus.	Seadet kasutatakse valesti.	Kasutage seadet ettenähtud otstarbel, nagu on näidatud kasutusjuhendis (vaadake 'Seadme kasutamine').
	Raseerimisvõre on määrdunud.	Puhastage raseerimisvõre (vaadake 'Puhastamine ja hooldus').
	Aku hakkab tühjaks saama.	Laadige aku (vaadake 'Laadimine').
	Piirlikamm ei ole õigesti kinnitatud.	Kinnitage piirlikamm uuesti (vaadake 'Piirlikammide eemaldamine ja kinnitamine').
	Piirate väga krussis karvu.	Piirlikamm ei suuda karvu õigesti sirgendada. Proovige piiramise ajal karvu käte abil sirgendada.

Uvod

Čestitamo na kupnji i dobro došli u Philips! Kako biste potpuno iskoristili podršku koju nudi tvrtka Philips, registrirajte svoj proizvod na www.philips.com/welcome.

Opći opis (sl. 1)

- 1 Češalj za podrezivanje (3 mm / 1/8 in)
- 2 Češalj za podrezivanje (5 mm / 3/16 in)
- 3 Češalj za podrezivanje (7 mm / 9/32 in)
- 4 Mrežica za brijanje
- 5 Jedinica za brijanje
- 6 Gumb za uključivanje/isključivanje
- 7 Indikator stanja baterije
- 8 Utičnica za mali utikač
- 9 Jedinica napajanja
- 10 Mali utikač
- 11 Torbica

Važne sigurnosne informacije

Pažljivo pročitajte te važne informacije prije nego li se budete koristili uređajem i njegovim dodacima te ih pohranite za buduću upotrebu. Isporučeni dodaci mogu se razlikovati za različite proizvode.

Opasnost



- Održavajte jedinicu za napajanje suhom.

Upozorenje

- Za punjenje baterije, koristite samo odvojivu jedinicu za napajanje (HQ8505) dostavljenu s uređajem.
- Jedinica za napajanje sadržava transformator. Nikada nemojte odrezati jedinicu za napajanje da biste postavili drugi utikač jer to stvara opasnu situaciju.
- Ovaj aparat mogu koristiti djeca od 8 ili više godina te osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su dobile upute o sigurnom korištenju aparata i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati aparatom. Djeca bez nadzora ne smiju obavljati čišćenje i korisničko održavanje.
- Obavezno iskopčajte aparat prije čišćenja pod mlazom vode.
- Aparat obavezno provjerite prije uporabe. Nemojte se koristiti uređajem ako je oštećen jer to može prouzročiti ozljedu. Uvijek zamijenite oštećeni dio dijelom originalne vrste.

- Ne otvarajte uređaj da zamijenite punjivu bateriju.

Oprez

- Ne koristite jedinicu napajanja u ili blizu zidnih utičnica koje sadrže električni ovlaživač zraka da spriječite nepopravljivu štetu jedinice napajanja.
- Aparat koristite isključivo za svrhu kojoj je namijenjen, kao što je prikazano u korisničkom priručniku.
- Iz higijenskih razloga, aparat bi trebala koristiti samo jedna osoba.
- Nikada ne koristite vodu topliju od 60 °C za ispiranje aparata.
- Za čišćenje aparata nikada nemojte upotrebljavati zračni mlaz, spužvice za ribanje, abrazivna sredstva za čišćenje ili agresivne tekućine poput benzina ili acetona.

Elektromagnetska polja (EMF)

Ovaj Philips aparat zadovoljava sve važeće standarde i propise u vezi izlaganja elektromagnetskim poljima.

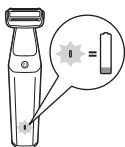
Općenito



- Ovaj je uređaj vodootporan. Pogodan je za upotrebu u kadi ili tušu te za čišćenje pod slavinom. Uređaj se stoga zbog sigurnosnih razloga može upotrebljavati samo bez kabela.
- Jedinica napajanja prikladna je za napone od 100 do 240 V.
- Jedinica za napajanje pretvara napon od 100 – 240 volti u sigurni niski napon manji od 24 volta.
- Maksimalna razina buke: Lc = 75 dB(A).

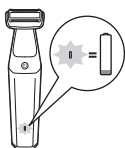
Zaslon

Indikatori punjenja



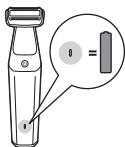
Prazna baterija

Kada je baterija gotovo prazna, indikator stanja baterije treperi u narančastoj boji.



Punjenje baterije

Tijekom punjenja aparata indikator stanja baterije treperi u zelenoj boji.



Potpuno napunjena baterija

Kada se baterija potpuno napuni, indikator stanja baterije počne svijetliti u zelenoj boji.

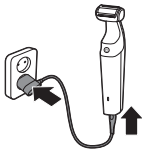
Napomena: Indikator stanja baterije automatski se isključuje nakon 30 minuta.

Punjenje

Napunite aparat prije prvog korištenja i kada indikator stanja baterije pokazuje da je baterija gotovo prazna.

Punjenje traje približno 1 sat. Potpuno napunjen aparat može raditi do 50 minuta bez priključivanja kabela za napajanje.

Punjenje s pomoću jedinice napajanja



- 1 Provjerite je li aparat isključen.
- 2 Mali utikač umetnite u aparat, a jedinicu napajanja u zidnu utičnicu.

Indikator stanja baterije pokazuje da se aparat puni.

- 3 Nakon punjenja, uklonite jedinicu napajanja iz zidne utičnice i isključite mali utikač iz uređaja.

Upotreba aparata

Aparat i sve dodatke uvijek provjerite prije uporabe. Nemojte koristiti aparat ili neki drugi dodatak ako je oštećen jer biste se mogli ozlijediti. Oštećeni dio uvijek zamijenite originalnim dijelom.

Napomena: Ovaj se aparat koristi samo bežično.

- Ovaj aparat koristite samo za kućnu uporabu, kao što je opisano u ovom korisničkom priručniku.
- Iz higijenskih razloga, aparat bi trebala koristiti samo jedna osoba.

Kako biste obrijali dlačice na svim dijelovima tijela ispod linije vrata, možete koristiti mokar ili suh aparat. Podrezivanje će biti jednostavnije ako su koža i dlačice suhi.

Napomena: Nakon svake upotrebe isključite i očistite aparat.

Ovaj simbol pokazuje da se brijlač može koristiti u kadi ili pod tušem.

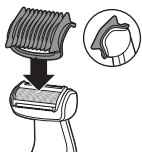


Uključivanje ili isključivanje aparata



- 1 Kako biste uključili ili isključili aparat, jedanput pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje.

Uklanjanje ili pričvršćivanje češljeva za podrezivanje



- 1 Provjerite je li aparat isključen.
- 2 Kako biste pričvrstili češalj, prednji dio češlja pritisnite na zupce jedinice za brijanje te izbočinu na stražnjoj strani češlja gurnite na aparat („klik”).



- 3 Kako biste odvojili češalj, pažljivo ga gurnite prema gornjoj strani aparata i zatim ga uklonite s jedinice za brijanje.

Podrezivanje

Savjeti za podrezivanje

- Budite pažljivi pri prvom podrezivanju. Nemojte previše brzo pomicati aparat. Radite glatke i nježne pokrete.

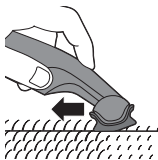
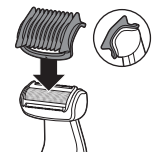
- Budući da sve dlačice ne rastu u istom smjeru, možda biste trebali isprobati različite položaje podrezivanja (npr. prema gore, prema dolje ili poprijeko). Za optimalne rezultate najbolje je vježbanje.
- Uvijek radite ravnomjerne i nježne pokrete te pazite da površina češlja uvijek dodiruje kožu.
- Moguće je podrezivati vlažne ili suhe dlačice na tijelu. Međutim, bolje je podrezivati suhe dlačice jer se mokre lijepe uz tijelo.
- Pri podrezivanju dlačica na osjetljivim područjima uvijek koristite češalj za podrezivanje.

Podrezivanje s pomoću češlja

Napomena: Prilikom prvog podrezivanja počnite s najduljim češljem kako biste se navikli na rad s aparatom.

Kako biste podrezali dlačice na tijelu ispod linije vrata, koristite češalj za podrezivanje pričvršćen na jedinicu za brijanje. Aparat se isporučuje s 3 češlja za podrezivanje. Postavke duljine dlačice naznačene su na češlju. Postavke se poklapaju s duljinom dlačica koje ostaju, u milimetrima.

Češalj	mm	inč
Češalj za podrezivanje	3 mm	1/8 in
Češalj za podrezivanje	5 mm	3/16 in
Češalj za podrezivanje	7 mm	9/32 in



- 1 Pričvrstite češalj na jedinicu (vidi 'Uklanjanje ili pričvršćivanje češljeva za podrezivanje') za brijanje.
- 2 Uključite aparat (vidi 'Uključivanje ili isključivanje aparata').
- 3 Pomičite aparat u smjeru suprotnom od smjera rasta dlačica.
Napomena: Ravni dio češlja za podrezivanje mora uvijek biti potpuno u kontaktu s kožom.
- 4 Nakon svake upotrebe (vidi 'Čišćenje i održavanje') isključite i očistite aparat.

Brijanje

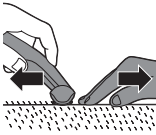
Savjeti za brijanje

Ovaj je proizvod namijenjen za brijanje i podrezivanje dlačica na dijelovima tijela ispod linije vrata. Ne koristite ga za brijanje ili obrezivanje dlaka na licu ili obrezivanje kose.

- Kada prvi put brijete osjetljiva područja možete osjetiti neku nelagodu, iritaciju ili crvenilo kože. To je normalno jer vašoj je koži potrebno vrijeme za prilagodbu brijanju.
- Ako su dlačice dulje od 10 mm, najprije ih podrežite na duljinu od 3 mm kako biste dobili najbolje rezultate brijanja.
- Prije korištenje jedinice za brijanje na suhoj koži pripazite da koža bude čista i potpuno suha.
- Prije korištenja aparata na vlažnoj koži, na kožu nanesite malo sapunice ili pjene za brijanje.

Brijanje s pomoću jedinice za brijanje

Za brijanje dlačica na tijelu koristite jedinicu za brijanje s češljem.



- 1 Ako je postavljen bilo koji češalj za podrezivanje, uklonite ga s aparata (vidi 'Uklanjanje ili pričvršćivanje češljeva za podrezivanje').
- 2 Uključite aparat (vidi 'Uključivanje ili isključivanje aparata').
- 3 Slobodnom rukom zategnite kožu. Jedinicu za brijanje nježno pritisnite na kožu te je polako i ravnomjerno pomičite u smjeru suprotnom od smjera rasta dlačica.
 - Nemojte prejako pritiskati. Prejak pritisak može deformirati mrežicu i prouzročiti iritaciju kože.
 - Pazite da je jedinica za brijanje uvijek potpuno u kontaktu s kožom.
 - Brijačem se možete brijati u dva smjera tako da aparat pomičete gore-dolje. Kako biste postigli najbolji učinak, brijte se u smjeru suprotnom od smjera rasta dlačica.
- 4 Nakon svake upotrebe (vidi 'Čišćenje i održavanje') isključite i očistite aparat.

Čišćenje i održavanje

Redovito čišćenje jamči bolje rezultate prilikom brijanja.

Jedinicu za brijanje ili rezanje nikada nemojte čistiti, uklanjati ili mijenjati ako je aparat uključen.

Uvijek provjerite je li voda prevruća kako ne biste opekli ruke.

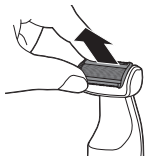
Jedinice za šišanje ili mrežice za brijanje nikada nemojte sušiti ručnikom ili papirnatom maramicom jer to može uzrokovati oštećenje.

Nikada nemojte upotrebljavati komprimirani zrak, spužvice za ribanje, abrazivna sredstva za čišćenje ili agresivne tekućine, kao što su benzin ili aceton, za čišćenje aparata.

Čišćenje uređaja

Očistite aparat nakon svake upotrebe.

- 1 Isključite aparat i iskopčajte ga iz zidne utičnice.
- 2 Češalj za podrezivanje skinite s aparata i isperite ga pod mlazom vode.



- 3 S jedinice za brijanje skinite mrežicu za brijanje. Mrežicu za brijanje držite isključivo u plastičnom kućištu.

Napomena: Mrežica je osjetljiva. Mrežicom za brijanje rukujte pažljivo.

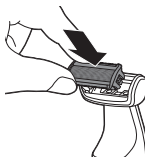


- 4 Mrežicu za brijanje isperite pod mlazom tople vode.



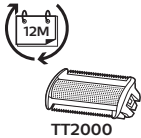
- 5 Komoru za dlačice isperite pod mlazom tople vode kako biste uklonili sve ostatke.
- 6 Pažljivo otresite višak vode i sve dijelove ostavite da se potpuno osuše na zraku.

Jedinice za šišanje ili mrežice za brijanje nikada nemojte sušiti ručnikom ili papirnatom maramicom jer to može uzrokovati oštećenje.



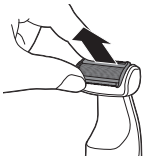
- 7 Nakon čišćenja vratite mrežicu za brijanje natrag na jedinicu za brijanje.

Zamjena dijelova



Za održavanje najboljeg radnog učinka savjetujemo vam da mrežicu za brijanje mijenjate svake godine. Oštećenu jedinicu za brijanje odmah zamijenite. Mrežicu za brijanje uvijek mijenjajte originalnom jedinicom za brijanje marke Philips TT2000.

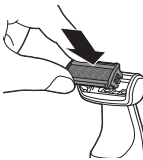
- 1 Isključite aparat i iskopčajte ga iz zidne utičnice.
- 2 Izvucite mrežicu za brijanje iz jedinice za brijanje.



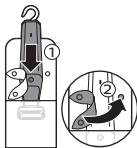
- 3 Postavite novu mrežicu za brijanje u jedinicu za brijanje („klik“).

Napomena: Mrežica je osjetljiva. Mrežicom za brijanje rukujte pažljivo.

- 4 Prije korištenja aparata provjerite je li mrežica za brijanje čvrsto pričvršćena.



Pohranjivanje

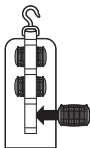


- 1 Otpustite vrpcu, aparat stavite u torbicu i zategnite vrpcu.

- 2 Češljeve stavite u torbicu.

Napomena: Prije pohrane, provjerite jesu li aparat i njegovi nastavci suhi.

- 3 Torbicu objesite ili stavite na sigurno mjesto.



Naručivanje dodatnog pribora

Da biste kupili dodatke ili rezervne dijelove, posjetite www.shop.philips.com/service ili se obratite dobavljaču tvrtke Philips. Također se možete obratiti centru za potrošače tvrtke Philips u svojoj državi (pogledajte međunarodni jamstveni list radi detalja o kontaktu).

Dostupni dodatci

Dostupni su sljedeći dodatci i pričuvni dijelovi:

- Zamjenska mrežica za brijanje Philips TT2000.

Recikliranje



- Ovaj simbol znači da se proizvod ne smije odlagati zajedno s običnim kućanskim otpadom (2012/19/EU).



- Ovaj simbol znači da proizvod sadržava ugrađenu punjivu bateriju koja se ne odlaže s uobičajenim kućanskim otpadom (2006/66/EC). Svoj proizvod odnesete na službeno mjesto za prikupljanje otpada ili u servisni centar tvrtke Philips kako bi stručnjak uklonio punjivu bateriju.
- Pridržavajte se pravila vaše zemlje o odvojenom prikupljanju električnih i elektroničkih proizvoda i punjivih baterija. Pravilno odlaganje otpada pomaže u sprječavanju negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje.

Uklanjanje punjive baterije

Uklonite punjivu bateriju samo ako odlažete proizvod. Prije nego uklonite bateriju, pazite

da je proizvod otpojen sa zidne utičnice i da je baterija potpuno prazna.

Poduzmite sve mjere opreza kada rukujete alatima da otvorite proizvod i kad odlažete punjivu bateriju.

- 1 Provjerite ima li vijaka na stražnjoj ili prednjoj strani uređaja. Ako postoje, uklonite ih.
- 2 Odvijačem uklonite stražnju i/ili prednju ploču uređaja. Ako je potrebno, također uklonite dodatne vijke i/ili dijelove dok ne ugledate tiskanu pločicu s punjivom baterijom.
- 3 Izvadite punjivu bateriju.

Jamstvo i podrška

Ako su Vam potrebne informacije ili podrška, molimo posjetite www.philips.com/support ili pročitajte brošuru o međunarodnom jamstvu.

Ograničenja jamstva

Jedinice za šišanje nisu pokrivene međunarodnim jamstvom jer su podložne habanju.

Rješavanje problema

U ovom je poglavlju sažetak većine uobičajenih problema s kojima se možete susresti pri korištenju proizvoda. Ako ne možete riješiti problem s dolje navedenim informacijama, posjetite www.philips.com/support za popis najčešćih pitanja ili kontaktirajte Korisnički centar u vašoj državi.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Aparat ne radi.	Punjiva baterija je prazna.	Napunite bateriju (vidi 'Punjenje').

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
	Uređaj je još priključen na zidnu utičnicu.	Zbog sigurnosnih razloga, uređaj se može koristiti samo bez kabela. Aparat iskopčajte i ponovno ga uključite.
Aparat ne radi onako dobro kako je prije radio.	Mrežica za brijanje je oštećena ili istrošena.	Zamijenite mrežicu (vidi 'Zamjena dijelova') za brijanje.
	Mrežici za brijanje smetaju dlačice i prljavština.	Očistite mrežicu (vidi 'Čišćenje i održavanje') za brijanje.
Skratilo se vrijeme rada aparata nakon potpunog punjenja.	Mrežici za brijanje smetaju dlačice i prljavština.	Očistite mrežicu (vidi 'Čišćenje i održavanje') za brijanje.
Slabiji rezultati podrezivanja i/ili brijanja.	Aparat se koristi na pogrešan način.	Aparat koristite isključivo za svrhu kojoj je namijenjen, kao što je prikazano u korisničkom priručniku (vidi 'Upotreba aparata').
	Prljava je mrežica za brijanje.	Očistite mrežicu (vidi 'Čišćenje i održavanje') za brijanje.
	Baterija je slaba.	Napunite bateriju (vidi 'Punjenje').
	Češalj za podrezivanje nije ispravno pričvršćen.	Ponovno pričvrstite češalj (vidi 'Uklanjanje ili pričvršćivanje češljeva za podrezivanje') za podrezivanje.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
	Podrezujete vrlo kovrčave dlačice.	Češalj za podrezivanje možda neće moći dobro izravnati dlačice. Pokušajte prilikom podrezivanja rukama izravnati dlačice.

Ievads

Apsveicam ar pirkumu un laipni lūdzam Philips! Lai pilnvērtīgi izmantotu Philips piedāvātā atbalsta iespējas, reģistrējiet produktu vietnē www.philips.com/welcome.

Vispārīgs apraksts (1. att.)

- 1 Griešanas ķemme (3 mm/1/8 collas)
- 2 Griešanas ķemme (5 mm/3/16 collas)
- 3 Griešanas ķemme (7 mm/9/32 collas)
- 4 Skūšanas sietiņš
- 5 Skūšanas bloks
- 6 Ieslēgšanas/izslēgšanas poga
- 7 Akumulatora statusa indikators
- 8 Mazās kontaktdakšas kontaktligzda
- 9 Barošanas bloks
- 10 Mazais spraudnis
- 11 Somiņa

Svarīga informācija par drošību

Pirms ierīces un tās piederumu lietošanas rūpīgi izlasiet šo svarīgo informāciju un saglabājiet to turpmākām uzziņām. Komplektā iekļautie piederumi dažādiem produktiem var atšķirties.

Bīstami



- Glabājiet adaptera bloku sausumā.

Brīdinājums

- Lai uzlādētu akumulatoru, izmantojiet tikai noņemamo barošanas bloku (HQ8505), kas piegādāts kopā ar ierīci.
- Barošanas blokā ir iebūvēts strāvas pārveidotājs. Nenogrieziet barošanas bloku, lai pievienotu tam citu spraudni, jo tādējādi tiek radīta bīstama situācija.
- Šo ierīci var izmantot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskajām, uztveres vai garīgajām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja šīm personām tiek nodrošināta uzraudzība vai sniegti norādījumi par ierīces drošu lietošanu un tās saprot iespējamo bīstamību. Bērni nedrīkst rotaļāties ar ierīci. Bērni bez uzraudzības nedrīkst tīrīt ierīci vai veikt tās tehnisko apkopi.
- Pirms ierīces tīrīšanas ar tekošu krāna ūdeni vienmēr atvienojiet ierīci no strāvas.
- Pirms ierīces lietošanas vienmēr pārbaudiet to. Nelietojiet bojātu ierīci, jo tā var gūt savainojumus. Vienmēr nomainiet bojātu detaļu ar oriģinālu detaļu.

- Neatveriet ierīci un nemēģiniet nomainīt atkārtoti uzlādējamo akumulatoru.

Ievērošanai

- Neizmantojiet barošanas bloku kontaktligzdās vai blakus kontaktligzdām, kurās pašlaik ir ievietots vai ir bijis ievietots elektriskais gaisa atsvaidzinātājs. Pretējā gadījumā var neatgriezeniski bojāt barošanas bloku.
- Izmantojiet šo ierīci tikai paredzētajiem mērķiem, kā norādīts lietotāja rokasgrāmatā.
- Ievērojot higiēnas prasības, ierīci ir ieteicams lietot tikai vienam cilvēkam.
- Nekad neskalojiet ierīci ūdenī, kura temperatūra pārsniedz 60 °C.
- Ierīces tīrīšanai nekad nelietojiet saspiestu gaisu, tīrīšanas drāniņas, abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai kodīgus šķīdumus, piemēram, benzīnu vai acetonu.

Elektromagnētiskie lauki (EML)

Šī Philips ierīce atbilst visiem piemērojamajiem standartiem un noteikumiem, kas attiecas uz elektromagnētisko lauku iedarbību.

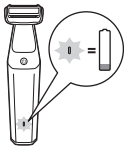
Vispārīgi



- Šī ierīce ir ūdensdroša. Ierīce ir piemērota izmantošanai vannā vai dušā un tīrīšanai zem tekoša krāna ūdens. Drošības apsvērumu dēļ ierīci drīkst lietot tikai bez vada.
- Šī ierīce ir paredzēta elektrotīklam ar spriegumu no 100 līdz 240 voltiem.
- Barošanas bloks transformē 100–240 voltu spriegumu uz drošu spriegumu, kas ir mazāks par 24 voltiem.
- Maksimālais trokšņa līmenis: Lc = 75 dB(A).

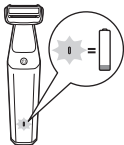
Displejs

Uzlādes rādījumi



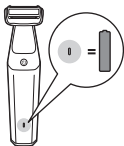
Tukšs akumulators

Kad akumulators ir gandrīz tukšs, akumulatora uzlādes indikators mirgo oranžā krāsā.



Akumulatora uzlāde

Kad ierīce tiek lādēta, akumulatora statusa indikators mirgo zaļā krāsā.



Akumulators pilnīgi uzlādēts

Kad akumulators ir pilnīgi uzlādēts, akumulatora statusa indikators nepārtraukti deg zaļā krāsā.

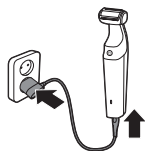
Piezīme. Pēc 30 minūtēm akumulatora statusa indikators automātiski nodziest.

Uzlāde

Uzlādējiet ierīci pirms pirmās lietošanas reizes, kā arī tad, ja akumulatora statusa indikators norāda, ka akumulators ir gandrīz tukšs.

Uzlāde ilgst apmēram vienu stundu. Pilnīgi uzlādēta ierīce darbojas bez strāvas pievada apmēram 50 minūtes.

Uzlādēšana ar barošanas bloku



- 1 Raugieties, lai ierīce būtu izslēgta.
- 2 Ievietojiet barošanas bloku sienas kontaktligzdā un pievienojiet mazo kontaktdakšu ierīcei.

Akumulatora statusa indikators norāda, ka notiek ierīces uzlāde.

- 3 Pēc uzlādēšanas atvienojiet barošanas bloku no sienas kontaktligzdas un atvienojiet mazo kontaktdakšu no ierīces.

Ierīces lietošana

Vienmēr pārbaudiet ierīci un visus piederumus pirms to lietošanas. Nelietojiet ierīci vai jebkuru piederumu, ja tie ir bojāti, jo var gūt savainojumus. Vienmēr nomainiet bojātu detaļu ar oriģinālu detaļu.

Piezīme. Ierīce ir paredzēta tikai bezvadu lietošanai.

- Izmantojiet šo ierīci tiem nolūkiem mājāsaimniecībā, kas aprakstīti šajā rokasgrāmatā.
- Ievērojot higiēnas prasības, ierīci ir ieteicams lietot tikai vienam cilvēkam.

Jūs varat izmantot ierīci mitru vai sausu, lai skūtu matiņus uz visām jūsu ķermeņa daļām zem kakla līnijas. Apgriešana ir vieglāka, ja āda un matiņi ir sausi.

Piezīme. Pēc katras lietošanas reizes izslēdziet un iztīriet ierīci.

Šis simbols norāda, ka skuvekli var izmantot vannā vai dušā.



Ierīces ieslēgšana un izslēgšana



- 1 Lai ieslēgtu vai izslēgtu ierīci, vienreiz nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.

Griešanas ķemmju pievienošana vai noņemšana



- 1 Raugieties, lai ierīce būtu izslēgta.
- 2 Lai pievienotu ķemmi, nofiksējiet ķemmes priekšējo daļu uz skūšanas bloka zobīņiem un bīdiet to aiz ķemmes aizmugures iekšā ierīcē (atskan klikšķis).



- 3 Lai noņemtu ķemmi, uzmanīgi spiediet to uz augšu prom no ierīces un tad noņemiet ķemmi no skūšanas bloka.

Trimmeris

Apgriešanas padomi

- Ja apgriešanu veicat pirmo reizi, esiet uzmanīgs. Nevirziet ierīci pārāk ātri. Kustībām jābūt vienmērīgām un saudzīgām.

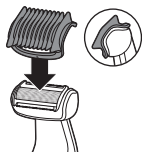
- Tā kā visi matiņi neaug vienā virzienā, varat izmēģināt dažādus aplīdzināšanas virzienus (augšup, lejup vai šķērsām). Vislabāko rezultātu ir iespējams sasniegt praktizējot.
- Vienmēr veiciet vienmērīgas un saudzīgas kustības un pārliecinieties, vai griešanas ķemme virsma nepārtraukti saskaras ar ādu.
- Ķermeņa matiņus var apgriezt sausus vai mitrus. Tomēr ir ieteicams apgriezt sausus matiņus, jo mitri matiņi mēdz pielipt ķermenim.
- Apgriežot matiņus jutīgās zonās, vienmēr izmantojiet griešanas ķemmi.

Apgriešana ar ķemmi

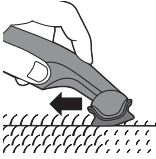
Piezīme. Ja griežat matus ar apgriešanas ierīci pirmo reizi, lai iepazītos ar ierīci, sāciet ar garāko ķemmi.

Izmantojiet skūšanas blokam piestiprināto griešanas ķemmi, lai apgrieztu matiņus uz ķermeņa daļām zem kakla līnijas. Šai ierīcei komplektā ir 3 griešanas ķemmes. Matu garuma iestatījumi ir norādīti uz ķemmēm. Iestatījumi atbilst atlikušajam matu garumam pēc apgriešanas.

Ķemme	mm	collas
Griešanas ķemme	3 mm	1/8 collas
Griešanas ķemme	5 mm	3/16 collas
Griešanas ķemme	7 mm	9/32 collas



- 1 Pievienojiet ķemmi skūšanas blokam (sk. 'Griešanas ķemmju pievienošana vai noņemšana').
- 2 Ieslēdziet ierīci (sk. 'Ierīces ieslēgšana un izslēgšana').



Skūšanās

- 3 Vienmēr virziet ieīci pretēji matiņu augšanas virzienam,.

Piezīme. Griešanas ķemmes plakanajai daļai visu laiku pilnībā jāpieskaras ādai.

- 4 Pēc katras lietošanas (sk. 'Tīrīšana un kopšana') reizes izslēdziet un iztīriet ieīci.

Skūšanas padomi

Šis izstrādājums ir paredzēts tikai ķermeņa apmatojuma skūšanai vai griešanai ķermeņa daļām zem kakla līnijas. Neizmantojiet, lai skūtu vai apgrieztu matiņus uz sejas vai galvas ādas.

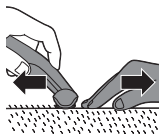
- Skujot jutīgas zonas pirmo reizi, var būt neliels diskomforts, kairinājums vai ādas apsārtums. Tas ir normāli, jo jūsu ādai ir nepieciešams laiks, lai pierastu pie skūšanas.
- Ja matiņi ir garāki par 10 mm, vispirms apgrieziet tos līdz 3 mm garumam optimālākam skūšanas rezultātam.
- Sausai izmantošanai pirms skūšanas bloka lietošanas pārliecinieties, vai āda ir tīra un sausa.
- Mitrai izmantošanai pirms ieīces lietošanas sagatavojiet ādu ar ziepju vai ar skūšanās putām.

Skūšana ar skūšanas bloku

Lai skūtu ķermeņa apmatojumu, izmantojiet skūšanas bloku bez ķemmes.

- 1 Noņemiet jebkādu griešanas ķemmi no ieīces (sk. 'Griešanas ķemmju pievienošana vai noņemšana').
- 2 Ieslēdziet ieīci (sk. 'Ieīces ieslēgšana un izslēgšana').





- Ar brīvo roku vienmēr nostiepiet ādu. Saudzīgi spiediet skūšanas bloku uz ādas, un lēni un vienmērīgi virziet to pretēji matiņu augšanas virzienam.
 - Nespiediet pārāk spēcīgi. Pārāk liels spiediens var deformēt sietiņu un izraisīt ādas kairinājumu.
 - Pārliecinieties, ka skūšanas bloks vienmēr ir pilnīgā saskarē ar ādu.
 - Skuveklis darbojas divos pretējos virzienos, tas nozīmē, ka varat skūt, ieīci virzot uz augšu un uz leju. Optimālam rezultātam skujiet pretēji matiņu augšanas virzienam.
- Pēc katras lietošanas (sk. 'Tīršana un kopšana') reizes izslēdziet un iztīriet ieīci.

Tīršana un kopšana

Regulāra tīršana nodrošina labākus kopšanas rezultātus.

Kamēr ieīce ir ieslēgta, nedrīkst tīrīt, noņemt vai nomainīt skūšanas vai asmeņu bloku.

Lai neapplaucētu rokas, vienmēr pārbaudiet, vai ūdens nav pārāk karsts.

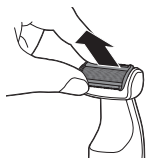
Nekad neslaukiet asmeņu blokus vai skūšanas sietiņus ar dvieli vai papīra salveti, jo tā var izraisīt bojājumus.

Ieīces tīršanai nekad nelietojiet saspīestu gaisu, tīršanas drāniņas, abrazīvus tīršanas līdzekļus vai kodīgus šķidrumus, piemēram, benzīnu vai acetonu.

Ieīces tīršana

Pēc lietošanas vienmēr iztīriet ieīci.

- Izslēdziet ieīci un atvienojiet to no sienas kontaktligzdas.



- 2 Noņemiet griešanas ķemmi no ierīces un noskalojiet tekošā krāna ūdenī.
- 3 Noņemiet skūšanas sietiņu no skūšanas bloka. Skūšanas sietiņu turiet tikai aiz plastmasas korpusa.

Piezīme. Sietiņš ir trausls. Rīkojieties ar skūšanas sietiņu uzmanīgi.

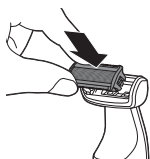


- 4 Noskalojiet skūšanas sietiņu siltā tekošā krāna ūdenī.



- 5 Skalojiet matiņu nodalījumu siltā tekošā krāna ūdenī, lai notīrītu jebkādas paliekas.
- 6 Uzmanīgi nokratiet lieko ūdeni un ļaujiet visām daļām pilnībā nožūt.

Nekad neslaukiet asmeņu blokus vai skūšanas sietiņus ar dvieļi vai papīra salveti, jo tā var izraisīt bojājumus.



- 7 Pēc tīrīšanas nofiksējiet skūšanas sietiņu atpakaļ skūšanas blokā.

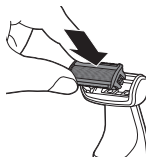
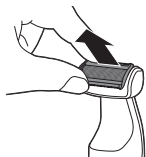
Nomaiņa



TT2000

Lai nodrošinātu vislabāko skūšanas sniegumu, ieteicams mainīt skūšanas sietiņu katru gadu. Bojātu skūšanas sietiņu nomainiet nekavējoties. Vienmēr nomainiet skūšanas sietiņu ar oriģinālu Philips TT2000 skūšanas bloku.

- 1 Izslēdziet ierīci un atvienojiet to no sienas kontaktligzdas.
- 2 Izvelciet skūšanas sietiņu no skūšanas bloka.

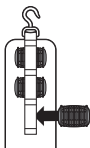
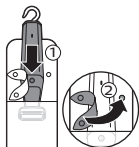


- 3 Ievietojiet jauno skūšanas sietiņu skūšanas blokā (atskan klikšķis).

Piezīme. Sietiņš ir trausls. Rīkojieties ar skūšanas sietiņu uzmanīgi.

- 4 Pirms ierīces lietošanas pārlicinieties, vai skūšanas sietiņš ir cieši piestiprināts.

Glabāšana



- 1 Atvienojiet siksnīņu, ielieciet ierīci somiņā un nostipriniet siksnīņu.

- 2 Ielieciet ķemmes somiņā.

Piezīme. Pārlicinieties, vai ierīce un tās uzgaļi ir sausi, pirms novietojat tos glabāšanā.

- 3 Pakariet vai novietojiet somiņu drošā vietā.

Piederumu pasūtīšana

Lai iegādātos piederumus vai rezerves daļas, apmeklējiet vietni www.shop.philips.com/service vai vērsieties pie sava Philips izplatītāja. Varat arī sazināties ar Philips klientu apkalpošanas centru

savā valstī (kontakttinformāciju varat atrast bukletā par garantiju visā pasaulē).

Pieejamie piederumi

Ir pieejami šādi piederumi un rezerves daļas:

- TT2000 Philips maiņas skuššanas sietiņš.

Otrreizējā pārstrāde



- Šis simbols nozīmē, ka produktu nedrīkst likvidēt kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem (2012/19/ES).



- Šis simbols nozīmē, ka šajā produktā ir iebūvēts atkārtoti uzlādējams akumulators, kuru nedrīkst likvidēt kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem (2006/66/EK). Lūdzu, nododiet produktu oficiālā savākšanas punktā vai „Philips” pakalpojumu centrā, lai profesionālis izņemtu atkārtoti uzlādējamo akumulatoru.
- Ievērojiet vietējos noteikumus par elektrisko un elektronisko produktu un atkārtoti uzlādējamo bateriju atsevišķu savākšanu. Pareiza produktu likvidēšana palīdz novērst kaitīgu iedarbību uz vidi un cilvēku veselību.

Atkārtoti uzlādējamā akumulatora izņemšana

Izņemiet uzlādējamo akumulatoru tikai tad, kad izmetat produktu atkritumos. Pirms akumulatora izņemšanas pārliecinieties, ka produkts ir atvienots no sienas kontaktligzdas un akumulators ir pilnībā tukšs.

Ievērojiet nepieciešamos piesardzības pasākumus, kad lietojat produkta

atvēršanas rīkus un likvidējat uzlādējamo akumulatoru.

- 1 Pārbaudiet, vai ierīces aizmugurē vai priekšpusē nav skrūvju. Ja ir, izņemiet tās.
- 2 Noņemiet ierīces aizmugurējo un/vai priekšējo paneli, izmantojot skrūvgriezi. Ja nepieciešams, noņemiet arī citas skrūves un/vai daļas, līdz redzat shēmas plati ar uzlādējamo akumulatoru.
- 3 Izņemiet uzlādējamo akumulatoru.

Garantija un atbalsts

Ja nepieciešama informācija vai atbalsts, lūdzu, apmeklējiet vietni **www.philips.com/support** vai lasiet starptautiskās garantijas bukletu.

Garantijas ierobežojumi

Starptautiskās garantijas nosacījumi neattiecas uz asmeņu bloku, jo tas ir pakļauts nolietojumam.

Traucējummeklēšana

Šajā nodaļā ir apkopotas visbiežākās problēmas, kādas var rasties, lietojot šo izstrādājumu. Ja jūs nevarat atrisināt problēmu, izmantojot tālāk norādīto informāciju, apmeklējiet

www.philips.com/support un skatiet bieži uzdoto jautājumu sarakstu vai sazinieties ar klientu apkalpošanas centru savā valstī.

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Ierīce nedarbojas.	Atkārtoti uzlādējams akumulators ir tukšs.	Uzlādējiet akumulatoru (sk. 'Uzlāde').

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
	leņķe joprojām ir pievienota sienas kontaktligzdai.	Drošības apsvērumu dēļ ierīci drīkst lietot tikai bez vada. Atvienojiet ierīci no kontaktligzdas un ieslēdziet to.
leņķe vairs nedarbojas tik labi kā iepriekš.	Skūšanas sietiņš ir bojāts vai nodilis.	Nomainiet skūšanas sietiņu (sk. 'Nomainīšana').
	Matiņi vai netīrumi nosprosto skūšanas sietiņu.	Iztīriet skūšanas sietiņu (sk. 'Tīrīšana un kopšana').
Samazinās darbības laiks ar pilnu uzlādi.	Matiņi vai netīrumi nosprosto skūšanas sietiņu.	Iztīriet skūšanas sietiņu (sk. 'Tīrīšana un kopšana').
Samazināts griešanas un/vai skūšanas sniegums.	leņķe tiek izmantota nepareizi.	Izmantojiet šo ierīci paredzētajiem mērķiem, kā norādīts lietotāja rokasgrāmatā (sk. 'leņķes lietošana').
	Skūšanas sietiņš ir netīrs.	Iztīriet skūšanas sietiņu (sk. 'Tīrīšana un kopšana').
	Akumulatoram ir zems uzlādes līmenis.	Uzlādējiet akumulatoru (sk. 'Uzlāde').
	Griešanas ķemme nav pareizi pievienota.	Piestipriniet griešanas ķemmi (sk. 'Griešanas ķemmju pievienošana vai noņemšana') atkārtoti.
	Jūs griežat ļoti spriegainus matiņus.	Griešanas ķemme, iespējams, nevar pareizi iztaisnot matiņus. Mēģiniet iztaisnot matus ar rokām griešanas laikā.

Įvadas

Sveikiname įsigijus „Philips“ gaminį ir sveiki atvykę! Norėdami pasinaudoti visa „Philips“ siūloma pagalba, savo gaminį užregistruokite adresu www.philips.com/welcome.

Bendrasis aprašymas (1 pav.)

- 1 Kirpimo šukos (3 mm / 1/8 in)
- 2 Kirpimo šukos (5 mm / 3/16 in)
- 3 Kirpimo šukos (7 mm / 9/32 in)
- 4 Skutimo plokštelė
- 5 Skutimo įtaisas
- 6 Įjungimo ir išjungimo mygtukas
- 7 Baterijos būsenos indikatorius
- 8 Lizdas mažam kištukui
- 9 Maitinimo blokas
- 10 Mažas kištukas
- 11 Krepšelis

Svarbi saugos informacija

Prieš pradėdami naudoti prietaisą ir jo priedus atidžiai perskaitykite šią svarbią informaciją ir saugokite ją, nes jos gali prireikti ateityje. Skirtingiems gaminiams tiekiami priedai gali būti skirtingi.

Pavojus



- Maitinimo bloką laikykite sausai.

Įspėjimas

- Norėdami įkrauti bateriją naudokite tik atjungiamą maitinimo bloką (HQ8505), tiekiamą su prietaisu.
- Maitinimo bloke yra transformatorius. Norėdami išvengti pavojingos situacijos, nenupjaukite maitinimo bloko, norėdami jį pakeisti kitu kištuku.
- Šį prietaisą gali naudoti 8 metų ir vyresni vaikai bei asmenys, kurių fiziniai, jutimo ir protiniai gebėjimai yra mažesni, arba neturintieji patirties ir žinių, jei jie prižiūrimi arba jiems pateiktos instrukcijos, kaip saugiai naudotis prietaisu, ir jei jie supranta, kokie yra susiję pavojai. Neleiskite vaikams žaisti su šiuo prietaisu. Neleiskite vaikams be priežiūros valyti ar atlikti priežiūrą.
- Prieš plaudami prietaisą po tekančiu vandeniu, būtinai atjunkite jį nuo tinklo.
- Prieš naudodami prietaisą, visada jį patikrinkite. Nenaudokite prietaiso, jei jis apgadintas, nes galite susižeisti. Visada pakeiskite apgadintą dalį originalia dalimi.

- Nebandykite atidaryti prietaiso, kad pakeistumėte pakartotinai įkraunamą bateriją.

Dėmesio!

- Nejunkite maitinimo bloko į sieninius lizdus, kuriuose yra arba buvo elektrinis oro gaiviklis, ir netoli jų, kad išvengtumėte nepataisomo maitinimo bloko sugadinimo.
- Prietaisą naudokite tik pagal paskirtį, kaip parodyta naudotojo vadove.
- Higienos sumetimais prietaisu naudotis turėtų tik vienas asmuo.
- Įrenginio niekada nescalaukite karštesniu kaip 60 °C vandeniu.
- Prietaiso valymui niekada nenaudokite suslėgto oro, šiurkščių kempinių, šlifuojančių valymo priemonių arba ėsdinančių skysčių, pvz., benzino ar acetono.

Elektromagnetiniai laukai (EML)

Šis Philips prietaisas atitinka visus taikomus standartus ir nuostatus dėl elektromagnetinių laukų poveikio.

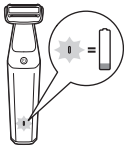
Bendrasis aprašymas



- Šis prietaisas atsparus vandeniui. Jį galima naudoti vonioje ar duše ir valyti po vandens srove iš čiaupo. Todėl saugumo sumetimais prietaisą galima naudoti tik be laido.
- Maitinimo blokas tinkamas 100–240 voltų įtampos maitinimo tinklui.
- Maitinimo blokas transformuoja 100–240 V įtampą į saugią, žemesnę nei 24 V, įtampą.
- Maksimalus triukšmo lygis: Lc = 75 dB(A).

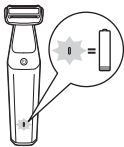
Ekranas

Įkrovimo indikatorius



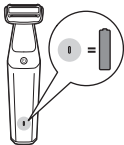
Baterija senka

Kai baterija beveik išseikvota, baterijos būsenos indikatorius mirksi oranžine spalva.



Baterijos įkrovimas

Kai prietaisas įkraunamas, baterijos būsenos indikatorius mirksi žaliai.



Visiškai įkrauta baterija

Kai baterija yra visiškai įkrauta, baterijos būsenos indikatorius nuolat šviečia žaliai.

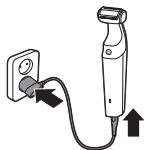
Pastaba. Po 30 minučių baterijos būsenos indikatorius išjungiamas automatiškai.

Įkrovimas

Įkraukite prietaisą prieš naudodami jį pirmą kartą ir kai baterijos būsenos indikatorius rodo, kad baterija beveik išseikvota.

Įkrovimas trunka maždaug 1 valandą. Visiškai įkrautu aparatu neįjungus į elektros tinklą galima kirpti iki 50 minučių.

Įkrovimas maitinimo bloku



- 1 Patikrinkite, ar prietaisas išjungtas.
- 2 Maitinimo bloką įkiškite į sieninį lizdą, o mažą kištuką į prietaisą.

Baterijos būsenos indikatorius nurodo, kad prietaisas įkraunamas.

- 3 Įkrovę maitinimo bloką ištraukite iš sieninio elektros lizdo, o mažąjį kištuką – iš prietaiso.

Prietaiso naudojimas

Prieš naudodami visada patikrinkite skustuvą ir visus priedus. Nenaudokite prietaiso ar bet kokio priedo, jei jie apgadinti, nes dėl to galimas sužalojimas. Visada pakeiskite apgadintą dalį originalia dalimi.

Pastaba. Šį prietaisą galima naudoti tik be laido.

- Šį prietaisą naudokite pagal jo buitinę paskirtį, kaip aprašyta šiame naudotojo vadove.
- Higienos sumetimais prietaisu naudotis turėtų tik vienas asmuo.

Prietaisą galite naudoti sausiems ar šlapiems plaukams skusti arba kirpti nuo visų savo kūno dalių, esančių žemiau kaklo. Kirpimas yra lengvesnis, kai oda ir plaukai yra sausi.

Pastaba. Kaskart panaudoję išjunkite ir išvalykite prietaisą.



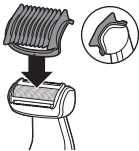
Šis simbolis rodo, kad skustuvas gali būti naudojamas vonioje arba duše.

Prietaiso įjungimas ir išjungimas



- 1 Norėdami įjungti ar išjungti prietaisą, vieną kartą paspauskite įjungimo ir išjungimo mygtuką.

Kirpimo šukų nuėmimas ir uždėjimas



- 1 Patikrinkite, ar prietaisas išjungtas.
- 2 Norėdami uždėti šukas, užstumkite priekinę šukų dalį ant skutimo įtaiso dantų ir spauskite užpakalinę šukų iškyšą į prietaisą (spragtelės).



- 3 Norėdami nuimti šukas, atsargiai stumkite jas aukštyn nuo prietaiso ir tada nuimkite šukas nuo skutimo įtaiso.

Kirpimas

Kirpimo patarimai

- Būkite atsargūs, jei kerpate pirmą kartą. Nejudinkite prietaiso per greitai. Atlikite sklandžius ir švelnius judesius.

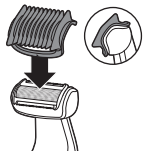
- Kadangi plaukai neauga ta pačia kryptimi, galite bandyti kirpti skirtingomis kryptimis (t. y., aukštyn, žemyn ar skersai). Kad rezultatai būtų optimalūs, geriausia pasipraktikuoti.
- Judesiai visada turi būti tolygūs ir švelnūs, užtikrinkite, kad šukų paviršius visada liestųsi su jūsų oda.
- Galima kirpti drėgnus arba sausus kūno plaukus. Vis dėlto pageidautina kirpti sausus kūno plaukus, nes šlapi plaukai paprastai limpa prie kūno.
- Kirpdami jautrias sritis visada naudokite kirpimo šukas.

Kirpimas su šukomis

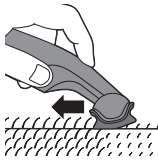
Pastaba. Kirpdami pirmą kartą, pradėkite nuo ilgiausių šukų, kad priprastumėte prie prietaiso.

Naudokite kirpimo šukas, prijungtas prie skutimo įtaiso, norėdami kirpti kūno plaukus žemiau kaklo linijos. Šis prietaisas tiekiamas su 3 kirpimo šukomis. Plaukų ilgio nustatymai nurodyti ant šukų. Nustatymai atitinka likusių plaukų ilgį po kirpimo.

Šukos	mm	coliai
Kirpimo šukos	3 mm	1/8 in
Kirpimo šukos	5 mm	3/16 in
Kirpimo šukos	7 mm	9/32 in



- 1 Prijunkite šukas prie skutimo įtaiso (žr. 'Kirpimo šukų nuėmimas ir uždėjimas').
- 2 Įjunkite prietaisą (žr. 'Prietaiso įjungimas ir išjungimas').



Skutimasis

- 3 Prietaisą judinkite plaukų augimui priešinga kryptimi.

Pastaba. Visa plokščioji kirpimo šukų pusė visada turi liesti odą.

- 4 Kaskart panaudoję (žr. 'Valymas ir priežiūra') išjunkite ir išvalykite prietaisą.

Skutimo patarimai

Šis produktas skirtas tik kūno plaukams žemiau kaklo srities skusti ir kirpti. Nenaudokite jo prietaiso veido arba galvos plaukams skusti arba kirpti.

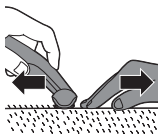
- Skusdami jautrias sritis pirmą kartą, galite patikti šiek tiek diskomforto, oda gali sudirgti arba parausti. Tai normalu, nes jūsų odai reikia laiko prisitaikyti prie skutimo.
- Jei jūsų plaukai ilgesni nei 10 mm, pirmiausia juos nukirpkite iki 3 mm ilgio, kad skutimo rezultatai būtų optimalūs.
- Jei norite naudoti sausai odai, įsitikinkite, kad jūsų oda yra švari ir sausa prieš naudodami skutimo įtaisą.
- Jei norite naudoti drėgnai odai, paruoškite odą muilo putomis arba skutimosi putomis prieš naudodami įtaisą.

Skutimasis skutimo įtaisu

Naudokite skutimo įtaisą be šukų, norėdami skusti kūno plaukus.

- 1 Nuimkite bet kokias kirpimo šukas nuo prietaiso (žr. 'Kirpimo šukų nuėmimas ir uždėjimas').
- 2 Įjunkite prietaisą (žr. 'Prietaiso įjungimas ir išjungimas').





- 3 Ištempkite odą laisvąja ranka. Švelniai prispauskite skutimo įtaisą prie odos ir lėtai, sklandžiai stumkite plaukų augimui priešinga kryptimi.
 - Nespauskite per stipriai. Per daug spaudžiant gali būti deformuota plokštelė ir galimas odos sudirginimas.
 - Užtikrinkite, kad skutimo įtaisas visada visiškai liestų odą.
 - Skustuvas yra dvikryptis, tai reiškia, kad galite skusti, braukdami prietaisu aukštyn ir žemyn. Skuskite plaukų augimui priešinga kryptimi, kad veiksmingumas būtų optimalus.
- 4 Kaskart panaudoję (žr. "Valymas ir priežiūra") išjunkite ir išvalykite prietaisą.

Valymas ir priežiūra

Nuolatinis valymas užtikrina geresnius formavimo rezultatus.

Niekada nevalykite, nenuimkite ir nekeiskite skutimo ar kirpimo įtaiso, kai prietaisas įjungtas.

Visada patikrinkite, ar vanduo nėra per karštas, kad nenusiplikytumėte rankų.

Niekada nedžiovinkite kirpimo įtaisų ar skutimo plokštelių rankšluosčiu arba audiniu, nes tai gali lemti apgadinimą.

Prietaisui valyti niekada nenaudokite suslėgto oro, šveistikų, abrazyvinių valymo priemonių arba agresyvių skysčių, pvz., benzino ar acetono.

Prietaiso valymas

Išvalykite prietaisą kaskart panaudoję.

- 1 Išjunkite prietaisą ir atjunkite jį nuo sieninio elektros lizdo.



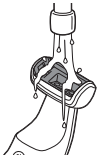
- 2 Nuimkite kirpimo šukas nuo prietaiso ir skalaukite jas po vandentiekio čiaupu.
- 3 Nuo skutimo įtaiso nuimkite skutimo foliją.

Laikykite skutimo plokštelę tik už plastikinio korpuso.

Pastaba. Plokštelė yra jautri. Elkities su skutimo plokšte rūpestingai.

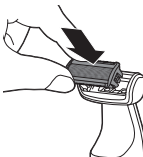


- 4 Skalaukite skutimo plokštelę po šiltu tekančiu vandeniu iš vandentiekio čiaupo.



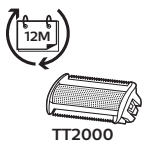
- 5 Skalaukite plaukų kamerą po šiltu tekančiu vandentiekio vandeniu, kad pašalintume visus likučius.
- 6 Kruopščiai nukratykite vandens perteklių ir leiskite visoms dalims visiškai išdžiūti ore.

Niekada nedžiovinkite kirpimo įtaisų ar skutimo plokštelių rankšluosčiu arba audiniu, nes tai gali lemti apgadinimą.



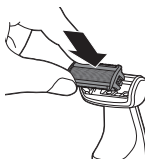
- 7 Po valymo įdėkite skutimosi plokštelę atgal į skutimo įtaisą.

Pakeitimas



Kad skutimosi veiksmingumas būtų maksimalus, patariame skutimo plokštelę keisti kasmet. Apgadintą skutimo plokštelę pakeiskite nedelsdami. Skutimo plokštelę visada keiskite originaliu „Philips“ TT2000 skutimo įtaisu.

- 1 Išjunkite prietaisą ir atjunkite jį nuo sieninio elektros lizdo.
- 2 Išimkite skutimo plokštelę iš skutimo įtaiso.

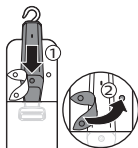


- 3 Įdėkite naują skutimo plokštelę į skutimo galvutę (spragtelės).

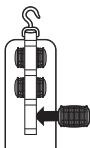
Pastaba. Plokštelė yra jautri. Elkitės su skutimo plokštele rūpestingai.

- 4 Prieš naudodami prietaisą įsitikinkite, kad skutimo plokštelė tvirtai prijungta.

Laikymas



- 1 Atjunkite dirželį, įdėkite prietaisą į krepšelį ir pritvirtinkite dirželį.



- 2 Sudėkite šukas į krepšelį.

Pastaba. Prieš laikydami prietaisą ir jo priedus, įsitikinkite, kad jie yra sausi.

- 3 Krepšelį pakabinkite arba padėkite saugioje vietoje.

Priedų užsakymas

Norėdami įsigyti priedų ar atsarginių dalių, apsilankykite www.shop.philips.com/service arba kreipkitės į „Philips“ platintoją. Taip pat galite susisiekti su „Philips“ klientų aptarnavimo centru savo šalyje (kontaktinius duomenis žr. visame pasaulyje galiojančios garantijos lankstinuke).

Galimi priedai

Tiekiami šie priedai ir atsarginės dalys:

- TT2000 „Philips“ atsarginė skutimo plokštelė.

Perdirbimas



- Šis simbolis reiškia, kad gaminio negalima išmesti kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis (2012/19/ES).



- Šis simbolis reiškia, kad šiame gaminyje yra įmontuotas pakartotinai įkraunamas maitinimo elementas, kurio negalima išmesti su įprastomis buitinėmis atliekomis (2006/66/EB). Prašome perduoti jūsų gaminį į oficialų surinkimo punktą arba „Philips“ priežiūros centrą, kad pakartotinai įkraunamą bateriją pašalintų specialistai.
- Laikykitės jūsų šalyje galiojančių taisyklių, kuriomis reglamentuojamas atskiras elektros ir elektronikos gaminių bei įkraunamų maitinimo elementų surinkimas. Tinkamas tokių gaminių utilizavimas padės išvengti neigiamo poveikio aplinkai ir žmonių sveikatai.

Pakartotinai įkraunamos baterijos išėmimas

Pakartotinai įkraunamą bateriją išimkite tik tada, kai išmetate gaminį. Prieš išimdami

bateriją įsitikinkite, kad gaminys atjungtas nuo sieninio elektros lizdo ir kad baterija yra visiškai išsikrovusi.

Imkitės visų reikiamų atsargumo priemonių, kai naudojate įrankiais, norėdami atidaryti gaminį ir kai šaliname pakartotinai įkraunamą bateriją.

- 1 Patikrinkite, ar prietaiso gale ar priekyje yra sraigtų. Jei yra, pašalinkite juos.
- 2 Naudodami atsuktuvą nuimkite nuo prietaiso galinį ir (arba) priekinį skydelį. Jei reikia, taip pat šalinkite kitus sraigtus ir (arba) dalis, kol pamatysite spausdintinę plokštę su pakartotinai įkraunama baterija.
- 3 Išimkite pakartotinai įkraunamą bateriją.

Garantija ir pagalba

Jei reikia informacijos ar pagalbos, apsilankykite **www.philips.com/support** arba perskaitykite tarptautinės garantijos lankstinuką.

Garantijos apribojimai

Kirpimo įtaisams netaikomos tarptautinės garantijos sąlygos, nes šios dalys dėvisi.

Trikčių diagnostika ir šalinimas

Šiame skyriuje apibendrintos dažniausios problemos, su kuriomis galite susidurti naudodami produktą. Jei toliau pateikta informacija nepadės išspręsti problemos, apsilankykite **www.philips.com/support**, ten rasite dažnai užduodamų klausimų sąrašą, arba kreipkitės į savo šalies klientų aptarnavimo centrą.

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Prietaisas neveikia.	Pakartotinai įkraunama baterija išseikvota.	Įkraukite bateriją (žr. 'Įkrovimas').
	Prietaisas vis dar prijungtas prie sieninio lizdo.	Saugumo sumetimais prietaisą galima naudoti tik be laido. Atjunkite prietaisą ir jį įjunkite.
Prietaisas neveikia taip gerai, kaip įprasta.	Sugadintas arba susidėvėjęs skutimo tinklelis.	Pakeiskite skutimo plokštelę (žr. 'Pakeitimas').
	Plaukai ar nešvarumai užblokavo skutimo plokštelę.	Išvalykite skutimo plokštelę (žr. 'Valymas ir priežiūra').
Sumažėjo visiškai įkrauto prietaiso veikimo laikas.	Plaukai ar nešvarumai užblokavo skutimo plokštelę.	Išvalykite skutimo plokštelę (žr. 'Valymas ir priežiūra').
Sumažėjęs kirpimo ir (arba) skutimo veiksmingumas.	Prietaisas naudojamas netinkamai.	Naudokite šį prietaisą pagal paskirtį, kaip parodyta naudotojo vadove (žr. 'Prietaiso naudojimas').
	Skutimo plokštelė nešvari.	Išvalykite skutimo plokštelę (žr. 'Valymas ir priežiūra').
	Baterija baigiama išseikvoti.	Įkraukite bateriją (žr. 'Įkrovimas').
	Kirpimo šukos prijungtos netinkamai.	Prijunkite iš naujo kirpimo šukas (žr. 'Kirpimo šukų nuėmimas ir uždėjimas').

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
	Kerpate labai garbanotus plaukus.	Kirpimo šukos gali nepajėgti tinkamai ištiesinti plaukų. Pamėginkite kirpdami tiesinti plaukus rankomis.

Bevezetés

Köszönjük, hogy Philips terméket vásárolt, és üdvözljük a Philips világában! A Philips által biztosított támogatás teljes körű igénybevételéhez regisztrálja a terméket a

www.philips.com/welcome címen.

Általános leírás (1. ábra)

- 1 Formázófésű (3 mm)
- 2 Formázófésű (5 mm)
- 3 Formázófésű (7 mm)
- 4 Borotvaszita
- 5 Borotvaegység
- 6 Be- és kikapcsológomb
- 7 Akkumulátor töltöttségjelzője
- 8 Aljzat kis méretű dugaszhoz
- 9 Tápegység
- 10 Kisméretű csatlakozódugasz
- 11 Hordtáska

Fontos biztonsági tudnivalók

A készülék és a tartozékai első használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a tájékoztatót, és őrizze meg későbbi használatra. A különböző termékek esetében a velük szállított tartozékok eltérhetnek.

Veszély



- Tartsa szárazon a tápegységet.

Vigyázat!

- Az akkumulátort kizárólag a készülékhez mellékelte, (HQ8505) levehető tápegységgel töltsé.
- A tápegység transzformátort tartalmaz. Ne vágja le a tápegységet a vezetékről, és ne szereljen rá másik csatlakozódugót, mert ez veszélyes.
- A készüléket 8 éven felüli gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező vagy a készülék működtetésében járatlan személyek is használhatják felügyelet mellett, illetve ha felvilágosítást kaptak a készülék biztonságos működtetésének módjáról és az azzal járó veszélyekről. Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználó által is végezhető karbantartást nem végezhetik gyermekek felügyelet nélkül.
- Folyóvízes tisztítás előtt mindig húzza ki a készülék csatlakozóját a fali aljzatból.

- Használat előtt mindig ellenőrizze a készüléket. Ne használja a készüléket, ha meghibásodott, mert ez sérülést okozhat. Minden esetben eredeti típusúra cserélje ki a sérült alkatrészt.
- Ne próbálja kicserélni a készülék akkumulátorát.

Figyelem!

- Ne használja a tápegységet olyan fali aljzatban vagy fali aljzat közelében, amelyhez elektromos légrfrissítő van csatlakoztatva, mert az a tápegység javíthatatlan károsodását okozhatja.
- A készüléket csak a használati útmutatóban jelzett rendeltetésszerű célra használja.
- A készüléket higiéniai okokból csak egy személy használhatja.
- Soha ne használjon 60 °C-nál melegebb vizet a készülék előblítéséhez.
- A készülék tisztításához ne használjon sűrített levegőt, dörzsszivacsot, maró hatású tisztítószert vagy súrolószert (pl. benzin vagy acetón).

Elektromágneses mezők (EMF)

Ez az Philips készülék az elektromágneses terekre érvényes összes vonatkozó szabványnak és előírásnak megfelel.

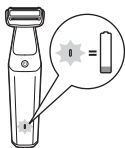
Általános információk



- A készülék vízálló. Lehet fürdés vagy zuhanyzás közben használni és folyó víz alatt tisztítani. Ezért biztonsági okokból a készüléket csak vezeték nélkül szabad használni.
- A tápegység 100 és 240 V közötti feszültséggel használható.
- A tápegység a 100–240 voltos hálózati feszültséget biztonságos 24 voltos feszültségre alakítja át.
- Maximális zajszint: $L_c = 75 \text{ dB(A)}$.

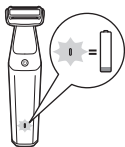
A kijelző

Töltésjelzések



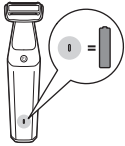
Alacsony akkumulátorfeszültség

Ha az akkumulátor már majdnem lemerült, a töltöttségjelző fénye narancssárgán villog.



Az akkumulátor töltése

Amikor a készülék töltése folyamatban van, az akkumulátor töltöttségjelző fénye zölden villog.



Akkumulátor feltöltve

Amikor az akkumulátor teljesen feltöltődött, az akkumulátor töltöttségjelző fénye folyamatosan zölden világít.

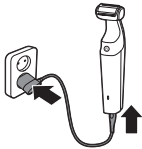
Megjegyzés: A akkumulátor töltöttségjelző fénye 30 perc elteltével automatikusan kialszik.

Töltés

Töltse fel a készüléket az első használat előtt, illetve ha az akkumulátor töltöttségjelző fénye majdnem teljesen lemerült akkumulátorszintet jelez.

A töltés körülbelül 1 órát vesz igénybe. A teljesen feltöltött készüléket kb. 50 percig használhatja vezeték nélkül.

Töltés tápegységgel



- 1 Kapcsolja ki a készüléket.
- 2 Csatlakoztassa a tápegységet a fali aljzathoz, és dugja a kisméretű dugaszt a készülékbe.

Az akkumulátor töltöttségjelző fénye jelzi, hogy a készülék töltése folyamatban van.

- 3 Ha a töltés befejeződött, húzza ki a tápegységet a fali aljzathból, majd húzza ki a kisméretű dugaszt a készülékből.

A készülék használata

Használat előtt mindig ellenőrizze a készüléket és az összes tartozékot. Ha a készülék vagy bármelyik tartozék sérült, ne használja, mert az sérülést okozhat. Minden esetben eredeti típusúra cserélje ki a sérült alkatrészt.

Megjegyzés: Ez a készülék kizárólag vezeték nélküli használatra alkalmas.

- A készüléket kizárólag a jelen használati útmutatóban leírt rendeltetésszerű háztartási célra használja.
- A készüléket higiéniai okokból csak egy személy használhatja.

A készülék nedvesen és szárazon egyaránt használható a nyakvonal alatti testrészek borotválásához. A vágás könnyebb, ha a szőr és a bőr száraz.

Megjegyzés: Minden használat után kapcsolja ki és tisztítsa meg a készüléket.

Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a borotva fürdés vagy zuhanyozás közben is használható.

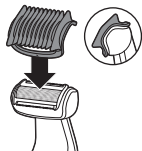


A készülék be- és kikapcsolása



- 1 A készülék be-, illetve kikapcsolásához nyomja meg egyszer a be-/kikapcsoló gombot.

Formázófésűk eltávolítása/csatlakoztatása



- 1 Kapcsolja ki a készüléket.
- 2 Ha egy fésűt szeretne csatlakoztatni, pattintsa a fésű elülső részét a borotvaegység fogaira, és nyomja a fésű hátulján lévő kiálló részt a készülékbe kattanásig.



Szőrzetvágás

- 3 A fésű eltávolításához óvatosan nyomja felfelé, majd húzza le a borotvaegységről.

Tippek vágáshoz

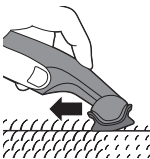
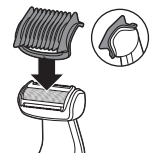
- Az első vágás alkalmával legyen körültekintő. Ne mozgassa túl gyorsan a készüléket. Egyenletes és finom mozdulatokat végezzen.
- Mivel a szőrszálak nem azonos irányban nőnek, érdemes különböző vágási pozíciókat kipróbálni (pl. felfelé, lefelé és keresztbe). Az optimális eredmény eléréséhez gyakorlás szükséges.
- Mindig egyenletes és finom mozdulatokat végezzen, és ügyeljen arra, hogy a fésűtartozék felülete mindig érintkezzen a bőrrel.
- A testszőrzet szárazon és nedvesen is vágható. Azonban inkább szárazon ajánlott, mert a nedves szőrzet a testhez tapadhat.
- Az érzékeny területeken történő vágáskor mindig használjon formázófésűt.

Formázás fésűvel

Megjegyzés: Az első vágás alkalmával használja a leghosszabb fésűt, hogy megismerje a készülék használatát.

Használjon egy borotvaegységhez csatlakoztatott formázófésűt a nyakvonal alatti testrészek vágásához. A készülékhez 3 formázófésű tartozik. A hosszbeállítások a fésűkön láthatók. A beállítások a vágás utáni hossz milliméterben megadott méreteinek felelnek meg.

Fésű	mm	hüvelyk
Formázófésű	3 mm	1/8 hüvelyk
Formázófésű	5 mm	3/16 hüvelyk
Formázófésű	7 mm	9/32 hüvelyk



- 1 Csatlakoztasson egy fésűt a borotvaegységhez (lásd: 'Formázófésűk eltávolítása/csatlakoztatása').
- 2 Kapcsolja be a készüléket (lásd: 'A készülék be- és kikapcsolása').
- 3 A készüléket mindig a szőr növekedési irányával ellentétesen mozgassa.
Megjegyzés: A fésűtartozék sima alja mindig tökéletesen érintkezzen a bőrrel.
- 4 Minden használat (lásd: 'Tisztítás és karbantartás') után kapcsolja ki és tisztítsa meg a készüléket.

Borotválkozás

Tippek borotválkozáshoz

Ez a termék kizárólag a nyakvonal alatti testrészek borotválására és formázásra alkalmas. Ne használja arcszőrzet vagy haj borotválására vagy vágására.

- Az érzékeny területek első borotválása során kellemetlen érzést, irritációt vagy bőrpirosodást tapasztalhat. Ez egy természetes jelenség, mivel bőrnek időre van szüksége, hogy hozzászokjon a borotváláshoz.
- 10 mm-nél hosszabb haj esetén, az optimális borotválás érdekében először vágja le 3 mm hosszúságúra.

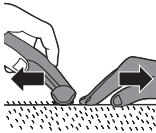
- Száraz használat esetén ellenőrizze, hogy bőre teljesen tiszta és száraz-e, mielőtt a borotvaegységet használja.
- Nedves használat előtt szappanozza be alaposan bőrét vagy kenje be borotvahabbal.

Borotválás a borotvaegységgel

A testszőrzet borotválásához használja a borotvaegységet fésű nélkül.



- 1 Távolítsa el a formázófésűt a készülékről (lásd: 'Formázófésűk eltávolítása/csatlakoztatása').
- 2 Kapcsolja be a készüléket (lásd: 'A készülék be- és kikapcsolása').



- 3 Feszítse ki a bőrét a szabad kezével. Finoman nyomja a borotvaegységet a bőrre és mozgassa lassan és gyengéden a szőr növekedési irányával ellentétes irányba.
 - Ne nyomja túl erősen. A túlzott nyomás deformálhatja a szitát és bőrirritációt okozhat.
 - Ügyeljen arra, hogy a borotvaegység mindig teljes felületével érintkezzen bőrével.
 - A borotva kétirányú, így a készülék fel-le mozgatásával is borotválhat. Az optimális teljesítmény érdekében borotváljon a szőr növekedési irányával ellentétesen.
- 4 Minden használat (lásd: 'Tisztítás és karbantartás') után kapcsolja ki és tisztítsa meg a készüléket.

Tisztítás és karbantartás

A rendszeres tisztítás jobb szőrtelenítési hatékonyságot biztosít.

Soha ne tisztítsa, távolítsa el vagy cserélje ki a borotva- vagy vágóegységet, amikor a készülék bekapcsolt állapotban van.

Mindig ellenőrizze, hogy a víz nem túl forró-e, nehogy leforrassa a kezét.

Soha ne szárítsa a vágóegységet vagy borotvaszítát törülközővel vagy papír zsebkendővel, mert ezzel károsíthatja a készüléket.

A készülék tisztításához ne használjon sűrített levegőt, dörzsszivacsot, maró hatású tisztítószeret vagy súrolószert (pl. benzin vagy acetont).

A készülék tisztítása

Minden használat után tisztítsa meg a készüléket.

- 1 Kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a fali aljzathoz.
- 2 Távolítsa el a formázófésűt a készülékről, és öblítse le csapvíz alatt.
- 3 Vegye le a borotvaszítát a borotvaegységről.

A borotvaszítát kizárólag a műanyag burkolatánál fogja meg.

Megjegyzés: A borotvaszítát törékeny. Kezelje óvatosan.

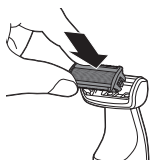
- 4 Öblítse el a borotvaszítát meleg folyó víz alatt.





- 5 Öblítse le a szűrőgyűjtő kamrát meleg folyó víz alatt a szennyeződések eltávolításához.
- 6 Óvatosan rázza ki a felesleges vizet, és hagyja teljesen megszáradni az összes alkatrészt.

Soha ne szárítsa a vágóegységet vagy borotvaszítát törülközővel vagy papír zsebkendővel, mert ezzel károsíthatja a készüléket.



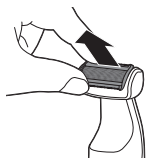
- 7 Tisztítás után pattintsa vissza a borotvaszítát a borotvaegységre.

Csere



A maximális borotválási teljesítmény érdekében javasoljuk, hogy évente cserélje a borotvaszítát. A sérült borotvaszítát azonnal cserélje ki. A cseréhez mindig eredeti Philips TT2000 borotvaegységet használjon.

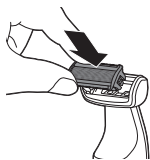
- 1 Kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a fali aljzathoz.
- 2 Húzza ki a borotvaszítát a borotvaegységéből.



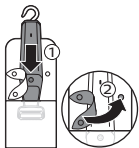
- 3 Pattintsa rá az új borotvaszítát a borotvaegységre egy kattintással.

Megjegyzés: A borotvaszita törékeny. Kezelje óvatosan.

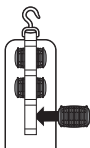
- 4 Mielőtt a készüléket használja, ellenőrizze, hogy a borotvaszita megfelelően csatlakozik-e.



Tárolás



- 1 Oldja ki a pántot, tegye be a készüléket a hordtáskába és feszítse meg a pántot.



- 2 Tegye a fészűket a hordtáskába.

Megjegyzés: Tárolás előtt ellenőrizze, hogy a készülék és tartozékai szárazak-e.

- 3 Akassza vagy helyezze a hordtáskát biztonságos helyre.

Tartozékok rendelése

Tartozékok és pótalkatrészek vásárlásához látogasson el a www.shop.philips.com/service weboldalra vagy forduljon Philips márkakereskedőjéhez. Fordulhat az országában működő Philips vevőszolgálathoz is (az elérhetőségi információkat megtalálja a világszerte érvényes garancialevélen).

Rendelhető tartozékok

A készülékhez a következő tartozékok és pótalkatrészek vásárolhatók:

- TT2000 Philips csere borotvaszita.

Újrahasznosítás



- Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a termék nem kezelhető normál háztartási hulladékként (2012/19/EU).



- Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a termék beépített újratölthető akkumulátort tartalmaz, amelyet nem szabad háztartási hulladékként kezelni (2006/66/EK). Kérjük, hogy vigye el a készüléket egy hivatalos gyűjtőhelyre vagy egy Philips szervizközpontba, hogy szakember távolítsa el az akkumulátort.
- Tartsa be az elektromos és elektronikus termékek, akkumulátorok és egyszer használatos elemek külön történő hulladékgyűjtésére vonatkozó országos előírásokat. A megfelelő hulladékkezelés segítséget nyújt a környezettel és az emberi egészséggel kapcsolatos negatív következmények megelőzéséhez.

Az akkumulátor eltávolítása

Az akkumulátort csak a készülék leselejtezésekor távolítsa el. Az akkumulátor eltávolítása előtt ellenőrizze, hogy a készülék hálózati kábele ki van-e húzva a fali aljzatból, és hogy az akkumulátor teljesen lemerült-e.

Tegye meg a szükséges óvintézkedéseket, amikor szerszámot használ a készülék szétnyitásához, és akkor is, amikor lesejjezi az akkumulátort.

- 1 Ellenőrizze, hogy a készülék hátsó vagy elülső részén vannak-e csavarok. Ha igen, távolítsa el őket.
- 2 Távolítsa el a készülék hátlapját és/vagy előlapját egy csavarhúzóval. Ha szükséges, távolítson el további csavarokat és/vagy alkatrészeket is, amíg meg nem találja a nyomtatott áramköri lapot és rajta az akkumulátort.

3 Távolítsa el az akkumulátort.

Garancia és terméktámogatás

Ha információra vagy támogatásra van szüksége, látogasson el a **www.philips.hu/support** weboldalra, vagy olvassa el a világszerte érvényes garancialevelet.

A garancia feltételei

A nemzetközi garanciafeltételek nem vonatkoznak a vágóegységekre, mivel azok fogyóeszközök.

Hibaelhárítás

Ez a fejezet összefoglalja a termékkel kapcsolatban leggyakrabban felmerülő problémákat. Ha a hibát az alábbi útmutató segítségével nem tudja elhárítani, látogasson el a **www.philips.com/support** weboldalra a gyakran felmerülő kérdések listájáért, vagy forduljon az országában illetékes ügyfélszolgálathoz.

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A készülék nem működik.	Lemerült az akkumulátor.	Töltse fel az akkumulátort (lásd: 'Töltés').
	A készülék továbbra is csatlakoztatva van a fali aljzathoz.	Biztonsági okokból a készüléket csak vezeték nélkül szabad használni. Húzza ki a készülék hálózati dugóját a fali aljzathoz, és csatlakoztassa be a készüléket.
A készülék nem a megszokott módon működik.	A borotvaegység szitája megsérült vagy elhasználódott.	Cserélje ki a borotvaszítát (lásd: 'Csere').

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
	A szőrszálak vagy szennyeződések eltömítették a borotvaszítát.	Tisztítsa meg a borotvaszítát (lásd: 'Tisztítás és karbantartás').
A teljes feltöltés utáni üzemidő csökken.	A szőrszálak vagy szennyeződések eltömítették a borotvaszítát.	Tisztítsa meg a borotvaszítát (lásd: 'Tisztítás és karbantartás').
Csökken a borotválási és/vagy formázási teljesítmény.	A készülék nincs megfelelően használva.	A készüléket a használati útmutatóban jelzett rendeltetésszerű célra használja (lásd: 'A készülék használata').
	A borotvaszita szennyezett.	Tisztítsa meg a borotvaszítát (lásd: 'Tisztítás és karbantartás').
	Az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony.	Töltse fel az akkumulátort (lásd: 'Töltés').
	A formázófésű nincs megfelelően rögzítve.	Csatlakoztassa újra a formázófésűt (lásd: 'Formázófésűk eltávolítása/csatlakoztatása').
	Nagyon göndör szőrt vág.	Előfordulhat, hogy a formázófésű nem tudja megfelelően kiegyenesíteni a szőrszálakat. Próbálja meg a kezével egyenesre húzni a szőrszálakat formázás közben.

Wprowadzenie

Gratulujemy zakupu i witamy w gronie użytkowników produktów Philips! Aby w pełni skorzystać z obsługi świadczonej przez firmę Philips, należy zarejestrować zakupiony produkt na stronie www.philips.com/welcome.

Opis ogólny (rys. 1)

- 1 Nasadka do przycinania (3 mm / 1/8 in)
- 2 Nasadka do przycinania (5 mm / 3/16 in)
- 3 Nasadka do przycinania (7 mm / 9/32 in)
- 4 Siateczka goląca
- 5 Element golący
- 6 Wylłącznik
- 7 Wskaźnik stanu akumulatora
- 8 Gniazdo do podłączenia małej wtyczki
- 9 Zasilacz
- 10 Mała wtyczka
- 11 Etui

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

Przed pierwszym użyciem urządzenia i jego akcesoriów zapoznaj się dokładnie z broszurą informacyjną i zachowaj ją na przyszłość. Akcesoria w zestawie mogą się różnić w zależności od produktu.

Niebezpieczeństwo



- Zasilacz przechowuj w suchym miejscu.

Ostrzeżenie

- W celu ładowania akumulatora używaj wyłącznie zdejmowanego zasilacza (HQ8505) dołączonego do urządzenia.
- Zasilacz zawiera transformator. Ze względów bezpieczeństwa nie odcinaj zasilacza w celu wymiany wtyczki na inną.
- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń, pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z tego urządzenia w bezpieczny sposób oraz zostaną poinformowane o potencjalnych zagrożeniach. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Dzieci nie mogą czyścić urządzenia ani konserwować go bez nadzoru.
- Zawsze wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego przed czyszczeniem urządzenia pod wodą.

- Zawsze sprawdzaj urządzenie przed jego użyciem. Nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone, ponieważ może to spowodować obrażenia ciała. Uszkodzoną część należy wymienić na oryginalny element tego samego typu.
- Nie otwieraj urządzenia, aby wymienić akumulator.

Uwaga

- W celu uniknięcia uszkodzenia zasilacza, nie zbliżaj ani nie podłączaj go do gniazdka sieciowego, do którego jest podłączony odświeżacz powietrza lub elektrofumigator.
- Tego urządzenia należy używać zgodnie z przeznaczeniem, w sposób przedstawiony w instrukcji obsługi.
- Ze względów higienicznych z urządzenia powinna korzystać tylko jedna osoba.
- Nigdy nie płucz urządzenia wodą o temperaturze przekraczającej 60°C.
- Do czyszczenia urządzenia nigdy nie używaj sprężonego powietrza, szorstkich czyścików, płynnych środków ściernych ani żrących płynów, takich jak benzyna lub aceton.

Pola elektromagnetyczne (EMF)

To urządzenie Philips spełnia wszystkie normy i jest zgodne z wszystkimi przepisami dotyczącymi narażenia na działanie pól elektromagnetycznych.

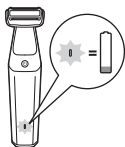
Opis ogólny



- Urządzenie jest wodoodporne. Można go używać w wannie lub pod prysznicem oraz można je myć pod bieżącą wodą. Ze względów bezpieczeństwa urządzenia można używać tylko w trybie zasilania bezprzewodowego.
- Zasilacz zapewnia zasilanie o napięciu w zakresie od 100 do 240 V.
- Zasilacz przekształca napięcie 100–240 V na bezpieczne napięcie poniżej 24 V.
- Maksymalny poziom hałasu: Lc = 75 dB(A).

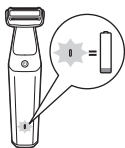
Wyświetlacz

Wskaźniki ładowania



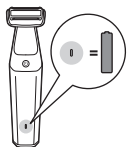
Niski poziom naładowania akumulatora

Gdy akumulator jest prawie całkowicie rozładowany, wskaźnik ładowania miga na pomarańczowo.



Ładowanie akumulatora

Gdy trwa ładowanie urządzenia, wskaźnik stanu akumulatora miga na zielono.



Pełne naładowanie akumulatora

Gdy akumulator jest w pełni naładowany, wskaźnik akumulatora świeci na zielono w sposób ciągły.

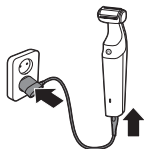
Uwaga: wskaźnik stanu akumulatora wyłącza się automatycznie po upływie 30 minut.

Ładowanie

Urządzenie należy naładować przed pierwszym użyciem oraz wtedy, gdy wskaźnik stanu akumulatora informuje, że akumulator jest niemal całkowicie rozładowany.

Ładowanie trwa około 1 godziny. W pełni naładowane urządzenie może pracować bez zasilania do 50 minut.

Ładowanie za pomocą zasilacza



- 1 Upewnij się, czy urządzenie jest wyłączone.
- 2 Podłącz zasilacz do gniazdka ściennego i podłącz małą wtyczkę do urządzenia.

Wskaźnik stanu akumulatora wskazuje, że trwa ładowanie urządzenia.

- 3 Po zakończeniu ładowania odłącz zasilacz od gniazdka elektrycznego, a następnie wyciągnij małą wtyczkę z urządzenia.

Używanie urządzenia

Zawsze sprawdzaj urządzenie i wszystkie akcesoria przed użyciem. Nie używaj urządzenia ani żadnych akcesoriów, jeśli są uszkodzone, ponieważ może to spowodować obrażenia ciała. Uszkodzoną część należy wymienić na oryginalny element tego samego typu.

Uwaga: urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do pracy bezprzewodowej.

- Korzystaj z urządzenia tylko zgodnie z jego przeznaczeniem (do użytku domowego), w sposób przedstawiony w tej instrukcji obsługi.
- Ze względów higienicznych z urządzenia powinna korzystać tylko jedna osoba.

Z urządzenia można korzystać na sucho i na mokro do golenia włosów na całym ciele poniżej szyi. Przycinanie jest łatwiejsze, gdy skóra i włosy są suche.

Uwaga: Po zakończeniu korzystania wyłącz urządzenie i wyczyść je.

Ten symbol oznacza, że golarki można używać podczas kąpieli lub pod prysznicem.



Włączanie i wyłączanie urządzenia



- 1 Aby włączyć lub wyłączyć urządzenie, naciśnij włącznik jeden raz.

Zdejmowanie lub zakładanie nasadek do przycinania



- 1 Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
- 2 Aby zamontować nasadkę grzebieniową, nałóż przednią część nasadki na zęby elementu golącego i wsuń wypustkę z tyłu nasadki w urządzenie (usłyszysz kliknięcie).



Przycinanie

- 3 Aby odłączyć nasadkę grzebieniową, ostrożnie pchnij ją w górę urządzenia, a następnie zdejmij z elementu golącego.

Wskazówki dotyczące przycinania

- Podczas pierwszego przycinania włosów zachowaj ostrożność. Nie przesuwaj urządzenia zbyt szybko. Używaj płynnych, łagodnych ruchów.
- Nie wszystkie włosy rosną w tym samym kierunku, wypróbuj więc różne kierunki przesuwania urządzenia (np. w górę, w dół, pod kątem). Do uzyskania optymalnych wyników potrzebna jest praktyka.
- Wykonuj łagodne, płynne ruchy, prowadząc urządzenie w taki sposób, aby nasadka do przycinania stale dotykała skóry.
- Włosy na ciele można przycinać zarówno gdy są mokre, jak i wtedy, gdy są suche. Jednakże zaleca się przycinanie włosów, gdy są suche, ponieważ mokre włosy przyklejają się do ciała.
- Podczas przycinania delikatnych obszarów zawsze używaj nasadki do przycinania.

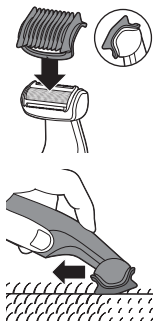
Przycinanie z użyciem nasadki

Uwaga: w przypadku przycinania po raz pierwszy zacznij od najdłuższej nasadki, aby zapoznać się z urządzeniem.

Użyj nasadki do przycinania przymocowanej do elementu golącego, aby przyciąć włosy na ciele poniżej linii karku. Do urządzenia dołączono 3 nasadki do przycinania. Ustawienia długości włosów są podane na nasadkach grzebieniowych.

Ustawienia odpowiadają długości włosów po przycięciu i są podane w milimetrach.

Nasadka grzebieniowa	mm	cal
Nasadka do przycinania	3 mm	1/8 cala
Nasadka do przycinania	5 mm	3/16 cala
Nasadka do przycinania	7 mm	9/32 cala



- 1 Załóż nasadkę na element goliący (patrz 'Zdejmowanie lub zakładanie nasadek do przycinania').
- 2 Włącz urządzenie (patrz 'Włączanie i wyłączanie urządzenia').

- 3 Przesuwaj urządzenie w kierunku przeciwnym do kierunku wzrostu włosów.

Uwaga: płaska część nasadki do przycinania powinna zawsze dotykać skóry całą powierzchnią.

- 4 Po zakończeniu korzystania (patrz 'Czyszczenie i konserwacja') wyłącz urządzenie i wyczyść je.

Golenie

Wskazówki dotyczące golenia

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do golenia i przycinania włosów na ciele na obszarach znajdujących się poniżej linii karku. Nie używaj go do golenia ani przycinania włosów na twarzy lub na głowie.

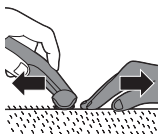
- Podczas pierwszego golenia wrażliwych obszarów ciała możesz doświadczyć pewnego dyskomfortu; może dojść do podrażnienia lub zaczerwienienia skóry. Jest to normalne; skóra potrzebuje czasu, aby przyzwycząć się do golenia.
- Jeśli włosy są dłuższe niż 10 mm, najpierw przytnij je do długości 3 mm dla optymalnych wyników golenia.
- W przypadku golenia na sucho upewnij się, że skóra jest czysta i sucha, zanim skorzystasz z elementu golącego.
- W przypadku golenia na mokro przez skorzystaniem z urządzenia nałóż na skórę spienione mydło lub piankę do golenia.

Golenie z użyciem elementu golącego

Do golenia włosów na ciele możesz użyć elementu golącego bez nasadki.



- 1 Zdejmij nasadkę do przycinania z urządzenia (patrz 'Zdejmowanie lub zakładanie nasadek do przycinania').
- 2 Włącz urządzenie (patrz 'Włączanie i wyłączanie urządzenia').



- 3 Naciągnij skórę wolną dłonią. Delikatnie przyciśnij element golący do skóry i powolnymi, płynnymi ruchami przesuwaj go w kierunku przeciwnym do kierunku wzrostu włosów.
- Nie dociskaj zbyt mocno. Zbyt silny nacisk może zniekształcić siateczkę i spowodować podrażnienie skóry.
 - Upewnij się, że element golący dotyka zawsze skóry całą powierzchnią.

- Golarka jest dwukierunkowa, co oznacza, że można golić włosy, przesuwając urządzenie w górę i w dół. Najlepsze wyniki osiągniesz, goląc się w kierunku przeciwnym do kierunku wzrostu włosów.
- 4 Po zakończeniu korzystania (patrz 'Czyszczenie i konserwacja') wyłącz urządzenie i wyczyść je.

Czyszczenie i konserwacja

Regularne czyszczenie golarki gwarantuje lepsze rezultaty golenia.

Nigdy nie czyść, nie usuwaj ani nie wymieniaj elementu golącego ani tnącego, gdy urządzenie jest włączone.

Zawsze sprawdzaj temperaturę wody, aby nie poparzyć rąk.

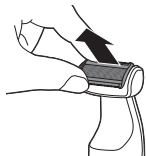
Nigdy nie osuszaj elementu tnącego ani siateczek golących ręcznikiem ani chusteczką higieniczną, gdyż może to spowodować ich uszkodzenie.

Do czyszczenia urządzenia nigdy nie używaj sprężonego powietrza, szorstkich czyścików, płynnych środków ściernych ani żrących płynów, takich jak benzyna lub aceton.

Czyszczenie

Po każdym użyciu wyczyść urządzenie.

- 1 Wyłącz urządzenie i odłącz je od gniazda elektrycznego.
- 2 Zdejmij nasadkę do przycinania z urządzenia i wypłucz ją pod bieżącą wodą.



- 3 Zdejmij siateczkę golącą z elementu golącego. Siateczkę golącą trzymaj wyłącznie za plastikową obudowę.

Uwaga: siateczka jest delikatna. Postępuj z nią ostrożnie.



- 4 Oplucz siateczkę golącą pod ciepłą, bieżącą wodą.



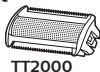
- 5 Wypłucz komorę na włosy pod ciepłą bieżącą wodą, by usunąć wszelkie pozostałości.
6 Delikatnie strząśnij nadmiar wody i pozostaw wszystkie części do pełnego wyschnięcia.

Niety nie osuszaj elementu tnącego ani siateczek golących ręcznikiem ani chusteczką higieniczną, gdyż może to spowodować ich uszkodzenie.



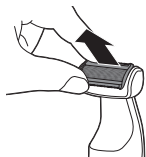
- 7 Po oczyszczeniu załóż z powrotem siateczkę golącą, zatraskując ją na elemencie golącym.

Wymiana



Aby zapewnić jak najlepsze efekty golenia, siateczkę golącą należy wymieniać raz do roku. Uszkodzoną siateczkę golącą należy wymienić natychmiast. Siateczkę golącą należy zawsze wymieniać na oryginalny element golący TT2000 firmy Philips.

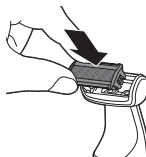
- 1 Wyłącz urządzenie i odłącz je od gniazda elektrycznego.
- 2 Ściągnij siateczkę golącą z elementu golącego.



- 3 Załóż nową siateczkę golącą, zatraskując ją na elemencie golącym (usłyszysz „kliknięcie”).

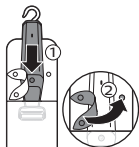
Uwaga: siateczka jest delikatna. Postępuj z nią ostrożnie.

- 4 przed ponownym skorzystaniem z urządzenia należy zawsze sprawdzić, czy siateczka goląca jest mocno przymocowana.



Przechowywanie

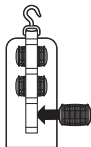
- 1 Zdejmij pasek, umieść urządzenie w etui i zapnij pasek.



- 2 Umieść nasadki w etui.

Uwaga: przed odłożeniem urządzenia i nasadek w miejsce przechowywania upewnij się, że są one zupełnie suche.

- 3 Powieś lub umieść etui w bezpiecznym miejscu.



Zamawianie akcesoriów

Akcesoria i części zamienne można kupić na stronie www.shop.philips.com/service lub u sprzedawcy produktów firmy Philips. Można też skontaktować się z Centrum Obsługi Klienta firmy

Philips w swoim kraju (dane kontaktowe znajdują się w ulotce gwarancyjnej).

Dostępne akcesoria

Dostępne są następujące akcesoria i części zamienne:

- Wymienna siateczka goląca TT2000 firmy Philips.

Ochrona środowiska



- Symbol przekreślonego kontenera na odpady, oznacza, że produkt podlega selektywnej zbiórce zgodnie z postanowieniami Dyrektywy 2012/19/UE.



- Symbol przekreślonego kontenera na odpady, oznacza, że produkt zawiera baterie lub akumulatory, które podlegają selektywnej zbiórce zgodnie z postanowieniami Dyrektywy 2006/66/WE.
- Takie oznakowanie informuje, że produkt oraz baterie i akumulatory po okresie użytkowania, nie mogą być wyrzucone wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego.
- Użytkownik ma obowiązek oddać zużyty produkt oraz baterie i/lub akumulatory do podmiotu prowadzącego zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, tworzącego system zbierania takich odpadów - w tym do odpowiedniego sklepu, lokalnego punktu zbiórki lub jednostki gminnej. Zużyty sprzęt oraz baterie i akumulatory mogą mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych.

- W celu profesjonalnego usunięcia akumulatora należy udać się do podmiotu prowadzącego zbieranie akumulatorów lub centrum serwisowego firmy Philips.
- Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu, zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Wymowanie akumulatora

Przed wyrzuceniem zużytego urządzenia wyjmij z niego akumulator. Przed wyjęciem akumulatora upewnij się, czy urządzenie jest odłączone od gniazdka elektrycznego, a akumulator jest całkowicie rozładowany.

Stosuj wszystkie niezbędne środki bezpieczeństwa podczas otwierania urządzenia za pomocą narzędzi i podczas utylizacji akumulatora.

- 1 Sprawdź, czy w tylnej lub w przedniej części urządzenia znajdują się śrubki. Jeśli tak, odkręć je.
- 2 Zdejmij tylny lub przedni panel urządzenia za pomocą śrubokrętu. Jeśli to konieczne, zdejmij również dodatkowe śrubki i części, aż zobaczysz płytkę drukowaną wraz z akumulatorem.
- 3 Wyjmij akumulator.

Gwarancja i pomoc techniczna

Jeśli potrzebujesz pomocy lub dodatkowych informacji, odwiedź stronę

www.philips.com/support lub zapoznaj się z treścią międzynarodowej gwarancji.

Ograniczenia gwarancji

Elementy tnące nie są objęte warunkami gwarancji międzynarodowej, ponieważ podlegają zużyciu.

Rozwiązywanie problemów

Ten rozdział opisuje najczęstsze problemy, z którymi można się zetknąć, korzystając z produktu. Jeśli poniższe wskazówki okażą się niewystarczające do rozwiązania problemu, odwiedź stronę www.philips.com/support, na której znajduje się lista często zadawanych pytań, lub skontaktuj się z Centrum Obsługi Klienta w swoim kraju.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa.	Akumulator jest rozładowany.	Naładuj akumulator (patrz 'Ładowanie').
	Urządzenie jest wciąż podłączone do gniazdka ściennego.	Ze względów bezpieczeństwa urządzenia można używać tylko bez przewodu. Odłącz urządzenie od gniazdka i włącz je.
Urządzenie działa gorzej niż wcześniej.	Siateczka goląca jest zniszczona lub zużyta.	Wymień siateczkę golącą (patrz 'Wymiana').
	Włosy lub brud blokują siateczkę golącą.	Wyczyść siateczkę golącą (patrz 'Czyszczenie i konserwacja').

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Krótszy czas pracy po pełnym naładowaniu.	Włosy lub brud blokują siateczkę gołącą.	Wyczyść siateczkę gołącą (patrz 'Czyszczenie i konserwacja').
Mniejsza wydajność przycinania lub golenia.	Urządzenie jest używane w nieprawidłowy sposób.	Tego urządzenia należy używać zgodnie z przeznaczeniem, w sposób przedstawiony w instrukcji obsługi (patrz 'Używanie urządzenia').
	Siateczka gołąca jest brudna.	Wyczyść siateczkę gołącą (patrz 'Czyszczenie i konserwacja').
	Poziom naładowania akumulatora jest niski.	Naładuj akumulator (patrz 'Ładowanie').
	Nasadka do przycinania została niewłaściwie założona.	Założ ponownie nasadkę (patrz 'Zdejmowanie lub zakładanie nasadek do przycinania') do przycinania.
	Przycinasz bardzo kręcone włosy.	Nasadka do przycinania może nie być w stanie odpowiednio ich rozprostować. Spróbuj prostować włosy rękami podczas przycinania.

Introducere

Felicități pentru achiziție și bun venit la Philips!
Pentru a beneficia pe deplin de asistența oferită
de Philips, înregistrați-vă produsul la
www.philips.com/welcome.

Descriere generală (Fig. 1)

- 1 Pieptene pentru tundere (3 mm/ 1/8 in.)
- 2 Pieptene pentru tundere (5 mm/ 3/16 in.)
- 3 Pieptene pentru tundere (7 mm/ 9/32 in.)
- 4 Suprafață de ras
- 5 Unitatea de radere
- 6 Buton de pornire/oprire
- 7 Indicator de stare al bateriei
- 8 Mufă pentru conector mic
- 9 Unitate de alimentare
- 10 Conector mic
- 11 Husă

Informații importante privind siguranța

Citiți cu atenție aceste informații importante
înainte de a utiliza aparatul și accesoriile sale și
păstrați-le pentru consultare ulterioară. Accesoriile
furnizate pot varia pentru produse diferite.

Pericol



- Nu udați unitatea de alimentare electrică.

Avertisment

- Pentru a înlocui bateria, utilizați doar unitatea de alimentare detașabilă (HQ8505) furnizată cu aparatul.
- Unitatea de alimentare electrică conține un transformator. Nu încercați să înlocuiți ștecherul unității de alimentare electrică, întrucât acest lucru conduce la situații periculoase.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cărora le lipsesc experiența și cunoștințele necesare, cu condiția să fie supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și să înțeleagă pericolele implicate. Nu permiteți copiilor să se joace cu aparatul. Procesele de curățare și întreținere de către utilizator nu trebuie realizate de către copii fără a fi supravegheați.
- Scoateți întotdeauna aparatul din priză înainte de a-l curăța sub jet de apă.

- Verificați întotdeauna aparatul înainte de a-l utiliza. Nu utilizați aparatul dacă este deteriorat, deoarece vă puteți răni. Întotdeauna înlocuiți componenta deteriorată cu una originală.
- Nu deschideți aparatul pentru a înlocui bateria reîncărcabilă.

Atenție

- Nu utilizați unitatea de alimentare electrică în sau lângă prize de perete care sunt conectate la un aparat electric de împășpătare a aerului, pentru a preîntâmpina deteriorarea ireparabilă a unității de alimentare electrică.
- Utilizați acest aparat numai în scopul pentru care a fost creat, așa cum se arată în manualul de utilizare.
- Din motive de igienă, aparatul trebuie folosit de o singură persoană.
- Nu utilizați niciodată apă la o temperatură mai mare de 60 °C pentru a clăti aparatul.
- Nu folosiți niciodată aer comprimat, bureți de sârmă, agenți de curățare abrazivi sau lichide agresive, cum ar fi benzina sau acetona pentru a curăța aparatul.

Câmpuri electromagnetice (EMF)

Acest aparat Philips respectă toate standardele și reglementările aplicabile privind expunerea la câmpuri electromagnetice.

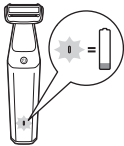
Generalități



- Acest aparat este rezistent la apă. Este adecvat pentru utilizarea în cadă sau duș și pentru curățarea sub jet de apă. Din motive de securitate, aparatul poate fi, prin urmare, utilizat numai fără fir.
- Această unitate de alimentare este potrivită pentru tensiuni de rețea între 100 și 240 V.
- Unitatea de alimentare electrică transformă tensiunea de 100-240 volți într-o tensiune joasă sigură mai mică de 24 volți.
- Nivel maxim de zgomot: Lc = 75 dB(A).

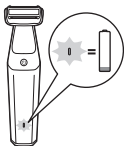
Afișajul

Indicații de încărcare



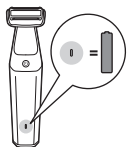
Baterie descărcată

Atunci când bateria este aproape descărcată, indicatorul de stare al bateriei clipește portocaliu.



Încărcarea bateriei

Atunci când aparatul se încarcă, indicatorul de stare al bateriei clipește verde.



Baterie complet încărcată

Atunci când bateria este încărcată complet, indicatorul de stare a bateriei luminează continuu în culoarea verde.

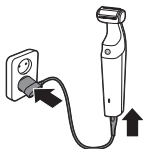
Notă: Indicatorul de stare al bateriei se stinge automat după 30 de minute.

Încărcare

Încărcați aparatul înainte de a-l utiliza pentru prima dată și atunci când indicatorul de stare al bateriei semnalează faptul că bateria este aproape goală.

Încărcarea durează aproximativ 1 oră. Un aparat complet încărcat are o perioadă de funcționare fără cablu de până la 50 de minute.

Încărcarea cu unitatea de alimentare



- 1 Asigurați-vă că aparatul este oprit.
- 2 Introduceți unitatea de alimentare în priză de perete și brânșați conectorul mic la aparat.

Indicatorul de stare al bateriei indică faptul că aparatul se încarcă.

- 3 După încărcare, scoateți unitatea de alimentare din priză de perete și scoateți conectorul mic din aparat.

Utilizarea aparatului

Verificați întotdeauna aparatul și toate accesoriile înainte de utilizare. Nu utilizați aparatul sau orice alt accesoriu dacă prezintă urme de deteriorare, întrucât acest lucru poate cauza accidente. Înlocuiți întotdeauna componenta deteriorată cu una originală.

Notă: Acest aparat este destinat exclusiv utilizării fără cablu.

- Utilizați acest aparat în scopul casnic pentru care a fost conceput, după cum este descris în acest manual de utilizare.
- Din motive de igienă, aparatul trebuie folosit de o singură persoană.

Puteți utiliza aparatul ud sau uscat pentru a rade părul de pe toate părțile corpului aflate mai jos de gât. Tunderea este mai ușoară dacă părul și pielea sunt uscate.

Notă: Opriti și curățați aparatul după fiecare utilizare.

Acest simbol indică faptul că aparatul de ras poate fi utilizat în cadă sau la duș.

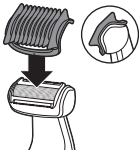


Pornirea și oprirea aparatului



- 1 Pentru a porni sau opri aparatul, apăsați o dată butonul de pornire/oprire.

Demontarea sau montarea pieptenilor pentru tundere



- 1 Asigurați-vă că aparatul este oprit.
- 2 Pentru a atașa un pieptene, fixați partea frontală a pieptenului pe dinții unității de radere și împingeți proiecția din partea posterioară a pieptenului pe aparat („clic”).



Tunderea

- 3** Pentru a scoate un pieptene, împingeți-l cu atenție de pe aparat și îndepărtați-l de pe unitatea de radere.

Recomandări pentru tundere

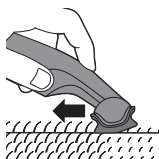
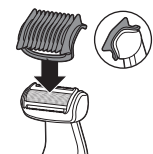
- Acordați o deosebită atenție dacă tundeți pentru prima dată. Nu deplasați aparatul prea repede. Efectuați mișcări line și continue.
- Deoarece nu toate firele de păr cresc în aceeași direcție, puteți încerca diferite poziții de tundere (adică în sus, în jos sau în lateral). Exersați pentru cele mai bune rezultate.
- Efectuați întotdeauna mișcări line și blânde și asigurați-vă că suprafața pieptenului rămâne permanent în contact cu pielea.
- Părul de pe corp poate fi tuns ud sau uscat. Cu toate acestea, se recomandă tunderea părului uscat, deoarece părul ud are tendința de a se lipi de corp.
- Atunci când tundeți zonele sensibile, utilizați întotdeauna un pieptene pentru tundere.

Tundere cu pieptenele

Notă: Când tundeți pentru prima dată, începeți cu cel mai mare pieptene, pentru a vă familiariza cu aparatul.

Utilizați un pieptene pentru tundere atașat la unitatea de radere pentru a tunde părul de pe părțile corpului aflate mai jos de gât. Aparatul este dotat cu 3 piepteni pentru tundere. Setările de lungime a firelor de păr sunt indicate pe piepteni. Setările corespund lungimii părului după tăiere.

Pieptene	mm	inci
Pieptenul pentru tundere	3 mm	1/8 in.
Pieptenul pentru tundere	5 mm	3/16 in.
Pieptenul pentru tundere	7 mm	9/32 in.



- 1 Atașați un pieptene la unitatea (consultați 'Demontarea sau montarea pieptenilor pentru tundere') de radere.
- 2 Porniți aparatul (consultați 'Pornirea și oprirea aparatului').

- 3 Deplasați aparatul în sens contrar direcției de creștere a firelor de păr.

Notă: Asigurați-vă că porțiunea plată a pieptenului pentru tundere rămâne în permanență în contact cu pielea.

- 4 Opriți și curățați aparatul după fiecare utilizare (consultați 'Curățare și întreținere').

Radere

Recomandări pentru radere

Acest produs este destinat exclusiv raderii și tunsului părului de pe părțile corpului aflate mai jos de gât. Nu îl utilizați pentru a vă bărbieri sau pentru a tunde părul de pe cap.

- Atunci când radeți zonele sensibile pentru prima dată, puteți experimenta un oarecare disconfort, iritație sau înroșire a pielii. Acest lucru este normal deoarece pielea dvs. are nevoie de timp pentru a se acomoda cu raderea.

- Dacă părul este mai lung de 10 mm, tundeți-l mai întâi până la o lungime de 3 mm pentru rezultate optime.
- Pentru utilizare uscată, asigurați-vă că pielea dvs. este curată și uscată înainte de a utiliza unitatea de radere.
- Pentru utilizare umedă, pregătiți pielea cu săpun care face clăbuci sau cu spumă de bărbierit înainte de a utiliza aparatul.

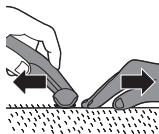
Radere cu unitatea de radere

Utilizați unitatea de radere fără pieptene pentru a rade părul de pe corp.



1 Scoateți pieptenul pentru tundere de pe aparat (consultați 'Demontarea sau montarea pieptenilor pentru tundere').

2 Porniți aparatul (consultați 'Pornirea și oprirea aparatului').



3 Întindeți pielea cu mâna liberă. Apăsați ușor unitatea de radere pe piele și mișcați-o încet și uniform în direcția opusă creșterii părului.

- Nu apăsați prea tare. O păsare prea puternică poate deforma suprafața și provoca iritarea pielii.
 - Unitatea de radere trebuie să se afle în contact complet cu pielea.
 - Aparatul de ras este bidirecțional, ceea ce înseamnă că puteți rade prin deplasarea aparatului în sus și în jos. Pentru performanțe optime, radeți în sens contrar direcției de creștere a părului.
- 4** Opriți și curățați aparatul după fiecare utilizare (consultați 'Curățare și întreținere').

Curățare și întreținere

O curățare regulată asigură cele mai bune rezultate de îngrijire.

Nu curățați, îndepărtați sau înlocuiți niciodată o unitate de radere sau de tăiere în timp ce aparatul este pornit.

Verificați întotdeauna dacă apa este prea fierbinte, pentru a evita opărirea mâinilor.

Nu ștergeți niciodată unitățile de tăiere sau suprafețele de radere cu un prosop sau un șervețel, pentru a evita deteriorarea acestora.

Nu folosiți niciodată aer comprimat, bureți de sârmă, agenți de curățare abrazivi sau lichide agresive cum ar fi benzina sau acetona pentru a curăța aparatul.

Curățarea aparatului

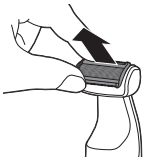
Curățați aparatul după fiecare utilizare.

- 1 Opriti aparatul și deconectați-l de la priză.
- 2 Scoateți pieptenele pentru tundere din aparat și clătiți-l sub jet de apă.
- 3 Îndepărtați suprafața de radere de pe unitatea de radere.

Țineți suprafața de radere numai de carcasa din plastic.

Notă: Suprafața este delicată. Manevrați suprafața de radere cu grijă.

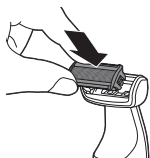
- 4 Clătiți suprafața de radere sub jet de apă caldă.





- Clătiți compartimentul pentru păr sub jet de apă caldă pentru a îndepărta toate reziduurile.
- Scuturați cu grijă apa în exces și lăsați toate piesele să se usuce complet.

Nu ștergeți niciodată unitățile de tăiere sau suprafețele de radere cu un prosop sau un șervețel, pentru a evita deteriorarea acestora.

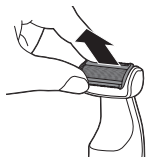


- După curățare, fixați suprafața de radere la loc în unitatea de radere.

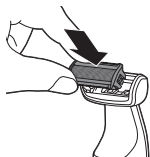
Înlocuire



Pentru performanțe maxime, vă recomandăm înlocuirea suprafeței de radere în fiecare an. Înlocuiți imediat o suprafață de radere deteriorată. Înlocuiți întotdeauna suprafețele de radere cu unitatea de radere Philips TT2000 originală.



- Oprii aparatul și deconectați-l de la priză.
- Scoateți suprafața de radere din unitatea de radere.

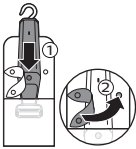


- Fixați suprafața de radere nouă în unitatea de radere („clic”).

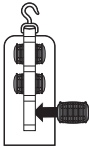
Notă: Suprafața este delicată. Manevrați suprafața de radere cu grijă.

- Asigurați-vă suprafața de radere este fixată bine înainte de a utiliza aparatul.

Depozitare



- 1 Desfaceți cureaua, introduceți aparatul în husă și strângeți cureaua.



- 2 Introduceți pieptenii în husă.

Notă: Asigurați-vă că aparatul și accesoriile sale sunt uscate înainte de a le depozita.

- 3 Suspendați sau depozitați aparatul într-un loc sigur.

Comandarea accesoriilor

Pentru a cumpăra accesorii sau piese de schimb, vizitați www.shop.philips.com/service sau contactați distribuitorul dvs. Philips local. Puteți, de asemenea, contacta Centrul de asistență pentru clienți Philips din țara dvs. (veți găsi datele de contact în broșura de garanție internațională).

Accesorii disponibile

Sunt disponibile următoarele accesorii și piese de schimb:

- Suprafață de radere de schimb TT2000 Philips.

Reciclarea



- Acest simbol înseamnă că produsul nu trebuie aruncat împreună cu gunoii menajer (2012/19/UE).



- Acest simbol înseamnă că produsul conține o baterie reîncărcabilă încorporată care nu trebuie eliminată împreună cu gunoiul menajer obișnuit (2006/66/CE). Duceți produsul la un punct oficial de colectare sau la un centru de service Philips pentru ca bateria reîncărcabilă să fie îndepărtată de un profesionist.
- Respectați regulile specifice țării dvs. cu privire la colectarea separată a produselor electrice și electronice și a bateriilor reîncărcabile. Eliminarea corectă ajută la prevenirea consecințelor negative asupra mediului înconjurător și a sănătății umane.

Îndepărtarea bateriei reîncărcabile

Scoateți bateria reîncărcabilă numai în momentul în care aruncați produsul. Înainte de a scoate bateria, asigurați-vă că produsul este deconectat de la priza de perete și că bateria este descărcată complet.

Luați măsurile de precauție necesare atunci când manipulați instrumente pentru a deschide produsul și atunci când aruncați bateria reîncărcabilă.

- 1 Verificați dacă există șuruburi pe partea din spate sau din față a aparatului. Dacă există, îndepărtați-le.
- 2 Scoateți panoul din spate și/sau față al aparatului cu o șurubelniță. Dacă este necesar, îndepărtați și șuruburile/componentele suplimentare până când vedeți placa de circuite integrate cu bateria reîncărcabilă.
- 3 Scoate bateria reîncărcabilă.

Garanție și asistență

Dacă aveți nevoie de informații sau de asistență, vă rugăm să vizitați www.philips.com/support sau să consultați broșura de garanție internațională.

Restricții de garanție

Unitățile de tăiere nu sunt acoperite de termenii garanției internaționale, deoarece sunt supuse uzurii.

Depanare

Acest capitol rezumă cele mai frecvente probleme care pot surveni la utilizarea produsului. Dacă nu puteți rezolva problema cu ajutorul informațiilor de mai jos, accesați www.philips.com/support pentru o listă de întrebări frecvente sau contactați Centrul de asistență pentru clienți din țara dvs.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Aparatul nu funcționează.	Bateria reîncărcabilă este goală.	Încărcați bateria (consultați 'Încărcare').
	Aparatul este în continuare conectat la priza de perete.	Din motive de siguranță, aparatul poate fi utilizat numai fără fir. Deconectați aparatul și porniți-l.
Aparatul nu mai funcționează la fel de bine.	Suprafața de ras este deteriorată sau uzată.	Înlocuiți suprafața (consultați 'Înlocuire') de radere.
	Părul sau murdăria blochează suprafața de radere.	Curățați suprafața (consultați 'Curățare și întreținere') de radere.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Perioada de funcționare în condiții de încărcare completă scade.	Părul sau murdăria blochează suprafața de radere.	Curățați suprafața (consultați 'Curățare și întreținere') de radere.
Performanță de tundere și/sau de radere redusă.	Acest aparat este utilizat în mod greșit.	Utilizați acest aparat în scopul pentru care a fost creat, așa cum se arată în manualul (consultați 'Utilizarea aparatului') de utilizare.
	Suprafața de radere este murdară.	Curățați suprafața (consultați 'Curățare și întreținere') de radere.
	Bateria este descărcată.	Încărcați bateria (consultați 'Încărcare').
	Pieptenele pentru tundere nu este atașat corect.	Atașați din nou pieptenele (consultați 'Demontarea sau montarea pieptenilor pentru tundere') pentru tundere.
	Tundeți păr foarte cârlionțat.	Este posibil ca pieptenele pentru tundere să nu poată îndrepta firele de păr în mod corespunzător. Încercați să îndreptați părul cu mâinile în timpul tunderii.

Hyrje

Ju përgëzojmë për blerjen tuaj dhe mirë se vini në "Philips"! Për të përfituar plotësisht nga mbështetja që ofron "Philips", regjistroni produktin në www.philips.com/welcome.

Përshkrim i përgjithshëm (Fig. 1)

- 1 Krehër shkurtimi (3 mm/ 1/8 inç)
- 2 Krehër shkurtimi (5 mm/ 3/16 inç)
- 3 Krehër shkurtimi (7 mm/ 9/32 inç)
- 4 Fleta e rrojës
- 5 Njësia e rrojës
- 6 Butoni i ndezjes/fikjes
- 7 Treguesi i gjendjes së baterisë
- 8 Foleja për fishën e vogël
- 9 Ushqyesi
- 10 Fisha e vogël
- 11 Çanta

Informacion i rëndësishëm sigurie

Lexojeni me kujdes këtë informacion të rëndësishëm përpara përdorimit të pajisjes dhe të aksesorëve të saj dhe ruajeni për referencë në të ardhmen. Aksesorët e dhënë mund të ndryshojnë sipas produkteve të ndryshme.

Rrezik



- Mbajeni ushqyesin të thatë.

Paralajmërim

- Për të ngarkuar baterinë, përdorni vetëm ushqyesin e heqshëm (HQ8505) që vjen me pajisjen.
- Ushqyesi përmban transformator. Mos e prisni ushqyesin për ta zëvendësuar me ndonjë spinë tjetër, pasi mund të jetë e rrezikshme.
- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë 8 vjeç e lart dhe nga persona me aftësi të kufizuara fizike, ndijore ose mendore ose me mungesë përvoja e njohurish, nëse mbikëqyren apo udhëzohen për ta përdorur pajisjen në mënyrë të sigurt dhe nëse i kuptojnë rreziqet që paraqiten. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja nga përdoruesi nuk duhet të bëhet nga fëmijët pa mbikëqyrje.
- Hiqeni gjithmonë pajisjen nga priza përpara se ta pastroni në çezmë.
- Kontrollojeni gjithmonë pajisjen përpara se ta përdorni. Mos e përdorni pajisjen nëse është e dëmtuar sepse kjo mund të shkaktojë lëndim. Ndërrojeni gjithmonë pjesën e dëmtuar me një pjesë tjetër origjinale.
- Mos e hapni pajisjen për të ndërruar baterinë e ringarkueshme.

Kujdes

- Për të parandaluar dëmet e pariparueshme të ushqyesit, mos e përdorni brenda ose pranë prizave që kanë aromatizues elektrikë.
- Përdoreni këtë pajisje vetëm për qëllimin e saj të synuar siç tregohet në manualin e përdorimit.
- Për arsye higjienike, pajisja duhet të përdoret vetëm nga një person.
- Mos përdorni asnjëherë ujë më të nxehtë se 60°C për të shpëlarë pajisjen.

- Mos përdorni asnjëherë ajër të ngjeshur, sfungjerë pastrimi, agjentë pastrimi gërryes ose lëngje agresive si p.sh. benzinë ose aceton për të pastruar pajisjen.

Fushat elektromagnetike (EMF)

Pajisja Philips është në përputhje me të gjitha standardet dhe rregulloret në fuqi për ekspozimin ndaj fushave elektromagnetike.

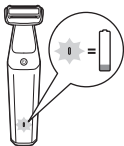
Të përgjithshme



- Pajisja është rezistente ndaj ujit. Është e përshtatshme për përdorim në banjë ose dush dhe për t'u pastruar në ujin e rubinetit. Për arsye sigurie, pajisja mund të përdoret vetëm pa kordon.
- Ushqyesi është i përshtatshëm për tensione rrjeti që variojnë nga 100 në 240 volt.
- Ushqyesi shndërron 100-240 volt në tension të ulët dhe të sigurt, nën 24 volt.
- Niveli maksimal i zhurmës: $L_c = 75 \text{ dB(A)}$.

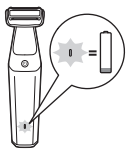
Ekrani

Treguesit e karikimit



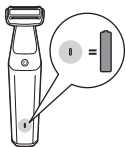
Bateria e shkarkuar

Kur bateria është thujse e shkarkuar, treguesi i gjendjes së baterisë pulson në portokalli.



Bateria po karikohet

Kur pajisja karikohet, treguesi i gjendjes së baterisë pulson në të gjelbër.



Bateria plotësisht e karikuar

Kur bateria karikohet plotësisht, treguesi i gjendjes së baterisë ndizet vazhdueshëm në të gjelbër.

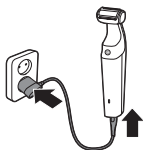
Shënim: Treguesi i gjendjes së baterisë fiket automatikisht pas 30 minutash.

Ngarkimi

Karikojeni pajisjen përpara përdorimit për herë të parë dhe kur treguesi i gjendjes së baterisë tregon se bateria është shkarkuar thuajse plotësisht.

Karikimi zgjat rreth 1 orë. Një pajisje e karikuar plotësisht mund të punojë deri në 50 minuta.

Karikimi me ushqyesin



- 1 Sigurohuni që pajisja të jetë fikur.
- 2 Futni fishën e vogël në pajisje dhe ushqyesin në prizë.

Treguesi i gjendjes së baterisë tregon që pajisja po karikohet.

- 3 Pas karikimit, hiqeni ushqyesin nga priza dhe hiqeni fishën e vogël nga pajisja.

Përdorimi i pajisjes

Kontrolloni gjithmonë pajisjen dhe aksesoret përpara se t'i përdorni. Mos përdorni pajisjen apo aksesoret nëse janë të dëmtuara, sepse kjo mund

të shkaktojë lëndim. Ndërrojeni gjithmonë pjesën e dëmtuar me një pjesë tjetër origjinale.

Shënim: Kjo pajisje përdoret vetëm pa kordon.

- Përdoreni pajisjen vetëm për qëllimin e synuar në kushte shtëpie, siç përshkruhet në manualin e përdorimit.
- Për arsye higjienike, pajisja duhet të përdoret vetëm nga një person.

Për të rruar qime në të gjitha pjesët e trupit poshtë qafës, mund ta përdorni pajisjen të lagur ose të thatë. Shkurtimi është më i lehtë kur lëkura dhe qimet janë të thata.

Shënim: Fikeni dhe pastrojeni pajisjen pas çdo përdorimi.

Ky simbol tregon se makina e rrojës mund të përdoret në vaskë ose në dush.



Ndezja dhe fikja e pajisjes

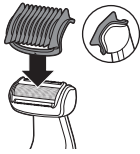


- 1 Për ta ndezur ose fikur pajisjen, shtypni një herë butonin e ndezjes/fikjes.

Heqja ose vendosja e krehrave të shkurtimit

- 1 Sigurohuni që pajisja të jetë fikur.

144 Shqip



2 Për të vendosur krehrin, puthitni pjesën e përparme të krehrit te dhëmbët e njësisë së rrojës dhe shtyjeni gjuhëzën mbrapa krehrit në pajisje ("klik").



3 Për të shkëputur krehrin, shtyjeni me kujdes lart nga pajisja dhe më pas hiqni krehrin nga njësia e rrojës.

Shkurtimi

Këshilla për shkurtimin

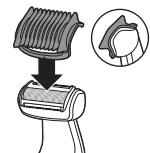
- Nëse shkurtoni për herë të parë, bëni kujdes. Mos e lëvizni pajisjen shumë shpejt. Bëni lëvizje të lehta dhe të buta.
- Duke qenë se qimet rriten në drejtime të ndryshme, duhet ta lëvizni pajisjen edhe në drejtime të ndryshme (lart, poshtë ose tërthor). Praktika është më e mira për rezultate optimale.
- Gjithmonë kryeni lëvizje të lehta dhe të buta dhe sigurohuni që sipërfaqja e krehrit të qëndrojë në kontakt me lëkurën.
- Qimet e trupit mund të shkurtohen në gjendje të lagur ose të thatë. Megjithatë, shkurtimi i qimeve të trupit preferohet të bëhet në gjendje të thatë, pasi qimet e lagura priren të ngjiten në trup.
- Kur shkurtoni qime në zona delikate, gjithmonë përdorni një krehër shkurtimi.

Shkurtimi me krehër

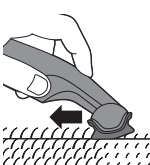
Shënim: Kur shkurtoni për herë të parë, përdorni fillimisht krehrin më të gjatë për t'u mësuar me pajisjen.

Për të shkurtuar në pjesët e trupit poshtë qafës, përdorni krehër shkurtimi të vendosur në njësinë e rrojës. Pajisja shoqërohet me 3 krehra shkurtimi. Cilësimet e gjatësisë së qimes tregohen te krehrat. Cilësimet përkohë me gjatësinë e mbetur të qimeve pas shkurtimit.

Krehri	mm	inç
Krehri i shkurtimit	3 mm	1/8 inç
Krehri i shkurtimit	5 mm	3/16 inç
Krehri i shkurtimit	7 mm	9/32 inç



- 1 Vendoseni krehrin në njësinë (shih 'Heqja ose vendosja e krehrave të shkurtimit') e rrojës.
- 2 Ndizni pajisjen (shih 'Ndezja dhe fikja e pajisjes').



- 3 Lëvizeni pajisjen në drejtim të kundërt të rritjes së qimeve.

Shënim: Sigurohuni që pjesa e rrafshët e krehrit të shkurtimit të jetë gjithmonë në kontakt të plotë me lëkurën.

- 4 Fikeni dhe pastrojeni pajisjen pas çdo përdorimi (shih 'Pastrimi dhe mirëmbajtja').

Rroja

Këshilla për rrojën

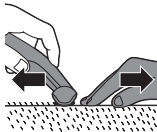
Ky produkt synohet të përdoret për rrojën dhe shkurtimin në pjesët e trupit poshtë qafës. Mos e përdorni për të rruar ose shkurtuar qimet e fytyrës apo flokët.

- Kur rruani zona delikate për herë të parë, mund të keni disa shqetësime, irrimtim ose skuqje të lëkurës. Kjo është diçka normale pasi lëkurës suaj i duhet pak kohë për t'u përshtatur me procesin e rrojës.
- Nëse qimet janë më të gjata se 10 mm, fillimisht shkurttojini deri në 3 mm për rezultate optimale rroje.
- Për përdorim në gjendje të thatë, sigurohuni që lëkura juaj të jetë e pastër dhe e thatë përpara përdorimit të njësisë së rrojës.
- Përpara se të përdorni pajisjen në gjendje të lagur, përgatiteni lëkurën me shkumë sapuni ose rroje.

Rroja me njësinë e rrojës

Për të rruar qimet e trupit, përdorni njësinë e rrojës pa krehër.

- 1 Hiqni çdo krehër shkurtimi nga pajisja (shih 'Heqja ose vendosja e krehrave të shkurtimit').
- 2 Ndizni pajisjen (shih 'Ndezja dhe fikja e pajisjes').



- 3 Tendoseni lëkurën me dorën që keni të lirë. Vendoseni njësinë e rrojës me kujdes mbi lëkurë dhe lëvizeni me ngadalë dhe lehtë në drejtim të kundërt të rritjes së qimeve.
- Mos ushtroni shumë forcë. Nëse ushtroni shumë forcë, mund të shtrembëroni fletën dhe të irritoni lëkurën.
 - Sigurohuni që njësia e rrojës të jetë gjithmonë në kontakt të plotë me lëkurën.
 - Makina e rrojës punon në dy drejtime, që do të thotë se mund të rruani duke e lëvizur pajisjen lart dhe poshtë. Për performancë optimale, rruani në drejtim të kundërt të rritjes së qimeve.

- 4 Fikeni dhe pastrojeni pajisjen pas çdo përdorimi (shih 'Pastrimi dhe mirëmbajtja').

Pastrimi dhe mirëmbajtja

Pastrimi i rregullt garanton rezultate më të mirë rregulluese.

Asnjëherë mos pastroni, hiqni ose zëvendësoni njësinë e rrojës apo atë prerëse kur pajisja është e ndezur.

Për të parandaluar djegien e duarve, kontrolloni gjithmonë që uji nuk është shumë i nxehtë.

Mos e thani asnjëherë njësinë prerëse apo fletët e rrojës me peshqir apo leckë, pasi mund të dëmtohen kokat e rrojës.

Mos përdorni asnjëherë ajër të kompresuar, sfungjerë pastrimi, solucione gërryese pastrimi ose lëngje agresive si p.sh. benzinë ose acetone për të pastruar pajisjen.

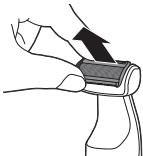
Pastrimi i pajisjes

Pastrojeni pajisjen pas çdo përdorimi.

- 1 Fikeni pajisjen dhe hiqeni nga priza.
- 2 Hiqni krehrin e shkurtimit nga pajisja dhe shpëlajeni me ujë rubineti.
- 3 Hiqini fletën e rrojës nga njësia e rrojës.

Mbajeni fletën e rrojës vetëm nga foleja plastike.

Shënim: Fleta është delikate. Përdoreni fletën e rrojës me kujdes.



148 Shqip



- 4 Shpëlajeni fletën e rrojës me ujë të ngrohtë dhe të rrjedhshëm rubineti.



- 5 Shpëlani folenë e qimeve me ujë të ngrohtë dhe të rrjedhshëm rubineti për të hequr mbetjet.
- 6 Shkundeni me kujdes për të larguar ujin e tepërt dhe lërimi të gjitha pjesët të thahen plotësisht në ajër.

Mos e thani asnjëherë njësinë prerëse apo fletët e rrojës me peshqir apo leckë, pasi mund të dëmtohen kokat e rrojës.



- 7 Pasi ta keni pastruar, puthitni sërish fletën e rrojës në njësinë e rrojës.

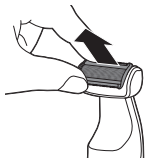
Zëvendësimi

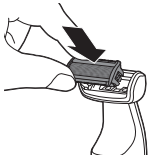


TT2000

Për performancë maksimale rroje, ju këshillojmë ta ndërtoni çdo vit fletën e rrojës. Ndërrojeni menjëherë fletën e dëmtuar të rrojës. Ndërrojeni gjithmonë fletën e rrojës me njësi rroje origjinale "Philips TT2000".

- 1 Fikeni pajisjen dhe hiqeni nga priza.
- 2 Hiqni fletën e rrojës nga njësia e rrojës.



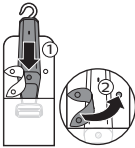


- 3 Puthitni fletën e re të rrojës në njësinë e rrojës ("klik").

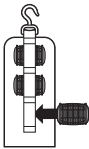
Shënim: Fleta është delikate. Përdoreni fletën e rrojës me kujdes.

- 4 Përpara se të përdorni pajisjen, sigurohuni që fleta e rrojës të jetë vendosur mirë.

Ruajtja



- 1 Hiqni rripin, vendosni pajisjen në çantë dhe rivendosni rripin.



- 2 Futini krehrat në çantë.

Shënim: Sigurohuni që pajisja dhe pjesët e saj të jenë të thata përpara ruajtjes.

- 3 Vareni ose vendoseni çantën në një vend të sigurt.

Porositja e aksesorëve

Për të blerë aksesorë ose pjesë këmbimi, vizitoni www.shop.philips.com/service ose drejtojuni shitësit tuaj të "Philips". Mund të kontaktoni edhe qendrën e kujdesit për klientin të "Philips" në vendin tuaj (shikoni fletëpalosjen e garancisë botërore për të dhënat e kontaktit).

Aksesorët e disponueshëm

Disponohen aksesorët dhe pjesët e këmbimit si më poshtë:

- Fleta zëvendësuese e rrojës "TT2000 Philips".

Riciklimi



- Ky simbol do të thotë që produkti nuk duhet të hidhet me mbeturinat normale të shtëpisë (2012/19/EU).



- Ky simbol do të thotë që produkti përmban një bateri të ringarkueshme të integruar, e cila nuk duhet të hidhet me mbeturinat normale të shtëpisë (2006/66/KE). Dërgojeni produktin në një pikë zyrtare grumbullimi ose në një qendër shërbimi të "Philips", në mënyrë që heqja e baterisë së ringarkueshme të kryhet nga një profesionist.
- Zbatoni rregulloret e shtetit tuaj për grumbullimin e diferencuar të produkteve elektrike dhe elektronike dhe të baterive të rikarikueshme. Hedhja e duhur ndihmon në parandalimin e pasojave negative për mjedisin dhe shëndetin njerëzor.

Heqja e baterisë së rikarikueshme

Baterinë e ringarkueshme hiqni vetëm kur të hidhni produktin. Përpara se të hiqni baterinë, sigurohuni që produkti të jetë hequr nga priza dhe që bateria të jetë plotësisht e shkarkuar.

Merrni masat e nevojshme paraprake të sigurisë kur përdorni veglat për të hapur produktin dhe kur hidhni baterinë e ringarkueshme.

- 1 Kontrolloni nëse ka vida në pjesën e pasme ose të përparme të pajisjes. Nëse ka, hiqini.

- 2 Hiqni panelin e pasmë dhe/ose të përparmë të pajisjes me anë të një kaçavide. Nëse nevojitet, hiqni gjithashtu vidat dhe/ose pjesët shtesë derisa të shikoni qarkun e printuar me baterinë e rikarikueshme.
- 3 Hiqni baterinë e rikarikueshme.

Garancia dhe mbështetja

Nëse ju nevojitet informacion ose mbështetje, ju lutemi vizitoni **www.philips.com/support** ose lexoni fletëpalosjen e garancisë ndërkombëtare.

Kufizimet e garancisë

Njësitë prerëse nuk mbulohen nga kushtet e garancisë ndërkombëtare për shkak se ato janë pjesë të konsumueshme.

Diagnostikimi

Ky kapitull përmbledh problemet më të zakonshme që mund të hasni me produktin. Nëse nuk keni mundësi ta zgjidhni problemin me informacionin më poshtë, vizitoni **www.philips.com/support** për një listë të pyetjeve më të shpeshta ose kontaktoni qendrën e kujdesit ndaj klientit në shtetin ku ndodhni.

Problemi	Shkaku i mundshëm	Zgjidhja
Pajisja nuk punon.	Bateria e rikarikueshme është shkarkuar.	Karikoni baterinë (shih 'Ngarkimi').

Problemi	Shkaku i mundshëm	Zgjidhja
	Pajisja është ende në prizë.	Për arsye sigurie, pajisja mund të përdoret vetëm pa kordon. Hiqni pajisjen nga priza dhe ndizni pajisjen.
Pajisja nuk punon aq mirë sa më parë.	Fleta e rrojës është dëmtuar ose konsumuar.	Ndërroni fletën (shih 'Zëvendësimi') e rrojës.
	Qimet ose papastërtitë bllokojnë fletën e rrojës.	Pastroni fletën (shih 'Pastrimi dhe mirëmbajtja') e rrojës.
Koha e përdorimit në karikim të plotë bie.	Qimet ose papastërtitë bllokojnë fletën e rrojës.	Pastroni fletën (shih 'Pastrimi dhe mirëmbajtja') e rrojës.
Performancë e reduktuar shkurtimi dhe/ose rroje.	Pajisja përdoret në mënyrë të gabuar.	Përdoreni pajisjen për qëllimin e saj të synuar siç tregohet në manualin (shih 'Përdorimi i pajisjes') e përdorimit.
	Fleta e rrojës është e papastër.	Pastroni fletën (shih 'Pastrimi dhe mirëmbajtja') e rrojës.
	Bateria po shkarkohet.	Karikoni baterinë (shih 'Ngarkimi').
	Krehri i shkurtimit nuk është vendosur siç duhet.	Vendosni sërish krehrin (shih 'Heqja ose vendosja e krehrave të shkurtimit') e shkurtimit.
	Po shkurtoni qime tejet të dredhura.	Krehri i shkurtimit mund të mos t'i drejtojë qimet siç duhet. Gjatë shkurtimit, provoni t'i drejtoni qimet me duar.

Uvod

Čestitamo za nakup in pozdravljeni pri Philipsu! Če želite popolnoma izkoristiti podporo, ki jo ponuja Philips, izdelek registrirajte na spletnem mestu www.philips.com/welcome.

Splošni opis (sl. 1)

- 1 Prirezovalni glavnik (3 mm)
- 2 Prirezovalni glavnik (5 mm)
- 3 Prirezovalni glavnik (7 mm)
- 4 Brivna mrežica
- 5 Brivna enota
- 6 Gumb za vklop/izklop
- 7 Kazalnik stanja baterije
- 8 Vtičnica za mali vtič
- 9 Napajalnik
- 10 Mali vtič
- 11 Torbica

Pomembne varnostne informacije

Pred uporabo aparata in dodatne opreme natančno preberite te pomembne informacije in jih shranite za poznejšo uporabo. Priložena dodatna oprema se lahko razlikuje glede na izdelek.

Nevarnost



- Napajalnika ne zmočite.

Opozorilo

- Za polnjenje baterije uporabite samo snemljiv napajalnik (HQ8505), ki ste ga dobili z aparatom.
- Napajalnik vsebuje transformator. Napajalnika ne odrežite, da bi ga zamenjali z drugim vtičem, saj je to lahko nevarno.
- Ta aparat lahko uporabljajo otroci od 8. leta starosti naprej in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, zaznavnimi ali psihičnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so prejele navodila za varno uporabo aparata in razumejo morebitne nevarnosti oziroma če jih pri uporabi nadzoruje odgovorna oseba. Otroci naj se ne igrajo z aparatom. Otroci ne smejo brez nadzora čistiti in vzdrževati aparata.
- Pred spiranjem pod tekočo vodo aparat vedno izključite iz električnega omrežja.
- Aparat pred uporabo vedno preverite. Aparata ne uporabljajte, če je poškodovan, saj se lahko poškodujete. Poškodovan del vedno zamenjajte z originalnim.

- Aparata ne odpirajte zaradi zamenjave akumulatorske baterije.

Pozor

- Napajalnika ne priključujte v vtičnico oziroma ga ne uporabljajte v bližini vtičnice, v katero je priključen električni osvežilnik zraka, ker lahko povzročite nepopravljivo škodo na napajalniku.
- Aparat uporabljajte samo za predvideni namen, kot je prikazano v uporabniškem priročniku.
- Iz higienskih razlogov priporočamo, da aparat uporablja samo ena oseba.
- Najvišja dovoljena temperatura vode za izpiranje aparata je 60 °C.
- Aparata ne čistite s stisnjenim zrakom, čistilnimi gobicami, jedkimi čistili ali agresivnimi tekočinami, kot sta bencin in aceton.

Elektromagnetna polja (EMF)

Ta aparat Philips ustreza vsem upoštevanim standardom in predpisom glede izpostavljenosti elektromagnetnim poljem.

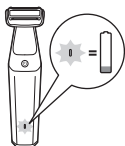
Splošno



- Aparat je vodoodporen. Primeren je za uporabo v kadi ali pod prho in lahko ga čistite pod tekočo vodo. Aparat lahko torej iz varnostnih razlogov uporabljate samo brezžično.
- Napajalnik je primeren za omrežno napetost od 100 do 240 V.
- Napajalnik pretvori napetost 100–240 voltov na varno napetost, nižjo od 24 voltov.
- Najvišja raven hrupa: Lc = 75 dB(A).

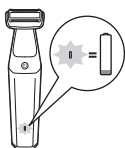
Zaslon

Kazalniki polnjenja



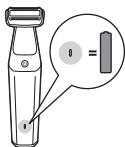
Baterija skoraj prazna

Ko je baterija skoraj prazna, kazalnik stanja baterije utripa oranžno.



Polnjenje baterije

Kadar se aparat polni, kazalnik stanja baterije utripa zeleno.



Baterija napolnjena

Ko je baterija povsem napolnjena, kazalnik stanja baterije neprekinjeno sveti zeleno.

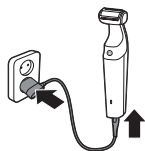
Opomba: Po približno 30 minutah kazalnik stanja baterije samodejno ugasne.

Polnjenje

Aparat napolnite pred prvo uporabo in takrat, ko kazalnik stanja baterije kaže, da je baterija skoraj prazna.

Polnjenje traja približno eno uro. Popolnoma napolnjen aparat lahko brezžično deluje približno 50 minut.

Polnjenje z napajalnikom



- 1 Aparat mora biti izklopljen.
- 2 Napajalnik vstavite v zidno vtičnico in mali vtičak v aparat.
Kazalnik stanja baterije kaže, da se aparat polni.
- 3 Po polnjenju napajalnik izklopite iz električnega omrežja in iz aparata izvalcite mali vtič.

Uporaba aparata

Aparat in vso dodatno opremo pred uporabo preverite. Če je aparat ali kateri koli del dodatne opreme poškodovan, ga ne uporabljajte, saj se lahko poškodujete. Poškodovani del vedno zamenjajte z originalnim.

Opomba: Aparat lahko uporabljate samo brezžično.

- Aparat je namenjen za domačo uporabo, kot je opisano v tem uporabniškem priročniku.
- Iz higienskih razlogov priporočamo, da aparat uporablja samo ena oseba.

Ko se brijete na vseh delih telesa pod vratom, ste lahko mokri ali suhi. Prirezovanje je lažje, če so koža in dlavičice suhe.

Opomba: Aparat po vsaki uporabi izklopite in očistite.

Ta simbol označuje, da lahko brivnik uporabljate v kadi ali pod prho.

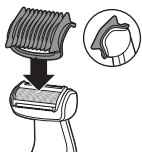


Vklop in izklop aparata



- 1 Aparat vklopite ali izklopite tako, da enkrat pritisnete gumb za vklop/izklop.

Odstranjevanje ali nameščanje prirezovalnih glavnikov



- 1 Aparat mora biti izklopljen.
- 2 Če želite pritrčiti glavnik, sprednji del glavnika potisnite na zobce brivne enote in izboklino na zadnji strani glavnika pritisnite v aparat (zasliši se klik).



- 3 Če želite glavnik odstraniti, ga previdno potisnite navzgor z aparata in ga nato snemite z brivne enote.

Prerezovanje

Nasveti za prerezovanje

- Če dlavičice prerezujete prvič, bodite previdni. Aparata ne premikajte prehitro. Delajte umirjene in nežne gibe.

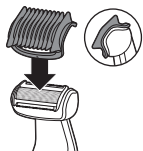
- Ker vse dlačice ne rastejo v isti smeri, boste aparat morali pomikati v različnih smereh (npr. navzgor, navzdol ali počez). Z vajo boste dosegli najboljše rezultate.
- Gibi naj bodo umirjeni in nežni, površina nastavka pa naj bo ves čas v stiku s kožo.
- Telesne dlačice lahko prerezujete mokre ali suhe. Vendar raje prerezujte suhe dlačice, saj se mokre pogosto prilepijo na telo.
- Kadar prerezujete dlačice na občutljivih predelih, vedno uporabite prerezovalni glavnik.

Prerezovanje z glavnikom

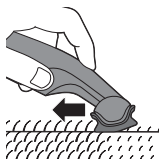
Opomba: Ko prvič prerezujete dlačice, začnite z najdaljšim glavnikom, da se privadite na aparat.

Za prerezovanje dlačic na predelih pod vratom uporabite prerezovalni glavnik pritrjen na brivno enoto. Aparatu so priloženi trije prerezovalni glavniki. Nastavitve dolžine so navedene na glavniki. Nastavitve ustrezajo dolžini dlačic po prerezovanju.

Glavnik	mm	palci
Prerezovalni glavnik	3 mm	1/8 palca
Prerezovalni glavnik	5 mm	3/16 palca
Prerezovalni glavnik	7 mm	9/32 palca



- 1 Glavnik pritrdite na brivno enoto (glejte 'Odstranjevanje ali nameščanje prerezovalnih glavnikov').
- 2 Vključite aparat (glejte 'Vključ in izključ aparata').



- 3 Aparat premikajte v nasprotni smeri rasti dlačic.

Opomba: Ploski del prirezovalnega glavnika mora biti vedno v celoti v stiku s kožo.

- 4 Aparat po vsaki uporabi (glejte 'Čiščenje in vzdrževanje') izklopite in očistite.

Britje

Nasveti za britje

Ta izdelek je namenjen samo britju in prirezovanju telesnih dlačic od vratu navzdol. Z njim ne brijte ali prirezujete dlačic na obrazu ali las.

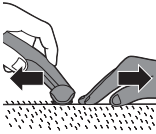
- Kadar prvič brijete občutljive predele, boste morda občutili nelagodje, draženje ali pordelo kožo. To je normalno, saj koža potrebuje nekaj časa, da se privadi na britje.
- Če so dlačice daljše kot 10 mm, jih najprej pristrizite na dolžino 3 mm, da bo britje čim boljše.
- Če aparat uporabljate na suhi koži, mora ta biti čista in suha, preden uporabite brivno enoto.
- Za mokro uporabo kožo pred uporabo aparata pripravite z milnico ali brivsko peno.

Britje z brivno enoto

Za britje telesnih dlačic uporabite brivno enoto brez glavnika.

- 1 Z aparata (glejte 'Odstranjevanje ali nameščanje prirezovalnih glavnikov') odstranite prirezovalni glavnika.
- 2 Vključite aparat (glejte 'Vključ in izklop aparata').





- 3 Kožo napnite s prosto roko. Brivno enoto nežno pritisnite na kožo in jo nežno in počasi pomikajte v nasprotni smeri rasti dlačic.
 - Ne pritiskajte premočno. S preveliko silo lahko deformirate mrežico in povzročite razdraženje kože.
 - Brivna enota naj se vedno v celoti dotika kože.
 - Brivnik deluje v dve smeri, kar pomeni, da lahko brijete s premikanjem aparata gor in dol. Za najboljše rezultate brijete v nasprotni smeri rasti dlačic.
- 4 Aparat po vsaki uporabi (glejte 'Čiščenje in vzdrževanje') izklopite in očistite.

Čiščenje in vzdrževanje

Redno čiščenje zagotavlja boljše rezultate britja.

Brivne ali strižne enote nikdar ne čistite, odstranjujte ali zamenjajte, ko je aparat vklopljen.

Vedno preverite, ali ni voda morda prevroča, da si ne poparite rok.

Strižnih enot ali brivnih mrežic nikoli ne brišite z brisačo ali papirnim robčkom, saj jih s tem lahko poškodujete.

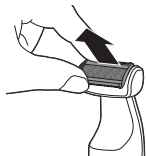
Naprave ne čistite s stisnjenim zrakom, čistilnimi gobicami, jedkimi čistili ali agresivnimi tekočinami, kot sta bencin in aceton.

Čiščenje aparata

Aparat očistite po vsaki uporabi.

- 1 Aparat izklopite in izključite iz električnega omrežja.
- 2 Prirezovalni glavnik odstranite z aparata in ga izperite pod tekočo vodo.

162 Slovenščina



- 3 Iz brivne enote odstranite brivno mrežico.
Brivno mrežico držite samo za plastično ohišje.

Opomba: Mrežica je občutljiva. Z brivno mrežico ravnajte previdno.



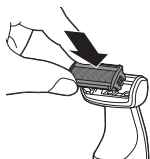
- 4 Brivno mrežico izperite pod toplo tekočo vodo.



- 5 Predalček za odrezane dlačice izperite pod toplo tekočo vodo, da odstranite morebitne ostanke.

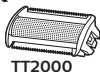
- 6 Previdno otresite odvečno vodo in pustite, da se vsi deli popolnoma posušijo na zraku.

Striznih enot ali brivnih mrežic nikoli ne brišite z brisačo ali papirnim robčkom, saj jih s tem lahko poškodujete.



- 7 Po čiščenju brivno mrežico namestite nazaj v brivno enoto.

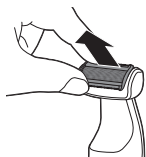
Zamenjava



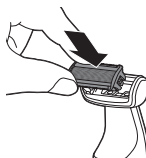
TT2000

Za čim boljše rezultate britja priporočamo, da brivno mrežico zamenjate vsako leto. Poškodovano brivno mrežico zamenjajte takoj. Brivno mrežico vedno zamenjajte z originalno brivno enoto Philips TT2000.

- 1 Aparat izklopite in izključite iz električnega omrežja.



- 2 Brivno mrežico povlecite iz brivne enote.

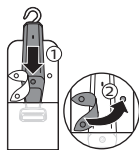


- 3 Novo brivno mrežico potisnite v brivno enoto (zasliši se klik).

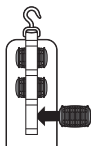
Opomba: Mrežica je občutljiva. Z brivno mrežico ravnajte previdno.

- 4 Pred uporabo aparata preverite, ali je brivna mrežica dobro pritrjena.

Shranjevanje



- 1 Odpnite trak, dajte aparat v torbico in spet pripnite trak.



- 2 V torbico dajte glavnike.

Opomba: Aparat in nastavki morajo biti suhi, preden jih shranite.

- 3 Torbico obesite ali shranite na varno.

Naročanje dodatne opreme

Dodatno opremo ali rezervne dele lahko kupite na spletni strani www.shop.philips.com/service ali pri Philipsovem prodajalcu. Lahko se tudi obrnete na Philipsov center za pomoč uporabnikom v vaši državi (podatki za stik so na mednarodnem garancijskem listu).

Dodatna oprema, ki je na voljo

Na voljo so naslednji nadomestni deli in dodatna oprema:

- Nadomestna brivna mrežica Philips TT2000

Recikliranje



- Ta simbol pomeni, da izdelka ne smete zavreči skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki (2012/19/EU).



- Ta simbol pomeni, da je v izdelek vgrajena akumulatorska baterija, ki je ni dovoljeno odlagati skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki (2006/66/ES). Izdelek odnesite na uradno zbirno mesto ali Philipsov servisni center, kjer bodo strokovnjaki odstranili akumulatorsko baterijo.
- Upoštevajte državne predpise za ločeno zbiranje električnih in elektronskih izdelkov ter akumulatorskih baterij. S pravilnim odlaganjem boste pomagali preprečiti negativne vplive na okolje in zdravje ljudi.

Odstranitev akumulatorske baterije

Akumulatorsko baterijo odstranite samo takrat, ko boste izdelek zavrgli. Pred odstranjevanjem baterije se prepričajte, da je izdelek izključen iz zidne vtičnice in je baterija popolnoma prazna.

Pri rokovanju z orodjem ob odpiranju izdelka in odlaganju akumulatorske baterije upoštevajte vse potrebne varnostne ukrepe.

- 1 Preverite, ali so na zadnji ali sprednji strani naprave vijaki. Če so, jih odstranite.

- 2 Z izvijačem odstranite zadnjo in/ali sprednjo ploščo naprave. Če je treba, odstranite tudi dodatne vijake in/ali dele, da pridete do plošče s tiskanim vezjem in akumulatorske baterije.
- 3 Odstranite akumulatorsko baterijo.

Jamstvo in podpora

Če potrebujete informacije ali podporo, obiščite **www.philips.com/support** ali preberite mednarodni garancijski list.

Garancijske omejitve

Mednarodna garancija ne velja za strižne enote, ker se ti deli obrabijo.

Odpravljanje težav

V tem poglavju je povzetek najpogostejših težav, ki se lahko pojavijo pri uporabi tega izdelka. Če težave ne morete odpraviti s spodnjimi nasveti, na strani **www.philips.com/support** poiščite seznam pogostih vprašanj ali se obrnite na center za pomoč uporabnikom v svoji državi.

Težava	Možni vzrok	Rešitev
Aparat ne deluje.	Akumulatorska baterija je prazna.	Napolnite baterijo (glejte 'Polnjenje').
	Aparat je še vedno priključen na električno omrežje.	Aparat lahko iz varnostnih razlogov uporabljate samo brezžično. Aparat izklopite in ga znova vklopite.
Aparat ne deluje več tako dobro, kot je včasih.	Brivna mrežica je poškodovana ali obrabljena.	Zamenjajte brivno mrežico (glejte 'Zamenjava').

Težava	Možni vzrok	Rešitev
	Brivno mrežico ovirajo dlačice ali umazanija.	Očistite brivno mrežico (glejte 'Čiščenje in vzdrževanje').
Čas delovanja napoljenega aparata se skrajšuje.	Brivno mrežico ovirajo dlačice ali umazanija.	Očistite brivno mrežico (glejte 'Čiščenje in vzdrževanje').
Slabše prirezovanje in/ali britje.	Aparata ne uporabljate pravilno.	Aparat uporabljajte samo za predvideni namen, kot je prikazano v uporabniškem priročniku (glejte 'Uporaba aparata').
	Brivna mrežica je umazana.	Očistite brivno mrežico (glejte 'Čiščenje in vzdrževanje').
	Baterija je skoraj prazna.	Napolnite baterijo (glejte 'Polnjenje').
	Prirezovalni glavnik ni pravilno nameščen.	Znova namestite prirezovalni glavnik (glejte 'Odstranjevanje ali nameščanje prirezovalnih glavnikov').
	Prirezujete močno kodraste dlačice.	Prirezovalni glavnik morda ne bo mogel ustrezno zravnati dlačic. Dlačice poskušajte med britjem zravnati z roko.

Úvod

Gratulujeme Vám k nákupu a vítame Vás medzi zákazníkmi spoločnosti Philips! Ak chcete využiť všetky výhody zákazníckej podpory spoločnosti Philips, zaregistrujte svoj výrobok na

www.philips.com/welcome.

- 1 Hrebeňový nástavec na zastrihávanie (3 mm)
- 2 Hrebeňový nástavec na zastrihávanie (5 mm)
- 3 Hrebeňový nástavec na zastrihávanie (7 mm)
- 4 Holiaca fólia
- 5 Holiaca jednotka
- 6 Vypínač
- 7 Indikátor stavu batérie
- 8 Konektor pre malú koncovku
- 9 Napájacia jednotka
- 10 Malá koncovka
- 11 Puzdro

Dôležité bezpečnostné informácie

Pred použitím zariadenia a jeho príslušenstva si pozorne prečítajte tieto dôležité informácie a uschovajte si ich na neskoršie použitie. Dodané príslušenstvo sa môže pre rôzne výrobky líšiť.

Nebezpečenstvo



- Napájaciu jednotku udržiavajte v suchu.

Varovanie

- Na nabíjanie batérie používajte iba odpojitelnú napájaciu jednotku (HQ8505), ktorá sa dodáva so zariadením.
- Súčasťou napájacej jednotky je transformátor. Napájaciu jednotku nesmiete oddeliť a vymeniť za iný typ zástrčky, lebo by ste tým mohli spôsobiť nebezpečnú situáciu.
- Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú obmedzené telesné, zmyslové alebo mentálne schopnosti alebo nemajú dostatok skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo im bolo vysvetlené bezpečné používanie tohto zariadenia a za predpokladu, že rozumejú príslušným rizikám. Deti sa nesmú hrať s týmto zariadením. Deti nesmú bez dozoru čistiť ani vykonávať údržbu tohto zariadenia.
- Pred čistením pod tečúcou vodou zariadenie vždy odpojte zo siete.

- Pred každým použitím zariadenie skontrolujte. Ak je zariadenie poškodené, nepoužívajte ho, pretože by mohlo dôjsť k poraneniu. Vždy vymeňte poškodenú súčiastku za originálny náhradný diel.
- Neotvárajte zariadenie a nevyberajte nabíjateľnú batériu.

Výstraha

- Napájaciu jednotku nepoužívajte v sieťových zásuvkách, ku ktorým je pripojený elektrický osviežovač vzduchu, ani v ich blízkosti, aby ste predišli neopraviteľnému poškodeniu napájacej jednotky.
- Toto zariadenie používajte len na predpísaný účel podľa pokynov uvedených v návode na používanie.
- Z hygienických dôvodov by zariadenie mala používať len jedna osoba.
- Na opláchnutie zariadenia nikdy nepoužívajte vodu teplejšiu ako 60 °C.
- Na čistenie zariadenia nikdy nepoužívajte stlačený vzduch, drôtenky, drsné čistiace prostriedky ani agresívne kvapaliny ako benzín alebo acetón.

Elektromagnetické polia (EMF)

Tento spotrebič Philips vyhovuje všetkým príslušným normám a smerniciam týkajúcim sa vystavenia elektromagnetickým poliám.

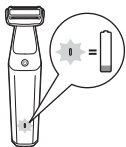
Všeobecné informácie



- Toto zariadenie je vodotesné. Je vhodné na používanie vo vani alebo v sprche a na čistenie pod tečúcou vodou. Z bezpečnostných dôvodov môžete preto zariadenie používať len bez kábla.
- Napájaciu jednotku môžete pripojiť do siete s napätím od 100 do 240 voltov.
- Napájacía jednotka transformuje napätie 100 – 240 V na bezpečné napätie nižšie ako 24 V.
- Maximálna úroveň hluku: Lc = 75 dB(A).

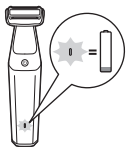
Displej

Indikácia nabíjania



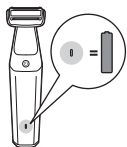
Takmer vybitá batéria

Keď je batéria takmer vybitá, indikátor stavu batérie bliká na oranžovo.



Nabíjanie batérie

Keď sa zariadenie nabíja, indikátor stavu batérie bliká na zeleno.



Úplne nabitá batéria

Keď je batéria úplne nabitá, indikátor stavu batérie nepretržite svieti na zeleno.

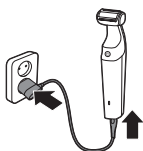
Poznámka: Po 30 minútach sa indikátor stavu batérie automaticky vypne.

Nabíjanie

Zariadenie nabíte pred prvým použitím a zakaždým, keď indikátor stavu batérie signalizuje, že je batéria takmer vybitá.

Nabíjanie trvá približne 1 hodinu. Zariadenie s plne nabitou batériou umožňuje až 50 minút strihania bez pripojenia do siete.

Nabíjanie s napájacou jednotkou



- 1 Uistite sa, že je zariadenie vypnuté.
- 2 Napájaciu jednotku pripojte do siete a malú koncovku zapojte do zariadenia.

Indikátor stavu batérie signalizuje, že sa zariadenie nabíja.

- 3 Po ukončení nabíjania odpojte napájaciu jednotku od siete a malú koncovku odpojte od zariadenia.

Používanie zariadenia

Pred použitím zariadenie a všetko príslušenstvo vždy skontrolujte. Zariadenie ani príslušenstvo nepoužívajte, ak je poškodené, pretože by to mohlo viesť k zraneniu. Vždy vymeňte poškodenú súčiastku za originálny náhradný diel.

Poznámka: Toto zariadenie je určené iba na používanie bez pripojenia do siete.

- Toto zariadenie používajte v domácnosti na účely opísané v tomto návode na používanie.
- Z hygienických dôvodov by zariadenie mala používať len jedna osoba.

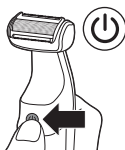
Zariadenie môžete používať na holenie chĺpkov na všetkých častiach tela, ktoré sa nachádzajú od krku nadol, za mokra alebo sucha. Strihanie je jednoduchšie, ak sú pokožka a chĺpky suché.

Poznámka: Po každom použití zariadenie vypnite a vyčistite.

Tento symbol znamená, že holiaci strojček možno používať vo vani alebo sprche.

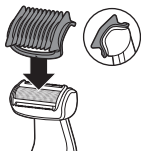


Zapnutie a vypnutie zariadenia



- 1 Ak chcete zariadenie zapnúť alebo vypnúť, jedenkrát stlačte vypínač.

Odpojenie alebo pripojenie hrebeňových nastavcov na zastrihávanie



- 1 Uistite sa, že je zariadenie vypnuté.
- 2 Ak chcete pripojiť hrebeňový nastavec, zasuňte prednú časť hrebeňového nastavca na zuby holiacej jednotky a zatlačte výstupok na zadnej strane hrebeňového nastavca do zariadenia (zaznie cvaknutie).



Zastrihávanie

- 3** Ak chcete odpojiť hrebeňový nástavec, opatrne ho zo zariadenia potlačte nahor a potom ho odpojte od holiacej jednotky.

Tipy na zastrihávanie

- Pri prvom zastrihávaní buďte opatrní. Zariadením nepohybujte príliš rýchlo. Robte plynulé a jemné pohyby.
- Pretože nie všetky chĺpky rastú rovnakým smerom, môžete vyskúšať rôzne polohy zastrihávania (nahor, nadol alebo krížom). Dosiahnutie optimálnych výsledkov si vyžaduje prax.
- Vždy robte plynulé a jemné pohyby a dbajte na to, aby sa povrch hrebeňového nástavca neustále dotýkal pokožky.
- Chĺpky na tele môžete zastrihávať za mokra alebo za sucha. Chĺpky sa však odporúča zastrihávať za sucha, pretože mokré chĺpky sa často priliepajú k telu.
- Pri zastrihávaní citlivých miest vždy používajte hrebeňový nástavec na zastrihávanie.

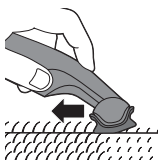
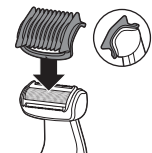
Zastrihávanie s hrebeňovým nástavcom

Poznámka: Pri prvom zastrihávaní začnite s najdlhším hrebeňovým nástavcom, aby ste sa oboznámili so zariadením.

Pomocou hrebeňového nástavca na zastrihávanie nasadeného na holiacej jednotke zastrihávanie časti tela, ktoré sa nachádzajú od krku smerom nadol. Zariadenie sa dodáva s tromi hrebeňovými nástavcami na zastrihávanie. Nastavenia dĺžky chĺpkov sú vyznačené na hrebeňových nástavcoch.

Nastavenia zodpovedajú dĺžke zostávajúcich chlčkov po zastrihávaní.

Hrebeňový nástavec	mm	palce
Hrebeňový nástavec na zastrihávanie	3 mm	1/8 palca
Hrebeňový nástavec na zastrihávanie	5 mm	3/16 palca
Hrebeňový nástavec na zastrihávanie	7 mm	9/32 palca



- 1 Nasadte hrebeňový nástavec na holiacu jednotku (pozrite 'Odpojenie alebo pripojenie hrebeňových nástavcov na zastrihávanie').
- 2 Zapnite zariadenie (pozrite 'Zapnutie a vypnutie zariadenia').

- 3 Zariadením pohybujte proti smeru rastu chlčkov.

Poznámka: Plochá strana hrebeňového nástavca na zastrihávanie sa musí neustále dotýkať povrchu pokožky.

- 4 Po každom použití zariadenie vypnite a vyčistite (pozrite 'Čistenie a údržba').

Holenie

Tipy na holenie

Tento výrobok je určený výhradne na holenie a zastrihávanie častí tela, ktoré sa nachádzajú od krku smerom nadol. Nepoužívajte ho na holenie ani zastrihávanie chlčkov na tvári ani vlasov.

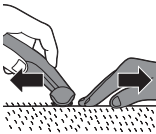
- Pri prvom holení citlivých partií sa môžu vyskytnúť nepríjemné pocity, podráždenie pokožky alebo jej sčervenanie. Je to bežný jav, pretože pokožka potrebuje určitý čas, aby si privykla na holenie.
- Ak sú chĺpky dlhšie ako 10 mm, najskôr ich zastrihnite na dĺžku 3 mm, aby boli výsledky holenia optimálne.
- Pred použitím holiacej jednotky za sucha sa uistite, že vaša pokožka je čistá a suchá.
- Pred použitím zariadenia za mokra pripravte svoju pokožku pomocou mydla alebo holiacej peny.

Holenie s holiacou jednotkou

Na holenie chĺpkov na tele použite holiacu jednotku bez hrebeňového nástavca.



- 1** Od zariadenia (pozrite 'Odpojenie alebo pripojenie hrebeňových nástavcov na zastrihávanie') odpojte hrebeňový nástavec na zastrihávanie.
- 2** Zapnite zariadenie (pozrite 'Zapnutie a vypnutie zariadenia').
- 3** Voľnou rukou napnite pokožku. Holiacou jednotkou jemne zatlačte na pokožku a pomaly, plynulo ňou pohybujte proti smeru rastu chĺpkov.
 - Nepritláčajte príliš silno. Príliš veľký tlak môže zdeformovať fóliu a spôsobiť podráždenie pokožky.
 - Uistite sa, že holiaca jednotka sa neustále úplne dotýka pokožky.
 - Holiaci strojček je dvojsmerný, čo znamená, že holiť môžete jeho posúvaním nahor a nadol. Na dosiahnutie optimálnych výsledkov holte proti smeru rastu chĺpkov.



- 4 Po každom použití zariadenie vypnite a vyčistite (pozrite 'Čistenie a údržba').

Čistenie a údržba

Pravidelné čistenie zabezpečuje lepšie výsledky holenia.

Holiacu ani strihaciu jednotku nikdy nečistite, neodstraňujte ani nevymieňajte, keď je zariadenie zapnuté.

Vždy skontrolujte, či voda nie je príliš horúca, aby ste si nepopálili ruky.

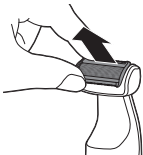
Strihacie jednotky ani holiace fólie nikdy nesusťte pomocou uteráka ani inej tkaniny, pretože by sa mohli poškodiť.

Na čistenie zariadenia nikdy nepoužívajte stlačený vzduch, drôtenky, drsné čistiace prostriedky ani agresívne kvapaliny ako benzín alebo acetón.

Čistenie zariadenia

Po každom použití zariadenie vyčistite.

- 1 Zariadenie vypnite a odpojte ho od sieťovej zásuvky.
- 2 Od zariadenia odpojte hrebeňový nástavec na zastrihávanie a opláchnite ho pod tečúcou vodou.
- 3 Z holiacej jednotky zložte holiacu fóliu.
Holiacu fóliu držte len za plastové puzdro.



Poznámka: Fólia je veľmi jemná. S holiacou fóliou narábajte opatrne.

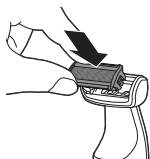


- 4 Holiacu fóliu opláchnite pod teplou tečúcou vodou.



- 5 Opláchnite priestor na chĺpky pod teplou tečúcou vodou, aby ste odstránili všetky nečistoty.
- 6 Dôkladne otraste prebytočnú vodu a všetky súčasti nechajte na vzduchu úplne vyschnúť.

Strihacie jednotky ani holiace fólie nikdy nesušte pomocou uteráka ani inej tkaniny, pretože by sa mohli poškodiť.



- 7 Po očistení holiacu fóliu vložte späť do holiacej jednotky.

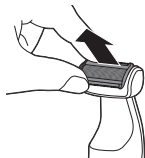
Výmena



TT2000

Ak chcete pri holení dosiahnuť čo najlepšie výsledky, odporúčame vymeniť holiacu fóliu každý rok. Ak sa holiaca fólia poškodí, okamžite ju vymeňte. Holiacu fóliu vždy vymeňte za originálnu holiacu fóliu Philips TT2000.

- 1 Zariadenie vypnite a odpojte ho od sieťovej zásuvky.
- 2 Z holiacej jednotky vyberte holiacu fóliu.



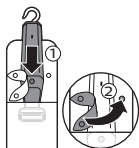


- 3 Vložte do holiacej jednotky novú holiacu fóliu (zaznie cvaknutie).

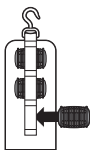
Poznámka: Fólia je veľmi jemná. S holiacou fóliou narábajte opatrne.

- 4 Pred použitím zariadenia sa uistite, že holiaca fólia je pevne upevnená.

Skladovanie



- 1 Odpojte remienok, vložte zariadenie do puzdra a pripevnite remienok.



- 2 Vložte hrebeňové nastavce do puzdra.

Poznámka: Pred odložením zariadenia a nastavcov skontrolujte, či sú suché.

- 3 Puzdro zaveste alebo odložte na bezpečné miesto.

Objednávanie príslušenstva

Ak chcete kúpiť príslušenstvo alebo náhradné diely, prejdite na webovú stránku

www.shop.philips.com/service alebo sa obráťte na svojho predajcu výrobkov značky Philips.

Môžete sa obrátiť aj na Stredisko starostlivosti o zákazníkov spoločnosti Philips vo svojej krajine (kontaktné údaje nájdete v celosvetovo platnom záručnom liste).

Dostupné príslušenstvo

Dostupné je nasledujúce príslušenstvo a náhradné diely:

- náhradná holiaca fólia Philips TT2000.

Recyklácia



- Tento symbol znamená, že tento výrobok sa nesmie likvidovať s bežným komunálnym odpadom (smernica 2012/19/EÚ).



- Tento symbol znamená, že tento výrobok obsahuje zabudovanú nabíjateľnú batériu, ktorú nemožno zlikvidovať spolu s bežným komunálnym odpadom (2006/66/ES). Výrobok odovzdajte na oficiálnom zbernom mieste alebo v servisnom stredisku spoločnosti Philips, kde nabíjateľnú batériu odstráni odborník.
- Dodržiavajte pravidlá separovaného zberu elektrických a elektronických výrobkov, ako aj nabíjateľných batérií vo svojej krajine. Správna likvidácia pomáha zabrániť negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie.

Vybratie nabíjateľnej batérie

Nabíjateľnú batériu vyberte až pri likvidácii produktu. Skôr než batériu vyberiete, skontrolujte, či je zariadenie odpojené od elektrickej siete a batéria je úplne vybitá.

Pri otvorení zariadenia a likvidácii nabíjateľnej batérie sa riadte príslušnými bezpečnostnými opatreniami.

- 1 Skontrolujte, či sa na zadnej, alebo prednej strane zariadenia nachádzajú skrutky. Ak áno, odstráňte ich.
- 2 Skrutkovačom odstráňte zadný alebo predný panel zariadenia. V prípade potreby odstráňte aj ďalšie skrutky alebo súčiastky, až kým neuvidíte plošný spoj s nabíjateľnou batériou.

- 3 Vyberte nabíjateľnú batériu.

Záruka a podpora

Ak potrebujete informácie alebo podporu, navštívte webovú stránku **www.philips.com/support** alebo si prečítajte informácie v medzinárodne platnom záručnom liste.

Obmedzenia záruky

Na holiacu jednotku/strihaciu jednotku sa nevzťahujú podmienky medzinárodnej záruky, pretože sa používaním opotrebováva.

Riešenie problémov

Táto kapitola obsahuje prehľad najbežnejších problémov, s ktorými by ste sa mohli stretnúť pri používaní tohto produktu. Ak problém neviete vyriešiť pomocou informácií uvedených nižšie, navštívte webovú stránku **www.philips.com/support**, na ktorej nájdete zoznam najčastejších otázok, alebo kontaktujte Stredisko starostlivosti o zákazníkov vo svojej krajine.

Problém	Možná príčina	Riešenie
Zariadenie nefunguje.	Nabíjateľná batéria je vybitá.	Nabite batériu (pozrite 'Nabíjanie').
	Zariadenie je stále zapojené do sieťovej zásuvky.	Z bezpečnostných dôvodov môžete zariadenie používať len bez kábla. Zariadenie odpojte a zapnite ho.

Problém	Možná příčina	Riešenie
Zariadenie už nefunguje tak dobre ako kedysi.	Holiaca fólia je poškodená alebo opotrebovaná.	Vymeňte holiacu fóliu (pozrite 'Výmena').
	Vlasy alebo nečistoty zablokovali holiacu fóliu.	Očistite holiacu fóliu (pozrite 'Čistenie a údržba').
Prevádzkový čas úplne nabitého zariadenia sa skrátil.	Vlasy alebo nečistoty zablokovali holiacu fóliu.	Očistite holiacu fóliu (pozrite 'Čistenie a údržba').
Znížený výkon zastrihávania alebo holenia.	Zariadenie sa používa nesprávnym spôsobom.	Toto zariadenie používajte iba na predpísaný účel podľa pokynov uvedených v návode (pozrite 'Používanie zariadenia') na používanie.
	Holiaca fólia je znečistená.	Očistite holiacu fóliu (pozrite 'Čistenie a údržba').
	Batéria je takmer vybitá.	Nabite batériu (pozrite 'Nabíjanie').
	Hrebeňový nástavec na zastrihávanie nie je nasadený správne.	Znova nasadte hrebeňový nástavec (pozrite 'Odpojenie alebo pripojenie hrebeňových nástavcov na zastrihávanie') na zastrihávanie.
	Zastrihávate nadmerne kučeravé vlasy.	Hrebeňovému nástavcu na zastrihávanie sa nemusí podať vlasy úplne vyrovnáť. Počas zastrihávania sa pokúste vlasy vyrovnávať rukami.

Uvod

Čestitamo na kupovini i dobro došli u Philips! Da biste na najbolji način iskoristili podršku koju nudi kompanija Philips, registrujte svoj proizvod na stranici www.philips.com/welcome.

Opšti opis (Sl. 1)

- 1 Češalj za podrezivanje (3 mm)
- 2 Češalj za podrezivanje (5 mm)
- 3 Češalj za podrezivanje (7 mm)
- 4 Folija za brijanje
- 5 Dodatak za brijanje
- 6 Dugme za uključivanje/isključivanje
- 7 Indikator statusa baterije
- 8 Utičnica za mali utikač
- 9 Jedinica za napajanje
- 10 Mali utikač
- 11 Torbica

Važne bezbednosne informacije

Pre korišćenja aparata i njegovih dodataka, pažljivo pročitajte ove važne informacije i sačuvajte ih za buduću upotrebu. Dodaci koje ste dobili u kompletu mogu da se razlikuju od proizvoda do proizvoda.

Opasnost



- Jedinica za napajanje treba da bude suva.

Upozorenje

- Da biste napunili bateriju, koristite samo jedinicu za napajanje koja može da se skida (HQ8505), a koja se isporučuje sa aparatom.
- Jedinica za napajanje sadrži transformator. Ne uklanjajte jedinicu za napajanje da biste je zamenili drugim priključkom, jer se na taj način izlažete opasnosti.
- Ovaj uređaj mogu da koriste deca koja imaju 8 godina i više i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili intelektualnim mogućnostima ili osobe bez iskustva i znanja ukoliko imaju nadzor ili ukoliko su im data uputstva o korišćenju uređaja na bezbedan način i sa razumevanjem mogućih opasnosti. Deca ne smeju da se igraju uređajem. Deca ne smeju da obavljaju čišćenje i održavanje uređaja bez nadzora.
- Pre ispiranja pod mlazom vode uvek isključite aparat iz električne mreže.
- Uvek proverite aparat pre nego što počnete da ga koristite. Nemojte da koristite aparat ako je oštećen zato što to može da izazove povrede. Uvek zamenite oštećeni deo originalnim novim delom.
- Nemojte otvarati aparat da biste zamenili punjivu bateriju.

Oprez

- Nemojte da koristite jedinicu za napajanje u zidnim utičnicama koje sadrže električni osveživač vazduha niti blizu njih kako je ne biste nepopravljivo oštetili.
- Ovaj aparat koristite isključivo za svrhe za koje je namenjen, kao što je prikazano u korisničkom priručniku.
- Iz higijenskih razloga, aparat bi trebalo da koristi samo jedna osoba.

- Za ispiranje aparata nemojte koristiti vodu topliju od 80°C.
- Za čišćenje aparata nemojte da koristite kompresovani vazduh, jastučice za ribanje, abrazivna sredstva za čišćenje niti agresivne tečnosti kao što su benzin ili aceton.

Elektromagnetna polja (EMF)

Ovaj Philips uređaj je u skladu sa svim važećim standardima i propisima o izloženosti elektromagnetnim poljima.

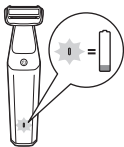
Opšte



- Ovaj aparat je vodootporan. Pogodan je za korišćenje pod tušem ili za vreme kupanja, kao i za čišćenje pod mlazom vode. Iz bezbednosnih razloga, aparat može da se koristi samo bez kabla za napajanje.
- Aparat odgovara električnoj mreži sa naponom od 100 do 240 volti.
- Jedinica za napajanje pretvara napon u rasponu 100–240 V u bezbedan niski napon manji od 24 V.
- Maksimalan nivo buke: Lc = 75 dB(A).

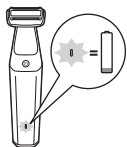
Ekran

Indikatori punjenja



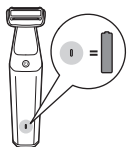
Baterija je skoro prazna

Kada je baterija skoro prazna, indikator statusa baterije treperi narandžasto.



Punjenje baterije

Kada se aparat puni, indikator statusa baterije treperi zeleno.



Baterija je potpuno napunjena

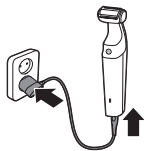
Kada se baterija potpuno napuni, indikator statusa baterije počinje neprestano da svetli zeleno.

Napomena: Indikator statusa baterije se automatski isključuje nakon 30 minuta.

Punjenje

Napunite aparat pre prve upotrebe i kada indikator statusa baterije pokaže da je baterija skoro prazna. Punjenje traje oko 1 sat. Napunjen aparat može da radi bez kabla do 50 minuta.

Punjenje pomoću jedinice za napajanje



- 1 Proverite da li ste isključili aparat.
- 2 Mali utikač gurnite u aparat, a jedinicu za napajanje uključite u zidnu utičnicu.

Indikator statusa baterije pokazuje da se aparat puni.

- 3 Nakon punjenja, isključite jedinicu za napajanje iz zidne utičnice i izvucite mali utikač iz aparata.

Upotreba aparata

Uvek proverite uređaj i sve dodatke pre upotrebe. Nemojte koristiti aparat ili pribor ako je oštećen jer to može izazvati povrede. Uvek zamenite oštećeni deo originalnim novim delom.

Napomena: Aparat je isključivo namenjen za upotrebu bežično.

- Aparat koristite u predviđene svrhe u domaćinstvu koje su opisane u ovom korisničkom priručniku.
- Iz higijenskih razloga, aparat bi trebalo da koristi samo jedna osoba.

Aparat možete da koristite u mokrim i suvim uslovima za brijanje svih delova tela ispod vrata. Podrezivanje je lakše ako su koža i dlačice suvi.

Napomena: Nakon svake upotrebe isključite i očistite aparat.

Ovaj simbol označava da se brijač može koristiti za vreme kupanja ili pod tušem.



Uključivanje i isključivanje aparata



- 1 Da biste uključili ili isključili aparat, pritisnite jednom dugme za uključivanje/isključivanje.

Uklanjanje ili stavljanje češljeva za podrezivanje



- 1 Proverite da li ste isključili aparat.
- 2 Da biste pričvrstili češalj, postavite prednji deo češlja na zupce nastavka za brijanje i gurnite izbočeni element na zadnjem delu češlja u aparat („klik“).



Podrezivanje

- 3** Da biste odvojili češalj, pažljivo ga nagore, iz uređaja, a zatim ga izvadite iz nastavka za brijanje.

Saveti za podrezivanje

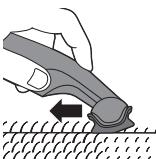
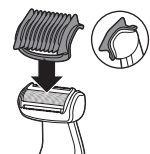
- Ako bradu podrezujete prvi put, budite pažljivi. Aparat nemojte da pomerate prebrzo. Pravite glatke i lagane pokrete.
- Pošto sve dlačice ne rastu u istom smeru, možda ćete želeti da isprobate različite položaje podrezivanja (npr. nagore, nadole ili poprečno). Za optimalne rezultate najbolje je da vežbate.
- Uvek pravite ravnomerne i nežne pokrete i pazite da površina češlja sve vreme dodiruje kožu.
- Dlačice na telu se mogu podrezivati mokre ili suve. Međutim, poželjno je podrezivati suve dlačice zato što se mokre lepe za telo.
- Kada podrezujete dlačice sa osetljivih područja, uvek koristite češalj za podrezivanje.

Podrezivanje pomoću češlja

Napomena: Prilikom prvog podrezivanja, počnite sa najdužim češljem da biste se navikli na aparat.

Koristite češalj za podrezivanje prikačen na nastavak za brijanje za podrezivanje na delovima tele ispod vrata. Aparat se isporučuje sa 3 češljeva za podrezivanje. Postavke za dužinu dlačica označene su na češljevima. Te postavke odgovaraju preostaloj dužini dlačica nakon podrezivanja.

Češalj	mm	inč
Češalj za podrezivanje	3 mm	1/8 inča
Češalj za podrezivanje	5 mm	3/16 inča
Češalj za podrezivanje	7 mm	9/32 inča



- 1 Stavite češalj na nastavak (pogledajte 'Uklanjanje ili stavljanje češljeva za podrezivanje') za brijanje.
- 2 Uključite aparat (pogledajte 'Uključivanje i isključivanje aparata').
- 3 Aparat uvek pomerajte u pravcu suprotnom od pravca rasta dlačica.
Napomena: Pazite da ravni deo češlja za podrezivanje uvek bude potpuno u kontaktu sa kožom.
- 4 Nakon svake upotrebe (pogledajte 'Čišćenje i održavanje') isključite i očistite aparat.

Brijanje

Saveti za brijanje

Ovaj proizvod je namenjen isključivo za brijanje i podrezivanje na delovima tela ispod vrata. Nemojte ga koristiti za brijanje ili podrezivanje dlačica na licu ili glavi.

- Kada po prvi put brijate osetljive delove, možda ćete osetiti nelagodnost, iritaciju ili će se pojaviti crvenilo na koži. To je normalno jer koži treba vremena da se navikne na brijanje.
- Ako su dlačice duže od 10 mm, prvo ih podrežite na dužinu od 3 mm za optimalne rezultate brijanja.

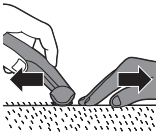
- Za korišćenje na suvoj koži, pazite da vam koža bude čista i suva pre nego što koristite nastavak za brijanje.
- Za korišćenje na mokroj koži, pripremite kožu tako što ćete naneti sapun ili penu za brijanje pre korišćenja aparata.

Brijanje nastavkom za brijanje

Koristite nastavak za brijanje bez češlja za brijanje dlačica na telu.



- 1 Izvadite češalj za podrezivanje iz aparata (pogledajte 'Uklanjanje ili stavljanje češljeva za podrezivanje').
- 2 Uključite aparat (pogledajte 'Uključivanje i isključivanje aparata').



- 3 Kožu razvucite i zategnite slobodnom rukom. Pažljivi pritisnite nastavak za brijanje na kožu i lagano i ravnomerno ga pomerajte u smeru suprotnom od rasta dlačica.
 - Nemojte da pritiskate suviše jako. Preveliki pritisak može da izobliči foliju i dovede do iritacije kože.
 - Pazite da jedinica za brijanje uvek bude potpuno u kontaktu sa kožom.
 - Brijlač je dvosmeran, što znači da se možete brijati pomerajući aparat nagore i nadole. Brijajte se u smeru suprotnom od pravca rasta dlačica za najbolji učinak.
- 4 Nakon svake upotrebe (pogledajte 'Čišćenje i održavanje') isključite i očistite aparat.

Čišćenje i održavanje

Redovno čišćenje garantuje bolje rezultate podrezivanja.

Nikada nemojte čistiti ili menjati dodatak za brijanje ili podrezivanje dok je aparat uključen.

Uvek proverite da li je voda previše vruća kako biste sprečili stvaranje opekotina na rukama.

Nikad nemojte da brišete dodatak za podrezivanje ili folije za brijanje peškirom ili papirnim ubrusom, jer to može da dovede do oštećenja.

Za čišćenje aparata nemojte da koristite kompresovani vazduh, jastučice za ribanje, abrazivna sredstva za čišćenje niti agresivne tečnosti kao što su benzin ili aceton.

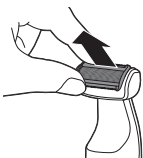
Čišćenje aparata

Aparat očistite nakon svakog korišćenja.

- 1 Isključite aparat i izvucite kabl za napajanje iz zidne utičnice.
- 2 Skinite češalj za podrezivanje sa aparata i isperite ga ispod slavine.
- 3 Skinite foliju sa nastavka za brijanje.

Foliju držite isključivo za plastičan okvir.

Napomena: Folija je osetljiva. Pažljivo rukujte folijom.

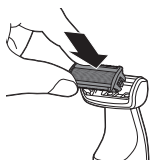


- 4 Isperite foliju pod mlazom tople vode.



- 5 Isperite komoru za dlake pod mlazom tople vode da biste uklonili sve ostatke.
- 6 Pažljivo otresite višak vode i ostavite sve delove da se potpuno osuše na vazduhu.

Nikad nemojte da brišete dodatak za podrezivanje ili folije za brijanje peškirom ili papirnim ubrusom, jer to može da dovede do oštećenja.



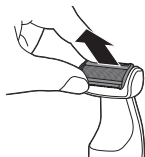
- 7 Nakon čišćenja, ponovo pričvrstite foliju za brijanje na nastavak za brijanje.

Zamena



Za najbolje rezultate brijanja, preporučuje se da foliju za brijanje zamenite svake godine. Oštećenu foliju zamenite odmah. Foliju za brijanje zamenite isključivo originalnim nastavkom za brijanje marke Philips TT2000.

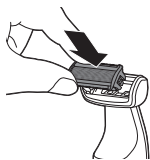
- 1 Isključite aparat i izvucite kabl za napajanje iz zidne utičnice.
- 2 Izvucite foliju za brijanje iz nastavka za brijanje.



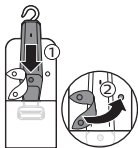
- 3 Pričvrstite novu foliju za brijanje na nastavak za brijanje („klik“).

Napomena: Folija je osetljiva. Pažljivo rukujte folijom.

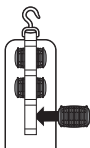
- 4 Pazite da folija bude dobro pričvršćena pre korišćenja aparata.



Odlaganje



- 1 Sklonite traku, stavite uređaj u torbicu i pričvrstite traku.



- 2 Stavite češljeve u torbicu.

Napomena: Proverite da li su aparat i dodaci suvi pre odlaganja.

- 3 Torbicu okačite ili odložite na sigurno mesto.

Naručivanje dodatka

Da biste kupili dodatke ili rezervne delove, posetite stranicu **www.shop.philips.com/service** ili se obratite prodavcu Philips proizvoda. Možete i da se obratite Centru za korisničku podršku kompanije Philips u vašoj državi (detalje za kontakt ćete pronaći u međunarodnom garantnom listu).

Dostupan pribor

Na raspolaganju su sledeći dodaci i rezervni delovi:

- TT2000 Philips zamenska folija za brijanje.

Reciklaža



- Ovaj simbol označava da se ovaj proizvod ne sme odlagati zajedno sa običnim kućnim otpadom (2012/19/EU).



- Ovaj simbol znači da ovaj proizvod sadrži ugrađenu punjivu bateriju koju ne treba odlagati zajedno sa običnim kućnim otpadom (2006/66/EC). Odnosite proizvod na zvanično mesto za prikupljanje ili u servisni centar kompanije Philips kako bi profesionalno lice uklonilo punjivu bateriju.
- Pridržavajte se propisa vaše zemlje u vezi sa zasebnim prikupljanjem otpadnih električnih i elektronskih proizvoda i punjivih baterija. Pravilno odlaganje pomaže u sprečavanju negativnih posledica po zdravlje ljudi i životnu sredinu.

Uklanjanje punjive baterije

Uklonite punjivu bateriju samo kada odlažete proizvod. Pre nego što izvadite bateriju, uverite se da je proizvod isključen iz zidne utičnice i da je baterija potpuno prazna

Preduzmite sve neophodne bezbednosne mere predostrožnosti kada rukujete alatkama za otvaranje proizvoda i kada bacate punjivu bateriju.

- 1 Proverite da li na poledini aparata ili sa njegove prednje strane postoje šrafovi. U slučaju da ih ima, uklonite ih.
- 2 Uklonite zadnji i/ili prednji poklopac sa aparata pomoću odvijača. Po potrebi, uklonite i dodatne šrafove i/ili delove dok ne ugledate štampanu ploču sa punjivom baterijom.
- 3 Uklonite punjivu bateriju.

Garancija i podrška

Ako su vam potrebne informacije ili podrška, posetite stranicu www.philips.com/support ili pročitajte međunarodni garantni list.

Ograničenja garancije

Uslovi međunarodne garancije ne pokrivaju aparate za šišanje zato što su podložni habanju.

Rešavanje problema

U ovom poglavlju su u kratkim crtama navedeni najčešći problemi sa kojima možete da se susretete dok koristite proizvod. Ukoliko ne možete da rešite problem pomoću liste mogućih problema u nastavku, posetite www.philips.com/support da biste pronašli listu najčešćih pitanja ili se obratite Centru za korisničku podršku u svojoj zemlji.

Problem	Mogući uzrok	Rešenje
Aparat ne radi.	Punjiva baterija je prazna.	Napunite bateriju (pogledajte 'Punjenje').
	Aparat je još uvek priključen na zidnu utičnicu.	Iz bezbednosnih razloga, aparat može da se koristi samo bez kabla za napajanje. Isključite aparat iz struje, pa ga uključite.
Aparat ne radi dobro kao ranije.	Zaštitna folija je oštećena ili istrošena.	Zamenite foliju (pogledajte 'Zamena') za brijanje.
	Dlačice i prljavština smetaju foliji za brijanje.	Očistite foliju (pogledajte 'Čišćenje i održavanje') za brijanje.

Problem	Mogući uzrok	Rešenje
Skratilo se vreme rada sa potpuno napunjenom baterijom.	Dlačice i prljavština smetaju foliji za brijanje.	Očistite foliju (pogledajte 'Čišćenje i održavanje') za brijanje.
Slabije performanse podrezivanja i/ili brijanja.	Aparat se koristi na pogrešan način.	Ovaj aparat koristite u predviđene svrhe za, kao što je prikazano u korisničkom priručniku (pogledajte 'Upotreba aparata').
	Folija za brijanje je prljava.	Očistite foliju (pogledajte 'Čišćenje i održavanje') za brijanje.
	Baterija je skoro ispražnjena.	Napunite bateriju (pogledajte 'Punjenje').
	Češalj za podrezivanje nije ispravno postavljen.	Ponovo stavite češalj (pogledajte 'Uklanjanje ili stavljanje češljeva za podrezivanje') za podrezivanje.
	Podrezujete veoma kovrdžave dlačice.	Češalj za podrezivanje možda neće moći pravilno da ispravlja dlačice. Pokušajte rukom da ispravljate dlačice tokom podrezivanja.

Въведение

Поздравяваме ви за покупката и добре дошли във Philips! За да се възползвате изцяло от предлаганата от Philips поддръжка, регистрирайте продукта си на www.philips.com/welcome.

Общо описание (Фиг. 1)

- 1 Гребен за подстригване (3 мм/1/8 инча)
- 2 Гребен за подстригване (5 мм/3/16 инча)
- 3 Гребен за подстригване (7 мм/ 9/32 инча)
- 4 Бръснеща пластина
- 5 Бръснач блок
- 6 Бутон за вкл./изкл.
- 7 Индикатор за състояние на батерията
- 8 Гнездо за малък жак
- 9 Захранващо устройство
- 10 Малък жак
- 11 Калъф

Важна информация за безопасност

Преди да използвате уреда и аксесоарите към него, прочетете внимателно тази важна информация и я запазете за бъдеща справка. Включените в комплекта аксесоари може да са различни за отделните продукти.

Опасност



- Пазете захранващото устройство сухо.

Предупреждение

- За зареждане на батерията използвайте само подвижния хранващ модул (HQ8505), предоставен с уреда.
- Хранващото устройство включва трансформатор. Не отрязвайте хранващото устройство, за да го замените с друг щепсел, тъй като това крие опасности.
- Този уред може да се използва от деца, навършили 8 години, и от хора с намалени физически, сетивни или умствени възможности или без опит и познания, ако са под наблюдение или са инструктирани за безопасна употреба на уреда и разбират евентуалните опасности. Не позволявайте на деца да си играят с уреда. Почистването и потребителската поддръжка не бива да се извършват от деца без надзор.
- Винаги изваждайте щепсела от контакта, преди да почиствате уреда под течаща вода.

- Винаги проверявайте уреда, преди да го използвате. Не използвайте уреда, ако е повреден, тъй като това може да доведе до нараняване. Винаги сменяйте повредена част с оригинална такава.
- Не се отваряйте уреда, за да смените акумулаторната батерия.

Внимание

- Не използвайте захранващото устройство във или близо до контакти, в които има включен електрически освежител за въздух, за да предотвратите непоправима повреда на захранващото устройство.
- Използвайте този уред само по предназначение, както е посочено в ръководството за потребителя.
- По хигиенни съображения уредът трябва да се използва само от едно лице.
- Никога не изплаквайте уреда с вода, погореща от 60°C.
- Никога не почиствайте уреда с въздух под налягане, абразивни гъби, абразивни почистващи препарати или агресивни течности, като бензин или ацетон.

Електромагнитни полета (EMF)

Този уред Philips отговаря на всички действащи стандарти и разпоредби, свързани с излагането на електромагнитни полета.

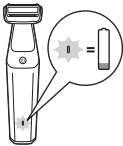
Обща информация



- Този уред е водоустойчив. Той е подходящ за употреба във ваната или под душа и за почистване под течаща вода. Затова, от съображения за безопасност, уредът може да се използва само без кабел.
- Захранващият модул е подходящ за напрежение на мрежата от 100 до 240 V.
- Захранващото устройство трансформира 100 – 240 волта до безопасно ниско напрежение под 24 волта.
- Максимално ниво на шума: $L_c = 75 \text{ dB(A)}$.

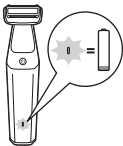
Дисплеят

Индикации за зареждане



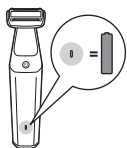
Изтощена батерия

Когато батерията е почти изтощена, индикаторът за състоянието на батерията мига в оранжево.



Зареждане на батерията

Когато уредът се зарежда, индикаторът за състоянието на батерията мига в зелено.



Напълно заредена батерия

Когато батерията е напълно заредена, индикаторът за състоянието на батерията свети постоянно в зелено.

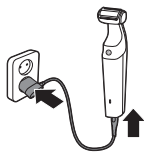
Забележка: Индикаторът за състоянието на батерията изгасва автоматично след 30 минути.

Зареждане

Зареждайте уреда, преди да го използвате за първи път и когато индикаторът за състоянието на батерията покаже, че батерията е почти изтощена.

Зареждането отнема около 1 час. Напълно зареденият уред може да работи без захранване с кабел в продължение на 50 минути.

Зареждане със захранващото устройство



- 1 Уверете се, че уредът е изключен.
- 2 Поставете захранващото устройство в контакта и малкия жак в уреда.

Индикаторът за състоянието на батерията показва, че уредът се зарежда.

- 3 След зареждане изключете захранващото устройство от контакта и извадете малкия жак от уреда.

Използване на уреда

Винаги проверявайте уреда и всички аксесоари преди употреба. Не използвайте уреда или който и да е аксесоар, ако е повреден, тъй като това може да доведе до нараняване. Винаги сменяйте повредена част с оригинална такава.

Забележка: Уредът е предназначен само за безжична употреба.

- Използвайте уреда по предназначение за домашна употреба, както е описано в това ръководство за потребителя.
- По хигиенни съображения уредът трябва да се използва само от едно лице.

Можете да използвате уреда за сухо или мокро бръснене на окосмяването по всички части на тялото от врата надолу. Подстригването е по-лесно, когато кожата и космите са сухи.

Забележка: След всяка употреба изключвайте и почиствайте уреда.

Този символ показва, че самобръсначката може да се използва в банята или под душа.

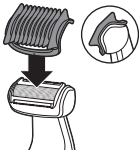


Включване и изключване на уреда



- 1 За включване или изключване на уреда натиснете веднъж бутона за вкл./изкл.

Сваляне или поставяне на гребени за подстригване



- 1 Уверете се, че уредът е изключен.
- 2 За да поставите гребен, поставете предната част на гребена между зъбците на бръснещия блок и натиснете издадената част от задната страна на гребена в уреда (до "щракване").



- 3 За да свалите гребен, внимателно го избутайте нагоре от уреда и след това извадете гребена от бръснещия блок.

Подстригване

Съвети за подстригване

- Внимавайте, ако подстригвате за първи път. Не движете уреда прекалено бързо. Правете плавни и внимателни движения.
- Тъй като не всички косми растат в една и съща посока, е добра идея да изпробвате различни посоки на подстригване (например нагоре, надолу или по диагонал). Най-добрите резултати се постигат с практика.
- Винаги правете плавни и леки движения и се уверете, че повърхността на гребена винаги допира кожата.
- Телесното окосмяване може да се подстригва на мокро или сухо. За предпочитане е подстригването на сухо окосмяване, тъй като мокрото окосмяване има склонност да залепва по тялото.
- Когато подстригвате чувствителни зони, винаги използвайте гребен за подстригване.

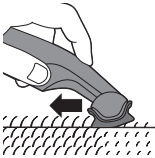
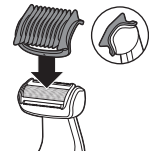
Подстригване с гребен

Забележка: Когато подстригвате за първи път, започнете с най-дългия гребен, за да свикнете с уреда.

Използвайте гребен за подстригване, прикрепен към бръснещия блок, за да подстригвате части на тялото от врата надолу. Уредът се предлага с 3 гребена за

подстригване. Настройките за дължина на косъма са отбелязани върху гребените. Настройките отговарят на дължината на косъма, останал след подрязване.

Гребен	мм	инч
Гребен за подстригване	3 мм	1/8 инча
Гребен за подстригване	5 мм	3/16 инча
Гребен за подстригване	7 мм	9/32 инча



- 1 Поставете гребена върху бръснещия блок (вж. 'Сваляне или поставяне на гребени за подстригване').
- 2 Включете уреда (вж. 'Включване и изключване на уреда').
- 3 Движете уреда срещу посоката на растежа на космите.
Забележка: Плоската страна на гребена за подстригване трябва винаги да е в пълен контакт с кожата.
- 4 След всяка употреба (вж. 'Почистване и поддръжка') изключвайте и почиствайте уреда.

Бръснене

Съвети за бръснене

Този продукт е предназначен само за бръснене и подстригване на части на тялото от врата надолу. Не го използвайте за бръснене или подстригване на окосмяването по лицето или скалпа.

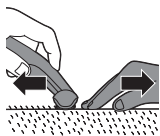
- Когато бръснете чувствителни зони за първи път, може да изпитате дискомфорт, раздразнение или зачервяване на кожата. Това е нормално, тъй като кожата ви се нуждае от време, за да се приспособи към бръсненето.
- Ако космите са по-дълги от 10 мм, първо ги подстрижете до дължина 3 мм за оптимални резултати от бръсненето.
- За употреба на сухо: уверете се, че кожата ви е чиста и суха, преди да използвате бръснещия блок.
- За употреба на мокро: подгответе кожата си, като нанесете сапун или пяна за бръснене, преди да използвате уреда.

Бръснене с бръснещ блок

Използвайте бръснещия блок без гребен, за да бръснете телесно окосмяване.



- 1** Махнете всички гребени за подстригване от уреда (вж. 'Сваляне или поставяне на гребени за подстригване').
- 2** Включете уреда (вж. 'Включване и изключване на уреда').



- 3** Опънете кожата си със свободната си ръка. Притиснете внимателно бръснещия блок към кожата и го движете бавно и плавно срещу посоката на растежа на космите.
- Не натискайте много силно. Прекалено силният натиск може да деформира пластината или да причини раздразнение на кожата.
 - Уверете се, че бръснещият блок винаги е в пълен контакт с кожата.

- Самобръсначката е двупосочна, което означава, че можете да бръснете, като местите уреда нагоре и надолу. Бръснете срещу посоката на растежа на космите за оптимална работа.
- 4 След всяка употреба (вж. 'Почистване и поддръжка') изключвайте и почиствайте уреда.

Почистване и поддръжка

Редовното почистване гарантира по-добри резултати от оформянето.

Никога не почиствайте, не сваляйте или не сменяйте бръснещ или подстригващ блок, докато уредът е включен.

Винаги проверявайте дали водата не е прекалено гореща, за да предпазите ръцете си от изгаряне.

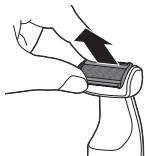
Никога не подсушавайте подстригващите блокове или бръснещите пластини с кърпа за баня или хартиени салфетки, защото това може да причини повреда.

Никога не почиствайте уреда с въздух под налягане, абразивни гъби, абразивни почистващи препарати или агресивни течности, като бензин или ацетон.

Почистване на уреда

Почиствайте уреда след всяка употреба.

- 1 Изключете уреда и прекъснете захранването от контакта.
- 2 Свалете гребена за подстригване от уреда и го изплакнете под течаща вода.



- 3 Махнете бръснещата пластина от бръснещия блок.

Дръжте бръснещата пластина само за пластмасовия корпус.

Забележка: Пластината е деликатна. Работете внимателно с бръснещата пластина.



- 4 Изплакнете бръснещата пластина на чешмата под топла течаща вода.



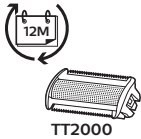
- 5 Изплакнете отделението за косми под топла течаща вода, за да премахнете всички остатъци.
- 6 Внимателно изтръскайте останалата вода и оставете всички части напълно да се изсушат на въздух.

Никога не подсушавайте подстригващите блокове или бръснещите пластини с кърпа за баня или хартиени салфетки, защото това може да причини повреда.



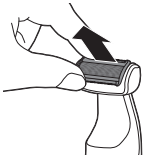
- 7 След почистването монтирайте отново бръснещата пластина в бръснещия блок.

Смяна

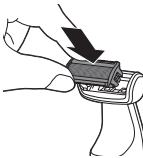


За да постигнете оптимална работа на уреда при бръснене, препоръчваме ви да сменяте бръснешката пластина всяка година. Ако бръснешката пластина е повредена, заменете я незабавно. Винаги сменяйте бръснешката пластина с оригинален бръснещ блок TT2000 на Philips.

- 1 Изключете уреда и прекъснете захранването от контакта.
- 2 Извадете бръснешката пластина от бръснешкия блок.



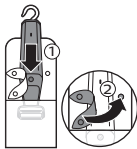
- 3 Сложете новата бръснешка пластина върху бръснешкия блок (с "щракване").



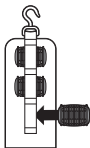
Забележка: Пластината е деликатна. Работете внимателно с бръснешката пластина.

- 4 Уверете се, че бръснешката пластина е закрепена здраво, преди да използвате уреда.

Съхранение



- 1 Свалете лентата, сложете уреда в калъфа и затегнете лентата.



- 2 Приберете гребените в калъфа.

Забележка: Уверете се, че уредът и приставките му са сухи, преди да ги приберете.

- 3 Окачете или поставете калъфа на безопасно място.

Поръчване на аксесоари

За да закупите аксесоари или резервни части, посетете www.shop.philips.com/service или се обърнете към вашия търговец на Philips.

Можете също така да се свържете с Центъра за обслужване на потребители на Philips във вашата държава (за данни за контакт вижте листовката с гаранция за цял свят).

Налични аксесоари

Предлагат се следните принадлежности и резервни части:

- Резервна бръснеща пластина TT2000 от Philips.

Рециклиране



- Този символ означава, че продуктът не може да се изхвърля заедно с обикновените битови отпадъци (2012/19/EC).

Този символ означава, че продуктът съдържа вградена акумулаторна батерия, която не трябва да се изхвърля заедно с обикновените битови отпадъци (2006/66/ЕО). Занесете продукта си в официален пункт за събиране на отпадъци или сервизен център на Philips, където акумулаторната батерия да бъде извадена от професионалист.

- Следвайте правилата на вашата държава за разделно събиране на електрически и електронни продукти и акумулаторни батерии. Правилното изхвърляне помага за предотвратяване на негативните последици за околната среда и човешкото здраве.

Изваждане на акумулаторната батерия

Изваждайте акумулаторната батерия само когато изхвърляте продукта. Преди да извадите батерията, се уверете, че продуктът е изключен от контакта и батерията е изтощена напълно.

Вземете всички необходими мерки за безопасност, когато боравите с инструменти за отваряне на продукта и когато изхвърляте акумулаторната батерия.

- 1 Проверете дали има винтове отзад или отпред на уреда. Ако има, свалете ги.
- 2 Свалете задния и/или предния панел на уреда с отвертка. Ако е необходимо, свалете и допълнителни винтове и/или части, докато не видите печатната платка с акумулаторната батерия.
- 3 Извадете акумулаторната батерия.

Гаранция и поддръжка

Ако се нуждаете от информация или поддръжка, посетете www.philips.com/support или прочетете листовката за международна гаранция.

Ограничения на гаранцията

Условията на международната гаранция не важат за подстригващите блокове, тъй като те подлежат на амортизация.

Отстраняване на неизправности

Тази глава обобщава най-често срещаните проблеми, които може да възникнат с продукта. Ако не можете да разрешите проблема с помощта на информацията по-долу, вижте списъка с често задавани въпроси на адрес www.philips.com/support или се свържете с центъра за обслужване на потребители във вашата държава.

Проблем	Възможна причина	Решение
Уредът не работи.	Акумулаторната батерия е изтощена.	Заредете батерията (вж. 'Зареждане').
	Уредът все още е включен в контакта.	От съображения за безопасност уредът може да се използва само без кабел. Изключете уреда от контакта и го включете.

Проблем	Възможна причина	Решение
Уредът не работи така добре, както преди.	Бръснешката лента е повредена или износена.	Сменете бръснешката пластина (вж. 'Смяна').
	Косми или замърсявания блокират бръснешката пластина.	Почистете бръснешката пластина (вж. 'Почистване и поддръжка').
Времето за работа на напълно заредения уред намалява.	Косми или замърсявания блокират бръснешката пластина.	Почистете бръснешката пластина (вж. 'Почистване и поддръжка').
Незадоволителни резултати при подстригване и/или бръснене.	Уредът се използва по погрешен начин.	Използвайте този уред по предназначение, както е посочено в ръководството (вж. 'Използване на уреда') за потребителя.
	Бръснешката пластина е замърсена.	Почистете бръснешката пластина (вж. 'Почистване и поддръжка').
	Батерията е изтощена.	Заредете батерията (вж. 'Зареждане').
	Гребенът за подстригване не е поставен правилно.	Поставете отново гребена (вж. 'Сваляне или поставяне на гребени за подстригване') за подстригване.

212 Български

Проблем	Възможна причина	Решение
	Подстригвате много къдрави косми.	Възможно е гребенът за подстригване да не успява да изправи космите, както трябва. Опитайте да изпънете космите с ръка, докато подстригвате.

Вовед

Честитки за купеното и добре дојдовте во Philips! За целосно да ја искористите поддршката која ја нуди Philips, регистрирајте го вашиот производ на www.philips.com/welcome.

Општ опис (Слика 1)

- 1 Чешел за потстрижување (3mm/ 1/8 инчи)
- 2 Чешел за потстрижување (5mm/ 3/16 инчи)
- 3 Чешел за потстрижување (7mm/ 9/32 инчи)
- 4 Мрежичка за бричење
- 5 Единица за бричење
- 6 Копче за вклучување/исклучување
- 7 Индикатор за состојба на батерија
- 8 Штекер за мал приклучок
- 9 Единица за напојување
- 10 Мал приклучок
- 11 Торбичка

Важни безбедносни информации

Внимателно прочитајте ги овие важни информации пред да ги користите уредот и неговите додатоци и зачувајте ги за во иднина. Испорачаните додатоци може да се разликуваат за различни производи.

Опасност



- Чувајте ја единицата за напојување сува.

Предупредување

- За да ја наполните батеријата користете ја единицата што се прикачува (HQ8505) дадена со уредот.
- Единицата за напојување содржи трансформатор. Не отсекувајте ја единицата за напојување за да ја замените со друг приклучок бидејќи тоа предизвикува опасна ситуација.
- Овој уред може да го користат деца на возраст од 8 години и повеќе, како и лица со намалени физички, сензорни или ментални способности или со недостаток на искуство и знаење, доколку се под надзор или добиваат инструкции за користењето на уредот на безбеден начин и ги разбираат потенцијалните опасности. Децата не треба да си играат со уредот. Децата не треба да го чистат или да го одржуваат уредот без надзор.
- Секогаш исклучувајте го уредот од струја пред да го чистите под чешма.
- Пред употреба, секогаш проверете го уредот. Не користете го уредот доколку е оштетен, бидејќи тоа може да предизвика повреда. Секогаш заменете го оштетениот дел со оригинален.
- Не отворајте го уредот за да ја замените батеријата на полнење.

Внимание

- Не користете ја единицата за напојување на или близу до сидни приклучоци што содржат електрични освежувачи за воздух за да спречите непоправлива штета на единицата за напојување.

- Уредот користете го само за неговата предвидена намена како што е прикажано во упатството за користење.
- Од хигиенски причини, уредот треба да го користи само едно лице.
- Немојте да користите вода потопла од 60°C за плакнење на уредот.
- Немојте да користите компримиран воздух, абразивни сунѓери, абразивни средства за чистење или агресивни течности, како што се бензин или ацетон за чистење на уредот.

Електромагнетни полиња (EMF)

Овој Philips уред е во согласност со сите важечки стандарди и регулативи во врска со изложеноста на електромагнетни полиња.

Општо

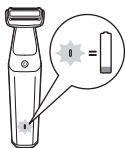


- Овој уред е водоотпорен. Тој е погоден за употреба во бањата или под туш и за чистење под млаз вода. Затоа, од безбедносни причини, уредот може да се користи само без кабел.
- Единицата за напојување е погодна за мрежен напон од 100 до 240 волти.
- Единицата за напојување го трансформира напонот од 100-240 волти во безбеден низок напон од помалку од 24 волти.
- Максимално ниво на бучава: $L_c = 75 \text{ dB(A)}$.

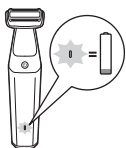
Индикатор

Покажувања на полнењето

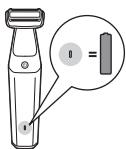
Батеријата е празна



Кога батеријата е речиси празна, индикаторот за состојба на батеријата трепка портокалово.



Батеријата се полни
Кога уредот се полни, индикаторот за состојбата на батеријата трепка зелено.



Батеријата е целосно наполнета
Кога батеријата е целосно наполнета, индикаторот за состојбата на батеријата постојано свети зелено.

Забелешка: Индикаторот за состојбата на батеријата автоматски се исклучува по 30 минути.

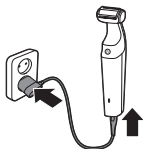
Полнење

Полнете го уредот пред првото користење и кога индикаторот за состојбата на батеријата покажува дека батеријата е речиси празна.

Полнењето трае приближно 1 час. Целосно наполнетиот уред може да работи до 50 минути без приклучување.

Полнење со единицата за напојување

1 Осигурете се дека уредот е исклучен.



- Ставете го малиот приклучок во уредот и приклучете ја единицата за напојување на сидниот приклучок.

Индикаторот за состојбата на батеријата покажува дека уредот се полни.

- После полнењето, откачете ја единицата за напојување од сидниот приклучок и откачете го малиот приклучок од уредот.

Користење на уредот

Пред употреба, секогаш проверувајте го уредот и сите додатоци. Не користете ги уредот или кој било додаток доколку се оштетени, бидејќи тоа може да предизвика повреда. Секогаш заменувајте го оштетениот дел со оригинален.

Забелешка: Овој уред може да се користи само без кабел.

- Овој уред користете го само за неговата предвидена домашна употреба, онака како што е опишано во ова упатство за користење.
- Од хигиенски причини, уредот треба да го користи само едно лице.

Уредот може да го користите влажен или сув за бричење влакна на сите делови од телото под линијата на вратот. Потстрижувањето е полесно кога кожата и влакната се суви.

Забелешка: По секое користење, исклучете го и исчистете го уредот.

Овој симбол покажува дека уредот за бричење може да се користи во када или под туш.



Вклучување и исклучување на уредот



- 1 За да го вклучите или исклучите уредот, притиснете го еднаш копчето за вклучување/исклучување.

Вадење или ставање на чешели за потстрижување



- 1 Осигурете се дека уредот е исклучен.
- 2 За да прикачите чешел, закачете го предниот дел од чешелот на запците на единицата за бричење и притиснете го продолжетокот на задниот карај на чешелот во уредот („клик“).



- 3 За да откачите чешел, внимателно притиснете го нагоре од уредот и потоа извадете го чешелот од единицата за бричење.

Потстрижување

Совети за потстрижување

- Бидете внимателни ако потстрижувате првпат. Не движете го уредот пребрзо. Правете рамномерни и благи движења.

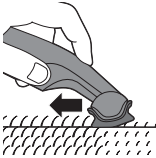
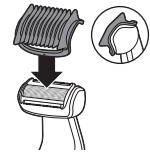
- Бидејќи сите влакна не растат во иста насока, можеби ќе сакате да пробате различни позиции за потстрижување (т.е. нагоре, надолу или накосо). Оптимални резултати се постигнуваат со вежбање.
- Движењата секогаш нека бидат рамномерни и нежни и внимавајте површината на чешелот секогаш да биде во контакт со кожата.
- Влакната на телото може да се потстрижуваат на влажно или на суво. Меѓутоа, се претпочита потстрижување на суво, бидејќи влажните влакна се лепат за телото.
- При потстрижување чувствителни делови, секогаш користете чешел за потстрижување.

Потстрижување со чешел

Забелешка: Кога потстрижувате првпат, почнете со најголемиот чешел за да се запознаете со уредот.

За потстрижување на делови од телото под линијата на вратот, користете чешел за потстрижување прикачен на единицата за бричење. Уредот се испорачува со 3 чешели за потстрижување. Поставките за должината на влакното се назначени на чешелите. Поставките одговараат на должината на влакното што останува по потстрижувањето.

Чешел	mm	инчи
Чешел за потстрижување	3 mm	1/8 инчи
Чешел за потстрижување	5 mm	3/16 инчи
Чешел за потстрижување	7 mm	9/32 инчи



- 1 Прикачете чешел на единицата (видете 'Вадење или ставање на чешели за потстрижување') за бричење.
- 2 Вклучете го уредот (видете 'Вклучување и исклучување на уредот').

- 3 Движете го уредот спротивно од насоката на растење на влакната.

Забелешка: Осигурете се дека рамниот дел на чешелот за потстрижување секогаш е целосно во контакт со кожата.

- 4 По секое користење (видете 'Чистење и одржување'), исклучете го и исчистете го уредот.

Бричење

Совети за бричење

Овој производ е наменет само за бричење и потстрижување делови на телото под линијата на вратот. Не користете го за бричење или потстрижување влакна на лицето или главата.

- При првото бричење на чувствителни места може да почувствувате одредена непријатност, иритација или да добиете црвенило на кожата. Тоа е нормално бидејќи вашата кожа треба да се навикне на бричењето.
- Ако влакната се подолги од 10 mm, прво потстрижете ги на 3 mm за да добиете оптимални резултати од бричењето.
- За користење на суво, осигурете се дека кожата е чиста и сува пред да ја користите единицата за бричење.
- За користење на влажно, подгответе ја кожата со сапун или пена за бричење пред да го користите уредот.

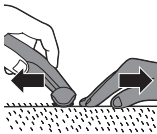
Бричење со единицата за бричење

Користење на единицата за бричење без чешел, за бричење на влакна на телото.



1 Извадете го чешелот за потстрижување од уредот (видете 'Вадење или ставање на чешели за потстрижување').

2 Вклучете го уредот (видете 'Вклучување и исклучување на уредот').



3 Добро затегнете ја кожата со слободната рака. Внимателно притиснете ја единицата за бричење на кожата и движете ја полека и рамномерно спротивно од насоката растење на влакната.

- Не притискајте пресилно. Преголем притисок може да ја извитка мрежичката и да ја иритира кожата.
- Осигурете се дека единицата за бричење секогаш е целосно во контакт со кожата.
- Уредот за бричење е двонасочен, што значи дека можете да бричите со движење на уредот нагоре и надолу. За оптимален резултат, бричете спротивно од насоката на растење на влакната.

4 По секое користење (видете 'Чистење и одржување'), исклучете го и исчистете го уредот.

Чистење и одржување

Редовното чистење гарантира подобри резултати во дотерувањето.

Единицата за бричење или сечење не смее да се чисти, вади или заменува додека уредот е вклучен.

Секогаш проверувајте дали водата е премногу жешка, за да спречите да си ги изгорите рацете.

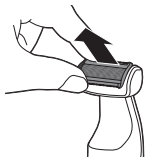
Никогаш не сушете ја единицата за сечење или мрежичките за бричење со крпа или ткаенина, затоа што тоа може да ги оштети.

Немојте да користите компримиран воздух, абразивни сунѓери, абразивни средства за чистење или агресивни течности, како што се бензин или ацетон за чистење на уредот.

Чистење на уредот

Чистете го уредот по секое користење.

- 1 Исклучете го уредот и откачете го од сидниот приклучок.
- 2 Извадете чешелот за потстрижување од уредот и исплакнете го под чешма.
- 3 Извадете ја мрежичката за бричење од единицата за бричење.



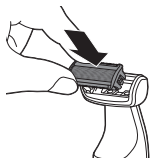
Држете ја мрежичката за бричење само за пластичното куќиште.

Забелешка: Мрежичката е деликатна. Ракувајте со внимание со мрежичката за бричење.

- 4 Исплакнете ја мрежичката за бричење под млаз топла вода од чешма.
- 5 Исплакнете ја комората за влакна под млаз топла вода од чешма за да ги отстраните сите остатоци.
- 6 Внимателно истресете го вишокот вода и оставете ги сите делови целосно да се исушат.

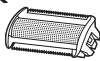


Никогаш не сушете ја единицата за сечење или мрежичките за бричење со крпа или ткаенина, затоа што тоа може да ги оштети.



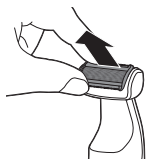
- 7 По чистењето, вратете ја мрежичката за бричење во единицата за бричење.

Замена

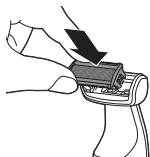


TT2000

За максимални резултати во бричењето, ве советуваме да ги менувате мрежичките за бричење секоја година. Веднаш заменете ја оштетената мрежичка за бричење. Секогаш заменувајте ги мрежичките за бричење со оригинална единица за бричење TT2000 Philips.



- 1 Исклучете го уредот и откачете го од сидниот приклучок.
- 2 Извлекете ја мрежичката за бричење од единицата за бричење.

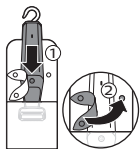


- 3 Ставете ја новата мрежичка за бричење во единицата за бричење („клик“).

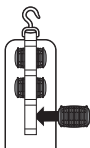
Забелешка: Мрежичката е деликатна. Ракувајте со внимание со мрежичката за бричење.

- 4 Пред да го користите уредот, осигурете се дека мрежичката за бричење е цврсто прикачена.

Чување



- 1 Откопчајте го ременот, ставете го уредот во торбичката и закопчајте го ременот.



- 2 Ставете ги чешелите во торбичката.

Забелешка: Осигурете се дека уредот и неговите додатоци се суви пред да ги приберете.

- 3 Обесете ја или ставете ја торбичката на безбедно место.

Нарачување додатоци

За да купите додатоци или резервни делови, посетете го www.shop.philips.com/service или одете кај дистрибутер на Philips. Исто така, можете да се јавите во Центарот за грижа за корисниците на Philips во вашата држава (за детали за контакт погледнете во листот со светска гаранција).

Достапни додатоци

Достапни се следниве додатоци и резервни делови:

- Резервна мрежичка за брочење TT2000 Philips.

Рециклирање



- Овој симбол означува дека овој производ не треба да се фрла заедно со обичниот отпад од домаќинствата (2012/19/EU).



- Овој симбол означува дека овој производ содржи вградена батерија на полнење која не треба да се фрла со обичниот отпад од домаќинствата (2006/66/EK). Однесете го вашиот производ до официјално место за собирање или сервисен центар на Philips за да може професионално лице да ја отстрани батеријата на полнење.
- Придржувајте се до правилата во вашата земја за посебно собирање на електрични и електронски производи и батерии на полнење. Правилното отстранување помага да се спречат негативни последици за животната средина и здравјето на човекот.

Вадење на батеријата на полнење

Вадете ја батеријата на полнење само кога ќе го фрлате производот. Пред да ја отстраните батеријата, проверете дали производот е исклучен од ѕидниот штекер и дали батеријата е целосно празна.

Преземете ги сите неопходни мерки на претпазливост кога ракувате со алати за отворање на производот и кога ја фрлате батеријата на полнење.

- 1 Проверете дали има завртки на задниот или на предниот дел од уредот. Доколку има, извадете ги.

- 2 Извадете го задниот и/или предниот панел од уредот со шрафцигер. Доколку е потребно, исто така извадете ги дополнителните завртки и/или делови сè додека не го видите печатената плочка со батеријата на полнење.
- 3 Извадете ја батеријата на полнење.

Гаранција и поддршка

Доколку ви се потребни информации или поддршка, посетете ја страницата **www.philips.com/support** или прочитајте го летокот со меѓународната гаранција.

Ограничување на гаранцијата

Единиците за сечење не се опфатени со условите од меѓународната гаранција затоа што се подложни на трошење.

Решавање проблеми

Ова поглавје ги резимира најчестите проблеми што може да ги сретнете кај производот. Доколку не можете да го решите проблемот со помош на информациите дадени подолу, одете на **www.philips.com/support** за список од најчесто поставуваните прашања или контактирајте со Центарот за грижа на корисници во вашата земја.

Проблем	Можна причина	Решение
Уредот не работи.	Полнливата батеријата е празна.	Наполнете ја батеријата (видете 'Полнење').

Проблем	Можна причина	Решение
	Уредот е сè уште е приклучен во ѕидниот приклучок.	Од безбедносни причини, уредот може да се користи само без кабел. Откачете го уредот и вклучете го.
Уредот не работи толку добро како порано.	Мрежичката за бричење е оштетена или изабена.	Заменете ја мрежичката (видете 'Замена') за бричење.
	Влакна или нечистотии ја блокираат мрежичката за бричење.	Исчистете ја мрежичката (видете 'Чистење и одржување') за бричење.
Времето на работење при целосно полна батеријата се намалува.	Влакна или нечистотии ја блокираат мрежичката за бричење.	Исчистете ја мрежичката (видете 'Чистење и одржување') за бричење.
Ослабено работење при потстрижување и/или бричење.	Уредот се корисни на погрешен начин.	Користете го овој уредот за неговата предвидена намена како што е прикажано во упатството (видете 'Користење на уредот') за користење.
	Мрежичката за бричење е валкана.	Исчистете ја мрежичката (видете 'Чистење и одржување') за бричење.
	Батеријата е речиси празна.	Наполнете ја батеријата (видете 'Полнење').
	Чешелот за потстрижување не е правилно прикачен.	Повторно прикачете го чешелот (видете 'Вадење или ставање на чешели за потстрижување') за потстрижување.

Проблем	Можна причина	Решение
	Потстрижувате многу кадрави влакна.	Чешелот за потстрижување не може да ги исправи влакната правилно. Обидете се да ги исправите влакната со рацете за време на потстрижувањето.

Введение

Поздравляем с покупкой продукции Philips!
Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте изделие на веб-сайте www.philips.com/welcome.

- 1 Насадка-гребень (3 мм)
- 2 Насадка-гребень (5 мм)
- 3 Насадка-гребень (7 мм)
- 4 Бритвенная сетка
- 5 Бритвенный блок
- 6 Кнопка включения/выключения
- 7 Индикатор состояния аккумулятора
- 8 Гнездо для малого штекера
- 9 Блок питания
- 10 Маленький штекер
- 11 Чехол

Важные сведения о безопасности - Дополнение к эксплуатационной документации

Перед началом эксплуатации прибора и аксессуаров к нему внимательно ознакомьтесь с этой важной информацией и сохраните ее для дальнейшего использования в качестве справочного материала. Входящие в комплект аксессуары могут различаться в зависимости от вида продукта.

Опасно!



- Избегайте попадания жидкости на блок питания.

Предупреждение

- Для зарядки аккумулятора используйте только съемный блок питания (HQ8505) из комплекта поставки прибора.
- В конструкцию блока питания входит трансформатор. Запрещается отрезать вилку блока питания и заменять на другую, это опасно.
- Данным прибором могут пользоваться дети старше 8 лет и лица с ограниченными возможностями сенсорной системы или ограниченными умственными или физическими способностями, а также лица с недостаточным опытом и знаниями, но только под присмотром других лиц или после инструктирования о безопасном использовании прибора и потенциальных опасностях. Не позволяйте детям играть с прибором. Дети могут осуществлять очистку и уход за прибором только под присмотром взрослых.
- Прежде чем промывать прибор под струей воды, отключите его от электросети.
- Перед использованием всегда проверяйте прибор. Не используйте прибор, если он поврежден. Несоблюдение этого условия может привести к травме. Для замены поврежденной детали выбирайте оригинальные комплектующие.
- Не открывайте прибор, чтобы самостоятельно заменить аккумулятор.

Внимание!

- Во избежание необратимого повреждения блока питания не используйте его в розетках электросети или около розеток электросети, в которые включены электрические освежители воздуха.

- Используйте этот прибор только по назначению, как указано в руководстве пользователя.
- Из гигиенических соображений прибором должен пользоваться только один человек.
- Запрещается промывать прибор водой с температурой выше 60 °С.
- Запрещается использовать для чистки прибора сжатый воздух, губки с абразивным покрытием, абразивные чистящие средства или растворители типа бензина или ацетона.

Электромагнитные поля (ЭМП)

Этот прибор Philips соответствует всем применимым стандартам и нормам по воздействию электромагнитных полей.

Общие сведения

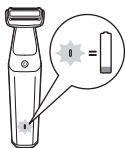


- Этот прибор является водонепроницаемым. Его можно использовать в душе или ванной и чистить под струей воды. В целях безопасности прибором можно пользоваться только в беспроводном режиме.
- Блок питания предназначен для работы от электросети с напряжением от 100 до 240 В.
- Блок питания преобразует напряжение 100–240 вольт до безопасного напряжения ниже 24 вольт.
- Максимальный уровень шума: $L_c = 75 \text{ dB(A)}$.

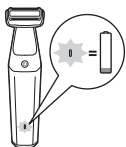
Дисплей

Индикация зарядки

Низкий уровень заряда аккумулятора

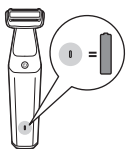


Когда аккумулятор почти полностью разряжен, индикатор состояния аккумулятора мигает оранжевым светом.



Зарядка аккумулятора

Когда прибор заряжается, индикатор заряда аккумулятора мигает зеленым светом.



Аккумулятор полностью заряжен

Когда аккумулятор полностью заряжен, индикатор заряда горит немигающим зеленым светом.

Примечание. Индикатор заряда аккумулятора автоматически погаснет через 30 минут.

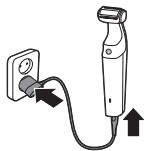
Зарядка

Зарядите прибор перед первым использованием. Впоследствии заряжайте прибор, когда индикатор состояния аккумулятора будет указывать, что аккумулятор практически полностью разрядился.

Зарядка аккумулятора занимает около 1 часа. Продолжительность автономной работы прибора с полностью заряженным аккумулятором составляет максимум 50 минут.

Зарядка с помощью блока питания

1 Прибор должен быть выключен.



- 2 Вставьте малый штекер в прибор и подключите блок питания к розетке электросети.

Индикатор заряда аккумулятора показывает, что осуществляется зарядка прибора.

- 3 После завершения зарядки извлеките блок питания из розетки электросети и отключите маленький штекер от прибора.

Использование прибора

Всегда проверяйте прибор и все принадлежности перед использованием. Во избежание травм не используйте прибор или принадлежности при наличии повреждений. Для замены поврежденной детали выбирайте оригинальные комплектующие.

Примечание. Прибор предназначен только для автономного использования.

- Используйте этот прибор только по назначению и в домашних условиях, следуя рекомендациям в данном руководстве пользователя.
- Из гигиенических соображений прибором должен пользоваться только один человек.

Для сбривания волос на всех участках тела ниже линии шеи допустимо использование как сухого, так и мокрого прибора. Подравнивание триммером легче производить, если волосы и кожа сухие.

Примечание. Всегда выключайте и чистите прибор после использования.

Этот символ означает, что эта электробритва может использоваться в ванной или душе.

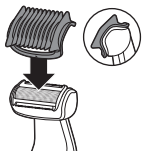


Включение и выключение прибора



- 1 Чтобы включить или выключить прибор, нажмите кнопку включения/выключения один раз.

Установка и снятие насадки-гребня



- 1 Прибор должен быть выключен.
- 2 Чтобы установить гребенку, установите переднюю часть гребенки на зубцы бритвенного блока и надавите на выступ в задней части гребенки, вставив ее в прибор (до "щелчка").



- 3 Чтобы снять гребень, осторожно надавите на него вверх по направлению от прибора и затем снимите гребень с бритвенного блока.

Подравнивание

Советы по подравниванию

- Если подравнивание вы выполняете впервые, соблюдайте осторожность. Не перемещайте триммер слишком быстро. Совершайте медленные и плавные движения.

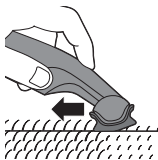
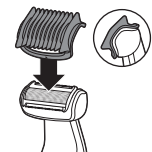
- Так как все волосы не могут расти в одном направлении, то и стричь их, возможно, потребуется по различным направлениям (то есть вверх, вниз или поперек). Практика — лучший способ достижения оптимальных результатов.
- Всегда совершайте плавные мягкие движения и следите за тем, чтобы гребенка плотно прилегала к коже.
- Волосы на теле могут обрезаться как при влажной, так и при сухой коже. Однако предпочтительно, чтобы подравнивание выполнялось при сухих волосах, поскольку мокрые волосы могут прилипнуть к коже.
- При стрижке волос на чувствительных участках кожи всегда используйте насадку-гребень.

Подравнивание с помощью гребня

Примечание. При стрижке в первый раз сначала используйте гребенку с самым длинным расстоянием, чтобы освоить работу с прибором.

Используйте насадку-гребень, установленную на бритвенный блок для стрижки волос на участках тела ниже линии шеи. Прибор поставляется с 3 насадками-гребнями. На гребенках указаны значения длины волос. Значения соответствуют длине волос после стрижки.

Гребенка	мм	дюймы
Насадка-гребень	3 мм	1/8 дюйма
Насадка-гребень	5 мм	3/16 дюйма
Насадка-гребень	7 мм	5/32 дюйма



- 1 Установите насадку-гребень на бритвенный блок (см. 'Установка и снятие насадки-гребня').
- 2 Включите прибор (см. 'Включение и выключение прибора').

- 3 Всегда перемещайте прибор против направления роста волос.

Примечание. Плоская часть насадки-гребня должна всегда плотно прилегать к коже.

- 4 Всегда выключайте и чистите прибор после использования (см. 'Очистка и уход').

Бритье

Советы для бритья

Этот продукт предназначен только для бритья и подравнивания волос на участках тела ниже линии шеи. Не используйте его для бритья или подравнивания волос на лице и голове.

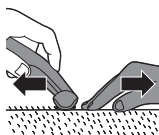
- Когда чувствительные участки кожи бреются в первый раз, может возникнуть некоторый дискомфорт, раздражение или покраснение кожи. Это нормально, так как для кожи требуется время, чтобы привыкнуть к процедуре бритья.
- Если волосы длиннее 10 мм, для получения оптимального результата сначала подравнивайте их до длины 3 мм.
- Перед использованием бритвенного блока для сухого бритья сначала убедитесь, что кожа является сухой и чистой.
- Перед использованием прибора для влажного бритья сначала подготовьте кожу, нанеся на нее мыло или пену для бритья.

Бритье с использованием бритвенного блока

Используйте бритвенный блок без гребня для бритья волос на теле.



- 1 Снимите насадку-гребень с прибора (см. 'Установка и снятие насадки-гребня').
- 2 Включите прибор (см. 'Включение и выключение прибора').



- 3 Свободной рукой оттяните кожу в месте, где это необходимо. Осторожно надавите на бритвенный блок, прилегающий к коже, и медленно и плавно перемещайте его в направлении, противоположном росту волос.

- Не прижимайте насадку слишком сильно. Слишком сильное давление на выпрямитель может покоробить сетку и вызвать раздражение кожи.
 - Следите, чтобы бритвенный блок полностью соприкасался с кожей.
 - Бритва является двунаправленной, это означает, что можно бриться, перемещая прибор вверх и вниз. Для достижения оптимального результата сбрасывайте волосы в направлении, противоположном направлению их роста.
- 4 Всегда выключайте и чистите прибор после использования (см. 'Очистка и уход').

Очистка и уход

Регулярная очистка гарантирует лучшие результаты по уходу за волосами.

Никогда не чистите, не удаляйте и не заменяйте бритвенный или режущий блок, когда прибор включен.

Всегда проверяйте температуру воды, чтобы не обжечь руки.

Никогда не вытирайте режущий блок или бритвенные сетки полотенцем или салфеткой, так как это может привести к их повреждению.

Запрещается использовать для чистки прибора сжатый воздух, губки с абразивным покрытием, абразивные чистящие средства или растворители типа бензина или ацетона.

Очистка прибора

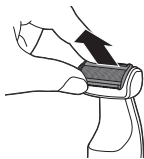
Всегда очищайте прибор после использования.

- 1 Выключите прибор и отсоедините его от настенной электророзетки.
- 2 Снимите насадку-ребень с прибора и промойте его под струей воды.
- 3 Снимите сетку с бритвенного блока.

Держите бритвенную сетку только за пластиковый корпус.

Примечание. Сетка является хрупкой деталью. Обращайтесь с бритвенной сеткой с осторожностью.

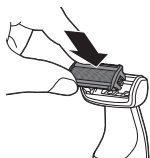
- 4 Промойте бритвенную сетку под струей теплой воды.





- 5 Промойте отсек для волос под струей теплой воды, чтобы удалить все остатки.
- 6 Тщательно стряхните остатки воды и дайте всем деталям время полностью высохнуть на открытом воздухе.

Никогда не вытирайте режущий блок или бритвенные сетки полотенцем или салфеткой, так как это может привести к их повреждению.



- 7 После очистки снова установите бритвенную сетку на бритвенный блок.

Замена

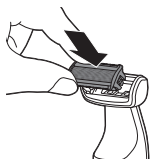


TT2000

Для оптимального качества бритья рекомендуется ежегодно выполнять замену бритвенной сетки. Поврежденную бритвенную сетку необходимо сразу же заменить. Для замены бритвенной сетки используйте только оригинальные детали для бритвенного блока Philips TT2000.

- 1 Выключите прибор и отсоедините его от настенной электророзетки.
- 2 Снимите бритвенную сетку с бритвенного блока.



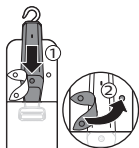


- 3 Закрепите новую бритвенную сетку на бритвенном блоке (до "щелчка").

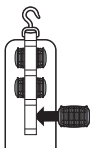
Примечание. Сетка является хрупкой деталью. Обращайтесь с бритвенной сеткой с осторожностью.

- 4 Перед использованием прибора убедитесь, что бритвенная сетка надежно установлена.

Хранение



- 1 Отсоедините ремешок, поместите прибор в чехол и закрепите ремешок.



- 2 Поместите гребни в футляр.

Примечание. Перед тем как поместить прибор и насадки на хранение, убедитесь, что они полностью сухие.

- 3 Повесьте чехол или поместите его в безопасное место.

Заказ аксессуаров

Чтобы приобрести аксессуары или запасные части, посетите веб-сайт **www.shop.philips.com/service** или обратитесь в местную торговую организацию Philips. Можно также связаться с центром поддержки потребителей Philips в вашей стране (контактная информация приведена в гарантийном талоне).

Доступные аксессуары

В продаже имеются следующие аксессуары и запасные детали:

- Запасная бритвенная сетка для TT2000 Philips.

Утилизация



- Этот символ означает, что продукт не может быть утилизирован вместе с бытовыми отходами (2012/19/EC).
- Этот символ означает, что в данном изделии содержатся встроенные аккумуляторы, которые не должны утилизироваться вместе с бытовыми отходами (2006/66/EC). Рекомендуется относить изделие в специализированный пункт сбора или сервисный центр Philips, где вам помогут извлечь аккумулятор.
- Соблюдайте правила своей страны по раздельному сбору электрических и электронных изделий, а также аккумуляторов. Правильная утилизация поможет предотвратить негативное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

Извлечение аккумулятора

Следует извлекать аккумуляторные батареи только перед утилизацией изделия. Перед извлечением аккумулятора убедитесь, что прибор отключен от розетки электросети, а аккумулятор полностью разряжен.

При открывании прибора с использованием инструментов и при утилизации аккумулятора соблюдайте

необходимые правила техники безопасности.

- 1 Проверьте, нет ли винтов в передней или задней части прибора. При наличии винтов извлеките их.
- 2 С помощью отвертки снимите с прибора лицевую и/или заднюю панель. При необходимости также извлеките дополнительные винты и/или детали, чтобы увидеть печатную плату с аккумулятором.
- 3 Извлеките аккумулятор.

Гарантия и поддержка

Для получения поддержки или информации посетите веб-сайт **www.philips.com/support** или ознакомьтесь с информацией на гарантийном талоне.

Ограничения гарантии

Действие международной гарантии не распространяется на режущие блоки, так как они подвержены износу.

Поиск и устранение неисправностей

Данный раздел посвящен наиболее распространенным проблемам, с которыми вы можете столкнуться при использовании прибора. Если не удастся самостоятельно справиться с возникшими проблемами, см. ответы на часто задаваемые вопросы на веб-сайте **www.philips.com/support** или обратитесь в центр поддержки потребителей в вашей стране.

Проблема	Возможная причина	Способы решения
Прибор не работает.	Аккумулятор разряжен.	Зарядите аккумулятор (см. 'Зарядка').
	Прибор все еще подключен к розетке электросети.	В целях безопасности прибором можно пользоваться только в беспроводном режиме. Отключите прибор от сети и включите его.
Прибор не работает так же хорошо, как прежде.	Бритвенная сетка повреждена или изношена.	Замените бритвенную сетку (см. 'Замена').
	Засорение бритвенной сетки волосами или грязью.	Очистите бритвенную сетку (см. 'Очистка и уход').
Уменьшилось время автономной работы после полной зарядки аккумулятора.	Засорение бритвенной сетки волосами или грязью.	Очистите бритвенную сетку (см. 'Очистка и уход').
Снизилась эффективность подравнивания/бритья.	Прибор используется неправильно.	Используйте этот прибор по назначению, как указано в руководстве (см. 'Использование прибора') пользователя.
	Бритвенная сетка загрязнена.	Очистите бритвенную сетку (см. 'Очистка и уход').
	Низкий уровень заряда батареи.	Зарядите аккумулятор (см. 'Зарядка').

Проблема	Возможная причина	Способы решения
	Насадка-гребень установлена неправильно.	Повторно установите насадку-гребень (см. 'Установка и снятие насадки-гребня').
	Выполняется стрижка очень кудрявых волос.	Насадка-гребень может не справляться с выпрямлением волос. Во время подравнивания расправляйте волосы руками.

Вступ

Вітаємо Вас із покупкою та ласкаво просимо до клубу Philips! Щоб сповна скористатися підтримкою, яку пропонує компанія Philips, зареєструйте свій пристрій на веб-сайті www.philips.com/welcome.

Загальний опис (рис. 1)

- 1 Триммер-гребінець (3 мм)
- 2 Триммер-гребінець (5 мм)
- 3 Триммер-гребінець (7 мм)
- 4 Захисна сітка
- 5 Бритвений блок
- 6 Кнопка "Увімк./Вимк."
- 7 Індикатор стану батареї
- 8 Роз'єм для малої вилки
- 9 Блок живлення
- 10 Мала вилка
- 11 Футляр

Важлива інформація з техніки безпеки

Перш ніж використовувати пристрій і його приладдя, уважно прочитайте цей буклет із важливою інформацією та зберігайте його для довідки в подальшому. Комплекти приладдя можуть відрізнятися для різних пристроїв.

Небезпечно



- Запобігайте потраплянню вологи на блок живлення.

Обережно

- Для заряджання батареї використовуйте лише знімний блок живлення (HQ8505), що входить до комплекту пристрою.
- Блок живлення містить трансформатор. Не заміняйте блок живлення на інший, оскільки це може спричинити небезпеку.
- Цим пристроєм можуть користуватися діти віком від 8 років і особи з послабленими відчуттями, фізичними або розумовими здібностями чи без належного досвіду та знань за умови, що використання відбувається під наглядом, їм було проведено інструктаж щодо безпечного користування пристроєм і пояснено можливі ризики. Не дозволяйте дітям бавитися пристроєм. Не дозволяйте дітям виконувати чищення та догляд без нагляду дорослих.
- Завжди від'єднуйте пристрій від мережі перед тим, як промивати його під краном.
- Завжди перевіряйте пристрій перед використанням. Не використовуйте пристрій, якщо його пошкоджено, оскільки це може призвести до травмування. Завжди замінійте пошкоджену частину пристрою оригінальним відповідником.
- Не відкривайте пристрій, щоб замінити акумулятор.

Увага

- Щоб уникнути непоправного пошкодження блока живлення, не використовуйте його поряд із розетками, до яких підключено електричний освіжувач повітря.
- Використовуйте цей пристрій лише за призначенням, як описано в посібнику користувача.

- З міркувань гігієни пристрій має використовувати лише одна особа.
- Ніколи не промивайте пристрій водою, температура якої перевищує 60 °С.
- Не використовуйте для чищення пристрою стиснене повітря, жорсткі губки, абразивні засоби чи рідини для чищення, такі як бензин чи ацетон.

Електромагнітні поля (ЕМП)

Цей пристрій Philips відповідає всім чинним стандартам і нормативним актам, що стосуються впливу електромагнітних полів.

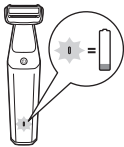
Загальна інформація



- Цей пристрій водонепроникний. Він підходить для використання у ванній і душі, а також його можна промивати під проточною водою. З міркувань безпеки цей пристрій можна використовувати, лише коли він працює від батареї.
- Блок живлення може працювати з напругою від 100 до 240 В.
- Блок живлення перетворює напругу 100–240 В у безпечну низьку напругу менше 24 В.
- Макс. рівень шуму: Lc = 75 dB(A).

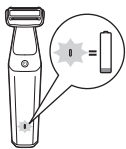
Дисплей

Індикація заряджання



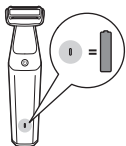
Розряджена батарея

Коли батарея майже розряджена, індикатор стану батареї блимає оранжевим.



Зарядження батареї

Під час зарядження пристроєм індикатор стану батареї блимає зеленим.



Повністю заряджена батарея

Коли батарея повністю заряджена, індикатор стану батареї безперервно світиться зеленим.

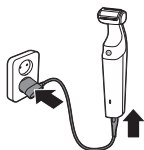
Примітка. Індикатор стану батареї автоматично згасає приблизно через 30 хвилин.

Зарядження

Зарядіть пристрій перед першим використанням і робіть це щоразу, коли індикатор стану батареї вказує на низький рівень заряду.

Пристрій заряджається приблизно 1 годину. Повністю заряджений пристрій забезпечує до 50 хвилин роботи без приєднання до мережі.

Зарядження за допомогою блока живлення



- 1 Пристрій має бути вимкнено.
- 2 Вставте блок живлення в розетку електромережі, а малу вилку – у пристрій.

Індикатор стану батареї вказує на зарядження пристроєм.

- 3 Після зарядження вийміть блок живлення з розетки, а малу вилку – з роз'єму на пристрої.

Використання пристрою

Завжди перевіряйте пристрій і всі аксесуари перед використанням. Не використовуйте пристрій і аксесуари, якщо їх пошкоджено, оскільки це може призвести до травмування. Завжди замінійте пошкоджену частину пристрою оригінальним відповідником.

Примітка. Цей пристрій призначено лише для автономного використання.

- Використовуйте пристрій за призначенням, як описано в цьому посібнику користувача.
- З міркувань гігієни пристрій має використовувати лише одна особа.

Пристрій можна використовувати для сухого або вологого гоління волосся на всіх частинах тіла, що знаходяться нижче шиї. Легше підстригати, якщо шкіра та волосся зволожені.

Примітка. Після використання вимикайте пристрій і від'єднуйте його від мережі.

Цей символ означає, що бритву можна використовувати у ванні чи в душі.



Вмикання та вимикання пристрою

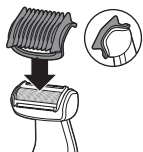


- 1 Щоб увімкнути або вимкнути пристрій, натисніть кнопку "Увімк./Вимк." один раз.

Від'єднання та приєднання тримерів-гребінців

- 1 Пристрій має бути вимкнено.

250 Українська



2 Щоб приєднати гребінець, притисніть передню частину гребінця до зубців на бритвеному блоці й просуньте виступ на задній стороні гребінця в пристрій (до кляцання).



3 Щоб від'єднати гребінець, обережно потягніть його вгору від пристрою, а потім від'єднайте від бритвеного блока.

Підстригання

Поради щодо підстригання

- Будьте обережні під час першого підстригання. Не ведіть пристроєм надто швидко. Робіть плавні й обережні рухи.
- Оскільки волосся росте в різних напрямках, спробуйте вести пристроєм у різних напрямках (вгору, вниз або впоперек). Щоб отримати досконалий результат, потрібен досвід.
- Рухи мають бути плавними й обережними, а поверхня тримера-гребінця завжди має контактувати зі шкірою.
- Пристрій підходить як для вологого, так і сухого гоління волосся на тілі. Проте краще голити сухе волосся, оскільки мокре липне до тіла.
- Волосся на чутливих ділянках тіла підстригайте лише за допомогою тримера-гребінця.

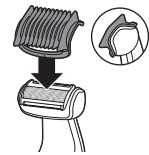
Підстригання з гребінцем

Примітка. Під час першого підстригання застосуйте гребінець для найдовшої довжини

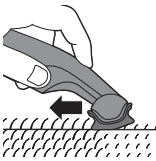
волосся, щоб ознайомитися з роботою пристрою.

Для підстригання волосся на частинах тіла нижче шиї встановіть тример-гребінець на бритвенний блок. Цей пристрій постачається з 3 тримерами-гребінцями. Довжину волосся вказано на гребінцях. Ці налаштування відповідають довжині волосся після підстригання.

Гребінець	мм	дюйми
Тример-гребінець	3 мм	1/8 дюйма
Тример-гребінець	5 мм	3/16 дюйма
Тример-гребінець	7 мм	9/32 дюйма



- 1 Приєднайте гребінець до бритвеного блока (див. 'Від'єднання та приєднання тримерів-гребінців').
- 2 Увімкніть пристрій (див. 'Вмикання та вимикання пристрою').



- 3 Ведіть пристроєм проти росту волосся.

Примітка. Стежте, щоб пласка частина тримера-гребінця завжди повністю контактувала зі шкірою.

- 4 Після використання (див. 'Чищення та догляд') вимикайте пристрій і від'єднуйте його від мережі.

Гоління

Поради щодо гоління

Виріб призначено виключно для гоління або підстригання волосся на частинах тіла нижче шиї. Не використовуйте його для гоління або підстригання волосся на обличчі або голові.

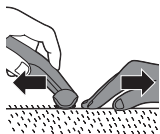
- Під час першого гоління волосся на чутливих ділянках може відчуватися дискомфорт, з'являтися подразнення або почервоніння на шкірі. Це нормально, оскільки шкірі потрібен час, щоб звикнути до гоління.
- Якщо волосся довше ніж 10 мм, для отримання найкращих результатів гоління спочатку підстрижіть його до 3 мм.
- Перед використанням бритвеного блока для сухого гоління переконайтеся, що шкіра чиста й суха.
- Перед використанням пристрою для вологого гоління нанесіть на шкіру мильну піну або піну для гоління.

Гоління з бритвеним блоком

Для гоління волосся на тілі використовуйте бритвений блок без гребінця.



- 1 Зніміть тример-гребінець із пристрою (див. 'Від'єднання та приєднання тримерів-гребінців').
- 2 Увімкніть пристрій (див. 'Вмикання та вимикання пристрою').



- 3 Натягніть шкіру вільною рукою. Легенько притисніть бритвений блок до шкіри та повільно й плавно ведіть ним проти напрямку росту волосся.
- Не тисніть надто сильно, оскільки це може призвести до пошкодження сітки й подразнення шкіри.
 - Пам'ятайте, що бритвений блок завжди повинен мати повний контакт зі шкірою.
 - Ця бритва двостороння, отже ви можете голити, рухаючи пристроєм вгору та вниз. Для максимальної ефективності голіть проти напрямку росту волосся.

- 4 Після використання (див. 'Чищення та догляд') вимикайте пристрій і від'єднуйте його від мережі.

Чищення та догляд

Регулярне чищення гарантує кращі результати підстригання.

У жодному разі не чистьте, не знімайте й не замінійте бритвений чи ріжучий блок, коли пристрій увімкнено.

Завжди перевіряйте, чи вода не надто гаряча, щоб не обпекти руки.

Не витирайте ріжучий блок чи захисні сітки рушником або тканиною, адже це може призвести до пошкодження.

Не використовуйте для чищення пристрою стиснене повітря, жорсткі губки, абразивні засоби та їдкі рідини, як-от бензин чи ацетон.

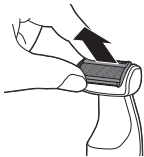
Очищення пристрою

Чистьте пристрій після кожного використання.

- 1 Вимкніть пристрій і від'єднайте його від розетки.
- 2 Зніміть тример-гребінець із пристрою й промийте його під краном.
- 3 Вийміть захисну сітку з бритвеного блока.

Тримайте захисну сітку лише за пластиковий корпус.

Примітка. Сітку легко пошкодити, тому поведьтєся з нею обережно.



254 Українська

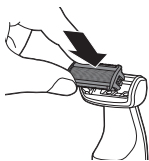


- 4 Промийте захисну сітку теплою проточною водою.



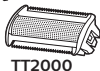
- 5 Промийте відділення для волосся теплою проточною водою, щоб видалити залишки.
- 6 Обережно струсіть зайву воду та дайте деталям повністю висохнути.

Не витирайте ріжучий блок чи захисні сітки рушником або тканиною, адже це може призвести до пошкодження.



- 7 Після чищення вставте захисну сітку в бритвений блок.

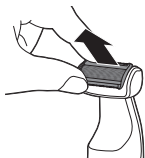
Заміна



TT2000

Для максимальної ефективності гоління рекомендується замінити захисну сітку щороку. Пошкоджену захисну сітку заміняйте відразу. Завжди заміняйте захисну сітку оригінальною сіткою Philips TT2000.

- 1 Вимкніть пристрій і від'єднайте його від розетки.
- 2 Зніміть захисну сітку з бритвеного блока.



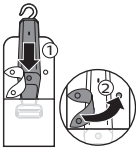


- 3 Вставте нову захисну сітку в бритвенний блок (до клацання).

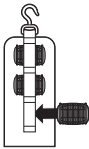
Примітка. Сітку легко пошкодити, тому поводьтеся з нею обережно.

- 4 Перед використанням пристрою переконайтеся, що захисна сітка міцно прикріплена до нього.

Зберігання



- 1 Відстебніть ремінець, покладіть пристрій у футляр і застебніть ремінець.



- 2 Покладіть гребінці у футляр.

Примітка. Перед відкладенням пристрою й насадок на зберігання перевіряйте, чи вони сухі.

- 3 Повісьте футляр або покладіть його в безпечне місце.

Замовлення приладдя

Щоб придбати приладдя чи запасні частини, відвідайте веб-сайт www.shop.philips.com/service або зверніться до дилера Philips. Ви також можете звернутися до Центру обслуговування клієнтів Philips у своїй країні (контактну інформацію шукайте в гарантійному талоні).

Доступні аксесуари

Доступні вказані нижче аксесуари та запасні частини.

- Змінна захисна сітка Philips TT2000.

Утилізація



- Цей символ означає, що поточний виріб не підлягає утилізації зі звичайними побутовими відходами (згідно з директивою ЄС 2012/19/EU).



- Цей символ означає, що виріб містить вбудовану акумуляторну батарею, яку не можна утилізувати зі звичайними побутовими відходами (Директива 2006/66/ЄС). Віднесіть виріб в офіційний пункт прийому чи до сервісного центру Philips, щоб спеціалісти вийняли з нього акумуляторну батарею.
- Дотримуйтеся правил роздільного збору електричних і електронних пристроїв, а також звичайних і акумуляторних батарей у Вашій країні. Належна утилізація допоможе запобігти негативному впливу на навколишнє середовище та здоров'я людей.

Виймання акумуляторної батареї

Виймайте акумуляторну батарею, лише якщо хочете утилізувати виріб. Перш ніж виймати батарею, переконайтеся, що виріб від'єднано від розетки, а акумуляторна батарея повністю розряджена.

Дотримуйтеся основних правил безпеки, коли відкриваєте виріб за допомогою інструментів і виймаєте акумуляторну батарею.

- 1 Перевірте, чи ззаду або спереду на пристрої є гвинти. Якщо є, викрутіть їх.

- 2 За допомогою викрутки зніміть задню та/або передню панель пристрою. Якщо потрібно, зніміть додаткові гвинти та/або деталі, доки не побачите плату з акумуляторною батареєю.
- 3 Вийміть акумуляторну батарею.

Гарантія та підтримка

Якщо вам необхідна інформація чи підтримка, відвідайте веб-сайт www.philips.com/support або прочитайте гарантійний талон.

Обмеження гарантії

Умови міжнародної гарантії не поширюються на ріжучі блоки, оскільки вони зношуються.

Усунення несправностей

У цьому розділі розглянуто основні проблеми, які можуть виникнути під час використання виробу. Якщо Ви не в змозі вирішити проблему за допомогою поданої нижче інформації, відвідайте веб-сайт www.philips.com/support і ознайомтеся зі списком частих запитань або зверніться до Центру обслуговування клієнтів у своїй країні.

Проблема	Можлива причина	Рішення
Пристрій не працює.	Акумуляторна батарея розрядилася.	Зарядіть батарею (див. 'Заряджання').

Проблема	Можлива причина	Рішення
	Пристрій досі підключено до мережі.	З міркувань безпеки цей пристрій можна використовувати, лише коли він працює від батареї. Від'єднайте пристрій від мережі й увімкніть його.
Пристрій не працює так добре, як раніше.	Захисна сітка пошкоджена або зношена.	Замініть захисну сітку (див. 'Заміна').
	Захисна сітка забилася волоссям або брудом.	Очистьте захисну сітку (див. 'Чищення та догляд').
Зменшується час роботи, коли пристрій заряджено повністю.	Захисна сітка забилася волоссям або брудом.	Очистьте захисну сітку (див. 'Чищення та догляд').
Зменшилась ефективність підстригання та/або гоління.	Пристрій використовується неправильно.	Використовуйте цей пристрій за призначенням, як описано в посібнику (див. 'Використання пристрою') користувача.
	Захисна сітка забруднилася.	Очистьте захисну сітку (див. 'Чищення та догляд').
	Батарея розряджається.	Зарядіть батарею (див. 'Зарядження').
	Неправильно приєднано тример-гребінець.	Зніміть тример-гребінець (див. 'Від'єднання та приєднання тримерів-гребінців') і приєднайте його знову.

Проблема	Можлива причина	Рішення
	Ви підстригаєте дуже кучеряве волосся.	Триммер-гребінець може погано випрямляти волосся. Під час підстригання випрямляйте волосся руками.

Кіріспе

Осы затты сатып алуыңызбен құттықтаймыз және Philips компаниясына қош келдіңіз! Philips ұсынатын қолдауды толық пайдалану үшін өнімді www.philips.com/welcome торабында тіркеңіз.

Жалпы сипаттама (1-сурет)

- 1 Кесу тарағы (3 мм / 1/8 дюйм)
- 2 Кесу тарағы (5 мм / 3/16 дюйм)
- 3 Кесу тарағы (7 мм / 9/32 дюйм)
- 4 Қыратын фольга
- 5 Қыратын бөлік
- 6 Қосу/өшіру түймесі
- 7 Батарея күйінің индикаторы
- 8 Кішкентай тығынға арналған розетка
- 9 Қуат көзі
- 10 Кішкентай тығын
- 11 Қалта

Маңызды қауіпсіздік ақпараты - Қосымша пайдалану құжаттамасын

Құрылғыны және оның аксессуарларын қолданбас бұрын осы маңызды ақпаратты мұқият оқып шығып, оны келешекте қарау үшін сақтап қойыңыз. Қамтамасыз етілген аксессуарлар әр түрлі өнімдер үшін өзгеше болуы мүмкін.

Қауіпті жағдайлар

- Қуат құрылғысын құрғақ ұстаңыз.



Абайлаңыз

- Батареяны зарядтау үшін құрылғымен берілген алынбалы қуат құрылғысын (HQ8505) ғана пайдаланыңыз.
- Қуат құрылғысында трансформатор бар. Басқа тығынмен ауыстыру үшін қуат құрылғысын кеспеңіз, бұл қауіпті жағдай тудыруы мүмкін.
- Бақылау астында болса не құрылғыны қауіпсіз пайдалану туралы нұсқаулар алған болса және байланысты қауіптерді түсінсе, бұл құрылғыны 8 және одан жоғары жастағы балаларға және дене, сезу немесе ақыл-ой қабілеттері кем немесе тәжірибесі мен білімі жоқ адамдарға пайдалануға болады. Балалар құрылғымен ойнамауы керек. Тазалау мен пайдаланушыға техникалық қызмет көрсету қызметтерін бақылаусыз балаларға орындауға болмайды.
- Ағын сумен шаймас бұрын, құрылғыны әрдайым розеткадан ажыратыңыз.
- Құрылғыны пайдаланудың алдында оны әрқашан тексеріңіз. Құрылғы зақымданған болса, оны пайдалануға болмайды. Жарақат алынуы мүмкін. Зақымдалған бөлшекті әрдайым түпнұсқа түрімен ауыстырыңыз.
- Қайта зарядталатын батареяны ауыстыру үшін құрылғыны ашпаңыз.

Абайлаңыз

- Қуат құрылғысына зақым келтірмеу үшін электрлік ауа тазалау құралы бар қабырға розеткалары жанында қуат құрылғысын пайдаланбаңыз.
- Бұл құрылғыны тек пайдаланушы нұсқаулығында көрсетілген арнайы мақсатта қолданыңыз.
- Тазалық мақсатында бұл құралды тек бір адам ғана қолдануы тиіс.

- Құралды 60°C-тан жоғары ыстық сумен шаюға болмайды.
- Құралды тазалау үшін қысылған ауаны, қыратын шүберектерді, қырғыш тазалау құралдарын, сондай-ақ бензин немесе ацетон сияқты сұйықтықтарды пайдалануға болмайды.

Электромагниттік өрістер (ЭМӨ)

Бұл Philips құрылғысы электромагниттік өрістерге қатысты барлық қолданыстағы стандарттар мен ережелерге сәйкес келеді.

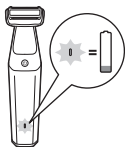
Жалпы ақпарат



- Бұл құрылғы су өткізбейді. Ваннада немесе душта және ағын су астында тазалауға үйлесімді. Қауіпсіздік себептері үшін құрылғыны тек сымсыз пайдалануға болады.
- Қуат көзі 100-240 вольт ауқымындағы ток кернеуіне арналған.
- Қуат құрылғысы 100–240 вольтті 24 вольттен төмен қауіпсіз вольтажға алмастырады.
- Максималды шу деңгейі: Lc = 75 dB(A).

Дисплей

Зарядтау көрсеткіштері

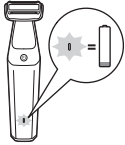


Батарея заряды төмен

Батарея заряды толығымен таусылған кезде, батарея күйінің индикаторы сарғыш түсте жыпылықтайды.

Батареяны зарядтау

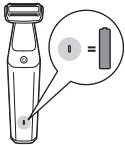
Құралды зарядтау кезінде батарея күйінің индикаторы жасыл түсте жыпылықтайды.



Батарея толығымен зарядталды

Батарея толығымен зарядталғанда батарея күйінің индикаторы жасыл түспен үздіксіз жанады.

Ескертпе: батарея күйінің индикаторы 30 минуттан кейін автоматты түрде өшеді.

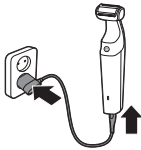


Зарядтау

Құралды бірінші рет пайдалану алдында және батарея күйінің индикаторы батарея заряды таусылуға жақын екенін көрсеткенде зарядтаңыз.

Зарядтау шамамен 1 сағат алады. Толық зарядталған құрал ең көп дегенде тоқсыз 50 минут жұмыс істейді.

Қуат құралымен зарядтау



- 1 Құрылғының өшірілгенін тексеріңіз.
- 2 Кішкентай тығынды құралға енгізіп, қуат құралын қабырғадағы розеткаға салыңыз.

Батарея күйінің индикаторы құралдың зарядталып жатқанын көрсетеді.

- 3 Зарядтап болған соң, қабырғадағы розеткадан қуат құралын суырып, құралдан кішкентай тығынды шығарыңыз.

Құрылғыны пайдалану

Құрал мен барлық керек-жарақтарды қолданыс алдында тексеріңіз. Құрал немесе кез келген керек-жарағы зақымдалған жағдайда пайдаланбаңыз, себебі бұл жарақатқа себеп болуы мүмкін. Зақымдалған бөлшекті әрдайым түпнұсқа түрімен ауыстырыңыз.

Ескертпе: бұл құрал тек сымсыз пайдалануға арналған.

- Бұл құралды осы пайдаланушы нұсқаулығында сипатталған тұрмыстық қолданысқа пайдаланыңыз.
- Тазалық мақсатында бұл құралды тек бір адам ғана қолдануы тиіс.

Осы құралмен мойын астындағы денеңіздің кез-келген бөлігіндегі түкті сулы немесе құрғақ күйінде қыруыңызға болады. Тері мен түктер құрғақ болса, кесу әрекеті оңай болады.

Ескертпе: Әрбір қолданыстан кейін құралды өшіріп тазалаңыз.

Бұл таңба ұстараны ваннада немесе душта пайдалануға болатынын көрсетеді.

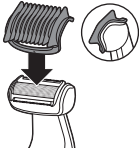


Құралды қосу және өшіру



- 1 Құралды қосу немесе өшіру үшін қосу/өшіру түймесін бір рет басыңыз.

Кесу тарақтарын алу немесе салу



- 1 Құралдың өшірілгенін тексеріңіз.
- 2 Тарақты салу үшін, тарақтың алдыңғы бөлігін қыратын бөлік тістеріне бекітіп, тарақ артындағы шығыңқы жерін құралға (сырт еткенше) басыңыз.



- 3 Тарақты алу үшін, оны құралдан жоғары итеріп, қыратын бөліктен тарақты алыңыз.

Тегістеу

Кесу кеңестері

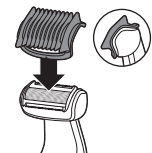
- Егер алғаш рет кесетін болсаңыз, абай болыңыз. Құралды тым жылдам жүргізуге болмайды. Баяу және ұқыпты қозғалыстар жасаңыз.
- Барлық түктер бір бағытта өспейтіндіктен, әр түрлі кесу орнын пайдалана аласыз (мысалы, жоғары, төмен немесе айқас). Оңтайлы нәтижелерге қол жеткізу үшін істеп көріңіз.
- Баяу және жұмсақ әрекеттер жасап, тарақ беті теріге әрдайым тиіп тұрғанын тексеріп отырыңыз.
- Дене түгін сулы немесе құрғақ күйде кесуге болады. Дегенмен, құрғақ түкті кескен дұрыс, себебі ылғалды түк денеге жабысуы мүмкін.
- Сезімтал аймақтарды кескен кезде үнемі кесу тарағын пайдаланыңыз.

Тарақ көмегімен тегістеп қырку

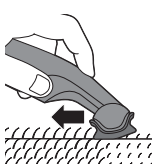
Ескертпе: алғаш рет кескен кезде құралмен танысу үшін, жұмысты ең ұзын тарақпен бастаңыз.

Мойын астындағы дене бөліктерін кесу үшін, қыратын бөлікке салынған кесу тарағын пайдаланыңыз. Құрал 3 кесу тарағымен келеді. Түк ұзындығы параметрі тарақтарға жазылған. Параметрлер кескеннен кейінгі қалған түк ұзындығына сәйкес.

Тарақ	мм	дюйм
Кесу тарағы	3 мм	1/8 дюйм
Кесу тарағы	5 мм	3/16 дюйм
Кесу тарағы	7 мм	9/32 дюйм



- 1 Тарақты қыратын бөлікке (көріңіз 'Кесу тарақтарын алу немесе салу') салыңыз.
- 2 Құралды (көріңіз 'Құралды қосу және өшіру') қосыңыз.



- 3 Құралды түктің өсу бағытына қарсы жылжытыңыз.

Ескертпе: тарақтың жалпақ жағы теріге тиіп тұруы тиіс.

- 4 Өрбір қолданыстан (көріңіз 'Тазалау және техникалық қызмет көрсету') кейін құралды өшіріп тазалаңыз.

Қыру

Қырыну кеңестері

Бұл өнім тек мойын астындағы дене бөліктерін қыруға және кесуге арналған. Бұны беттегі немесе бастағы түкті қыруға немесе кесуге пайдаланбаңыз.

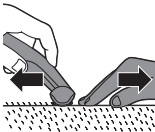
- Сезімтал аймақтарды алғаш рет қырған кезде шамалы терінің жайсыздығы, тітіркенуі немесе қызаруы байқалуы мүмкін. Бұл — қалыпты жағдай, себебі теріні қыруды реттеуге уақыт керек.
- Егер түк ұзындығы 10 мм-ден ұзын болса, оңтайлы қыру нәтижелерін алу үшін түкті 3 мм-ге дейін кесіңіз.
- Құрғақ күйде пайдалану үшін, қыратын бөлікті пайдалану алдында терінің таза және құрғақ екендігін тексеріңіз.
- Сулы күйде пайдалану үшін, құралды пайдалану алдында теріні сабынмен немесе қырыну көбігімен дайындаңыз.

Қыратын бөлікпен қыру

Дене түгін қыру үшін, қыратын бөлікті тарақсыз пайдаланыңыз.



- 1 Құралдан (көріңіз 'Кесу тарақтарын алу немесе салу') кесу тарағын алыңыз.
- 2 Құралды (көріңіз 'Құралды қосу және өшіру') қосыңыз.



- 3 Қатты теріні бос қолмен тартыңыз. Қыратын бөлікті теріге шамалы басып, түк өсіміне қарсы баяу және бірқалыпты жылжытыңыз.
- Тым қатты итермеңіз. Тым көп қысым фольганы бүлдіріп, тері тітіркенуіне себеп болады.
- Қыратын бөліктің теріңізбен толығымен байланыста екендігін тексеріңіз.
- Ұстара қос бағытты, яғни құралды жоғары және төмен жылжытумен қыра аласыз. Оңтайлы өнімділікке қол жеткізу үшін, түк өсіміне қарсы қырыңыз.

- 4 Әрбір қолданыстан (көріңіз 'Тазалау және техникалық қызмет көрсету') кейін құралды өшіріп тазалаңыз.

Тазалау және техникалық қызмет көрсету

Жүйелі тазалау әрекеті жақсы қырыну нәтижелерін береді.

Құрал қосулы кезде қыратын немесе кесетін бөлігін тазалауға, алуға немесе ауыстыруға болмайды.

Қолды күйдірмес үшін, судың ыстықтығын тексеріп тұрыңыз.

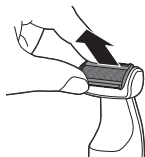
Кесетін бөліктерді немесе қыратын фольгаларды орамалмен немесе шүберекпен сүртпеңіз, бұл зақымға себеп болуы мүмкін.

Құрылғыны тазалау үшін қысылған ауаны, қыратын шүберектерді, қырғыш тазалау құрылғыларын, сондай-ақ бензин немесе ацетон сияқты сұйықтықтарды пайдалануға болмайды.

Құралды тазалау

Құрылғыны қолданған сайын тазалаңыз.

- 1 Құралды өшіріп, қабырға розеткасынан суырыңыз.
- 2 Кесу тарағын құралдан алып, оны ағын су астында шайыңыз.
- 3 Қыратын фольганы қыратын бөліктен шығарып алыңыз.



Қыратын фольганы тек пластик корпусынан ұстаңыз.

Ескертпе: фольга нәзік. Қыратын фольганы абайлап қолданыңыз.

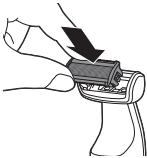


- 4 Қыратын фольганы жылы ағын су астында шайыңыз.



- 5 Түк камерасы қалдығын кетіру үшін, жылы ағын сумен шайыңыз.
6 Артық суды шайқап төгіп, барлық бөлшектерін толығымен ауада кептіріңіз.

Кесетін бөліктерді немесе қыратын фольгаларды орамалмен немесе шүберекпен сүртпеңіз, бұл зақымға себеп болуы мүмкін.



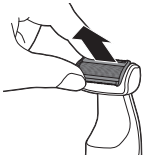
- 7 Тазалап болғаннан соң, қыратын фольганы қыратын бөлікке кері салыңыз.

Ауыстыру



Жақсылап қыру үшін, қыратын фольганы жыл сайын ауыстырып тұрған жөн. Зақымданған қыратын фольганы дереу ауыстырыңыз. Қыратын фольганы үнемі түпнұсқалы Philips TT2000 қыратын бөлігімен ауыстырыңыз.

- 1 Құралды өшіріп, қабырға розеткасынан суырыңыз.
2 Қыратын фольганы қыратын бөліктен суырып алыңыз.



270 Қазақша

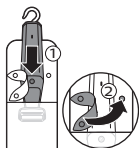


- 3 Жаңа қыратын фольганы қыратын бөлікке (сырт еткенше) бекітіңіз.

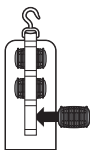
Ескертпе: фольга нәзік. Қыратын фольганы абайлап қолданыңыз.

- 4 Құралды пайдалану алдында қыратын фольга жақсы салынғанын тексеріңіз.

Сақтау



- 1 Белдікті босатып, құралды қалтаға салып, белдікті бекітіңіз.



- 2 Тарақтарды қалтаға салыңыз.

Ескертпе: оларды сақтамас бұрын құрал мен саптарының құрғақ екенін тексеріңіз.

- 3 Қалтаны қауіпсіз орынға іліңіз немесе қойыңыз.

Қосалқы құрылғыларға тапсырыс беру

Қосалқы құрылғылар немесе қосалқы бөлшектер сатып алу үшін, www.shop.philips.com/service сайтына кіріңіз немесе Philips дилеріне барыңыз. Сонымен қатар, еліңіздегі Philips тұтынушыларға қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз (байланыс мәліметтерін дүниежүзілік кепілдік парақшасынан қараңыз).

Қолжетімді керек-жарақтар

Келесі керек-жарақтар және қосалқы бөлшектер бар:

- TT2000 Philips ауыстырылатын қыратын фольгасы.

Өңдеу



- Бұл таңба осы өнімді қалыпты тұрмыстық қалдықпен бірге тастауға болмайтынын білдіреді (2012/19/EU).



- Бұл белгі осы өнімде күнделікті үй қоқыстарымен бірге тастауға болмайтын кірістірілген қайта зарядталатын батарея бар екенін білдіреді (2006/66/EC). Зарядталатын батареяны кәсіби түрде алу үшін, өнімді ресми жинау орнына немесе Philips қызмет көрсету орталығына апарыңыз.
- Электрондық және электр өнімдері мен қайта зарядталатын батареяларды бөлек жинау бойынша жергілікті ережелерді орындаңыз. Дұрыс тастау қоршаған ортаға және адам денсаулығына кері әсерін тигізбеуге көмектеседі.

Қайта зарядталатын батареяларды алу

Өнімді тастау кезінде қайта зарядталатын батареяны ғана алып тастаңыз. Батареяны алу алдында өнім қабырға розеткасынан ажыратылғанын және батарея заряды толығымен таусылғанын тексеріңіз.

Өнімді ашу үшін құралдарды қолдану кезінде және қайта зарядталатын батареяны қоқысқа тастау кезінде қажетті қауіпсіздік шараларын орындаңыз.

- 1 Құралдың алдыңғы немесе артқы жағында бұрандалардың бар-жоғын тексеріңіз. Бар болса, алып тастаңыз.

- 2 Құралдың артқы және/немесе алдыңғы панелін жалпақ басты бұрауышпен алып тастаңыз. Қажет болғанда қайта зарядталатын батареямен басып шығарылған тізбек тақтасы көрінгенше қосымша бұрандаларды және/немесе бөлшектерді алып тастаңыз.
- 3 Қайта зарядталатын батареяны алыңыз.

Кепілдік және қолдау көрсету

Егер сізге ақпарат немесе қолдау қажет болса, www.philips.com/support сайтына кіріңіз немесе халықаралық кепілдік парақшасын оқыңыз.

Кепілдік шектеулері

Халықаралық кепілдік шарттары бойынша, тозатын зат болғандықтан, кесу бөлігіне кепілдік берілмейді.

Ақаулықтарды жою

Бұл тарауда өнімде жиі кездесетін мәселелер аталып өтеді. Төмендегі ақпараттың көмегімен мәселені шеше алмасаңыз, жиі қойылатын сұрақтар тізімін көру үшін www.philips.com/support сайтына кіріңіз немесе еліңіздегі Тұтынушыларды қолдау орталығына хабарласыңыз.

Мәселе	Ықтимал себеп	Шешім
Құрал жұмыс істемейді.	Қайта зарядталатын батарея заряды таусылған.	Батареяны (көріңіз 'Зарядтау') зарядтаңыз.

Мәселе	Ықтимал себеп	Шешім
	Құрал қабырға розеткасына әлі салулы.	Қауіпсіздік себептері үшін құралды тек сымсыз пайдалануға болады. Құралды ажыратып қосыңыз.
Құрал бұрынғыдай жақсы жұмыс істемейді.	Қыратын фольга зақымданған немесе тозған.	Қыратын фольганы (көріңіз 'Ауыстыру') ауыстырыңыз.
	Түк немесе кір қыратын фольгаға кедергі жасайды.	Қыратын фольганы (көріңіз 'Тазалау және техникалық қызмет көрсету') тазалаңыз.
Толық зарядта жұмыс істеу уақыты азайды.	Түк немесе кір қыратын фольгаға кедергі жасайды.	Қыратын фольганы (көріңіз 'Тазалау және техникалық қызмет көрсету') тазалаңыз.
Кесу және/немесе қыру өнімділігі төмендеген.	Құрал дұрыс пайдаланылмаған.	Бұл құралды пайдаланушы нұсқаулығында (көріңіз 'Құрылғыны пайдалану') көрсетілген арнайы мақсатта қолданыңыз.
	Қыратын фольга ластанған.	Қыратын фольганы (көріңіз 'Тазалау және техникалық қызмет көрсету') тазалаңыз.
	Батарея жай жұмыс істеп тұр.	Батареяны (көріңіз 'Зарядтау') зарядтаңыз.
	Кесу тарағы дұрыс салынбаған.	Кесу тарағын (көріңіз 'Кесу тарақтарын алу немесе салу') қайта тіркеңіз.
	Бұйра шашты кесіп жатырсыз.	Кесу тарағы түктерді дұрыс тегістей алмауы мүмкін. Кесіп жатқанда түктерді қолдарыңызбен түзетіңіз.

— |

| —

— |

| —

© 2018 Koninklijke Philips N.V.

All rights reserved

保留所有权利

8888.989.2580.1 (8/3/2018)

> 75% 循环再造纸



>75% recycled paper
>75% papier recyclé